1804

2

ERZHER. KARL FELDMAR. KAISER FRANZ II. als KÖNIG von UNGARN I. ERZH. JOSEPH PALATIN

Ferdin. I. Maximilian. Rudolph. Math. II. Ferdin. II. Ferdin. III. Ferdin. IV. Leopold. I. Joseph. I. Carolus III. Maria Ther. Joseph. II. Leopold. II.

Wenzel. Otto Carol. I. Ludov. I. Maria Carol. II. Sigism. Albert. Vladis. I. Joh. v. Hunyad. Lad. V. Math. Corv. Vlad. II. Lud. II. Joh. v. Zapolya

Steph. I. Petr. Samuel. Andr. I. Bela I. Salomo Geisa I. Lad. I. Colom. Steph. II. Bela II. Geisa II. Steph. III. Lad. II. Steph. IV. Bela III. Emer. Lad. III. Ladisl. IV. Andr. III.

Andr. II. Bela IV. Steph. V.

KÖNIGE

ATLAS REGNI HUNGARIAE PORTATILIS

Neue und vollständige DARSTELLUNG des KÖNIGREICHS UNGARN auf LX. Tafeln im Taschenformat

Ein geographisches Noth- und Hülfsbüchlein fürs gemeine Leben

von

Joh. Matth. Korabinszky

Natur und Kunst Producte

Feldfrüchte, Reis, Obst, Wein, Flachs, Hanf, Hopfen, Saffran, Toback, Futter-Garten-Handelskräuter, Eichel-Knopern Nuss-Kastanienwälder, Brenn-Bau-Krumm-Süszholz-Stachelnüsse, Glas, Steinkohlen, Tropfstein, Horn- und Borstenvieh, Schafe, Pferde, Wild Gemsen, Hausen, Fischottern, Schildkröten, Bienen, Seidenwürmer, Trappen, Adler, Reiger, Störche, Löffelgänse, Bären, Wölfe, Marmel, Amalgamation, Berggrün, Bleyglätte, Debretziner Seife, Flor-Tuch-Zeig-Lederfabricken, Leinwand-Färbereyen, Goldsandwäscher, Eisen-kupferhämmer, Glas-Salpeter-Pota-schen-Schmelz-Schwefel-Vitriol-Zinoberhütten, Kugel-Oefen-Stuckgieszereyen, Hanf-Lein-Kürbis-Puchöhlpressen, Brett-Drat-Papier-Pulver-Schleif-Walkmühl-Rosoglio-Szlivovitz-Scheidewasserbrennereyen. u. s. w.

Berken sculp.

Vorbericht

Ein so kleiner Atlas von Ungarn ist schon vor hundert Jahren erschienen, und Se. höchstselige Majestät Kaiser Joseph I. geruheten denselben aus den Händen des damaligen jungen Marquis Fab. Ant. von Colloredo mit allergnädigstem Wohlgefallen aufzunehmen.

Seit der Zeit aber hat sich in diesem berühmten Reiche ungemein viel geändert, und es kann dem gegenwärtigen Werkchen zu einer Empfehlung dienen, dasz bey der Ausgabe desselben sowohl auf alle diese Veränderungen die sorgfältigste Rücksicht genommen, als auch, dasz dabey die Darstellung aller Ortschaften mit Beysetzung einiger durch Zeichen versinnlichten Attribute zum Hauptzwecke gemacht wurde.

Jeder Eingeborne wird hier nun seinen Geburtsort finden, und sich bey dem Anblick der Nachbarschaften seiner jugendlichen Freuden erinnern. Eben so wird sich auch die wiszbegierige Jugend mit diesem Büchelchen, gleichsam mit einem verjüngten Panorama belustigen können, und der Denkspruch:

„Wer sein Vaterland lieben will, der mufz es kennen„

wird sie zum fleiszigen Gebrauch desselben aufmuntern.

Aber auch dem Nichteingebornen, vorzüglich den preiswürdigsten Wienern aller gebildeten Stände, die Künste und Wissenschaften in einem so hohen Grade schätzen und schützen, überdies mit Ungarn in so genauer Verbindung stehen, und an den mannigfaltigen Erzeugniszen stetswährenden Antheil nehmen, werden diese Übersichten zweifelsohne höchst willkommen seyn, zumahlen da Ihnen dieselben auch bey dem Besitze gröszerer Karten und Atlasse gleichsam zu einem Register, und zu mancherley Erläuterungen werden behülflich seyn können.

Und da bey diesen Blättern, Deutlichkeit, Vollständigkeit und Correktheit jedem gleich ins Auge fallen, so wird die Brauchbarkeit derselben auch bey Geschäftsmännern aller Art, besonders aber bey Reisenden hoffentlich nicht verkannt und nicht unbenutzt bleiben.

Es wäre leicht gewesen diese Kärtchen nach einem Maasstabe zum Zusammenschieben einzurichten; man hätte nur das Ganze in Sectionen eintheilen dürfen; aber dann würden die Komitate sehr zerstükt, und wie jeder einsicht zum gemeinen Gebrauche weniger bequem ausgefallen seyn. Die Frage ist nicht: in welcher Section dieser oder jener Ort liege, wohl aber in welchem Komitate?

Die Lagen, Grenzen und Gröszenverhältnisze dieser Komitate lassen sich auf der Generalkarte übersehen. Um sich aber auch den Flächeninhalt derselben nach Quadratmeilen vorzustellen sind solche unter den Wappenschildern, so wie dieselben in P. Novotnis Sciagraphie, und erst neuerlich in der beliebten Zeitschrift von und für Ungarn angegeben sind, beygesetzt. Diese letztern hat H. K. Német nach den ungrischen Nationalkarten des um die Landes Geographie höchstverdienten Herrn von Görög genau berechnet. Andere numerische Angaben sind aus H. von Schwartners vortreflichen Statistik, aus den Reisen des jungen Grafen v. Teleki und andern benutzt worden.

Bey den Meilenzeigern kann auch die Postkarte, welche ganze und halbe Posten anzeigt, zu Hülfe genommen werden; oder man kann annehmen, dasz auf jeder Komitatskarte zwey ganz nahe beysammen liegende Ortschaften grösztentheils eine halbe Stunde, denn viertel und achtel Stunden kommen hier in keinen Betracht, von einander entfernt sind, wo sich sodann die Weiten zur Nothdurft leicht werden berechnen lassen.

Ohngeachtet ich übrigens gleich nach der Ausgabe meines Lexikons den Schlusz gefaszt hatte, einen bequemen Atlas, als wodurch ich mir den Weg zur verbeszerten Auflage desselben bahnen wolte, heraus zu geben, wie hievon unter andern auch der Versuch vom Scharoscher Komitat mit beweglichen Lettern, nach dem Modell der Haasischen Karte von den Gabellen* zum Beweise dienen kann; so bin ich doch in meinem Vorhaben durch mancherley unangenehme Vorfälle gehindert worden: und itzt, da ich endlich meinen Zweck erreicht, werden Karten, Atlasse und Beschreibungen von allen Seiten angekündigt, so, dasz mir diese Nachrichten beynahe das Bekannte Oleum et operam — abzwingen. Indessen leben ja noch Auguste, die meine vieljährigen Bemühungen Ihres gütigsten Anbliks würdigen, und mit gefälligster Nachsicht aufnehmen werden; und diese Mäcenen sind es eben, denen ich dieses geringe Zeichen meiner Vaterlandsliebe so wie mich selbsten zu Gnaden empfehle

Wien im Tempel auf der Wieden

Joh. Matth. Korabinsky.

* Salzniederlagen

a Berken scripsit

Das Königreich Ungarn nach seiner natürlichen und politischen Ansicht

Übersicht der Komitate

I. Diesseits der Donau

1. Presburg p. V. VI.
C. Posoniensis
2. Neutra VII. VIII.
C. Nitriensis
3. Trentsin — IX.
4. Arva — X.
Oravszka Stolitze
5. Liptau — XI.
6. Thurótz — XII.
7. Sohl — XIII.
C. Zoliensis
8. Bars — XIV.
Tekovszka Stolitze
9. Hont — XV.
10. Neograd XVI.
11. Grán XVII.
C. Strigoniensis
Esztergom Várm.
Osztrihomszka Sto.
12. Pest Pilis Solth
XVIII. und XIX.
13. Bács mit Bodrog
vereint — XX.

II. Jenseits der Donau

14. Wieselburg XXI.
C. Mosoniensis
15. Oedenburg XXII.
C. Soproniensis
16. Eisenburg XXIII. u.
XXIV. C. Castriferrei
Vas Vármegye
Zeelezna Stolitze
17. Szala XXV. XXVI. XXVII.
18. Weszprim XXVIII.
19. Raab XXIX.
C. Jaurinensis
Györ Vármegye
Rabszka Stolitze
20. Komorn XXX.
C. Comaromiens.

21. Stuhlweissenburg XXXI.
C. Albensis
Székes Fejér Várm.
Bilosradszka Stol.
22. Tolnau XXXII.
23. Sümegh XXXIII.
24. Baranya XXXIV.

III. Diesseits der Theisz

25. Zips XXXV.
C. Scepusiensis
Szepes Vármegye
Spiszka Stolitze
26. Sáros XXXVI.
Sariszka Stol.
27. Zemplin XXXVII. und XXXVIII.
28. Ungvár XXXIX.
29. Bereg XL.
30. Gömör vereinigt mit kl. Hont XLI. XLII.
31. Abaujvar XLII.
32. Torna XLIII.
33. Borsod XLIV.
34. Heves und Szólnok XLV.
35. Csongrád XLVI.

IV. Jenseits der Theisz

36. Krasso XLVII.
37. Temes XLVIII.
38. Torontal XLIX.
39. Csanád L.
40. Arad LI.
41. Békés LII.
42. Bihar LIII. LIV.
43. Szabolts LV.
44. Szathmár LVI.
45. Ugotsa LVII.
46. Marmarus LVIII.

Districte

a. XVI Städte XXXV.
b. Jazygien XLV.
c. Gr. Kumanien XLV.
d. Kleiu Kumanien XVIII. XIX
e. Hajduckenstadte LV.
f. Militärgränze XLVII. XLVIII. XLIX.
g. Csaikisten XX.

Die römischen Zahlen zeigen die Komitatskarten an

Deutsche Meilen 5 10 15

verkleinert von Aug. Hornbostel

gestochen von Edl. von Berken

POSTKARTE des KÖNIGREICHS UNG.
ÜBER SICHT von WIEN über OFEN bis KRONSTADT; und von VENEDIG, TRIEST FIUME bis LEMBERG und BRODY.
OST-GALICIÈN
Nota. Die römischen Zahlen zeigen die Komitatskarten an. Im Banat und Slavonien sind die Kambiaturen mit einem * bemerkt.
MÆHREN
SCHLESIEN
OESTERREICH
STEYERMARK
KRAIN
CROATIEN
SLAVONIEN
BOSNIEN
SERVIEN
SIEBENBIRGEN
BUKOVINA
WALLACHEY
WIEN
OFEN
PEST
LEMBERG
Brün
Preszburg
Komorn
Watzen
Debretzin
Munkats
Szathmar
Klausenburg
Hermanstadt
Kronstadt
Brasso
Temesvar
Arad
Grätz
Laybach
Triest
Venedig
Fiume
Belgrad
Orsova
Berken sculp.

Entworfen von I. M. Korabinszky.

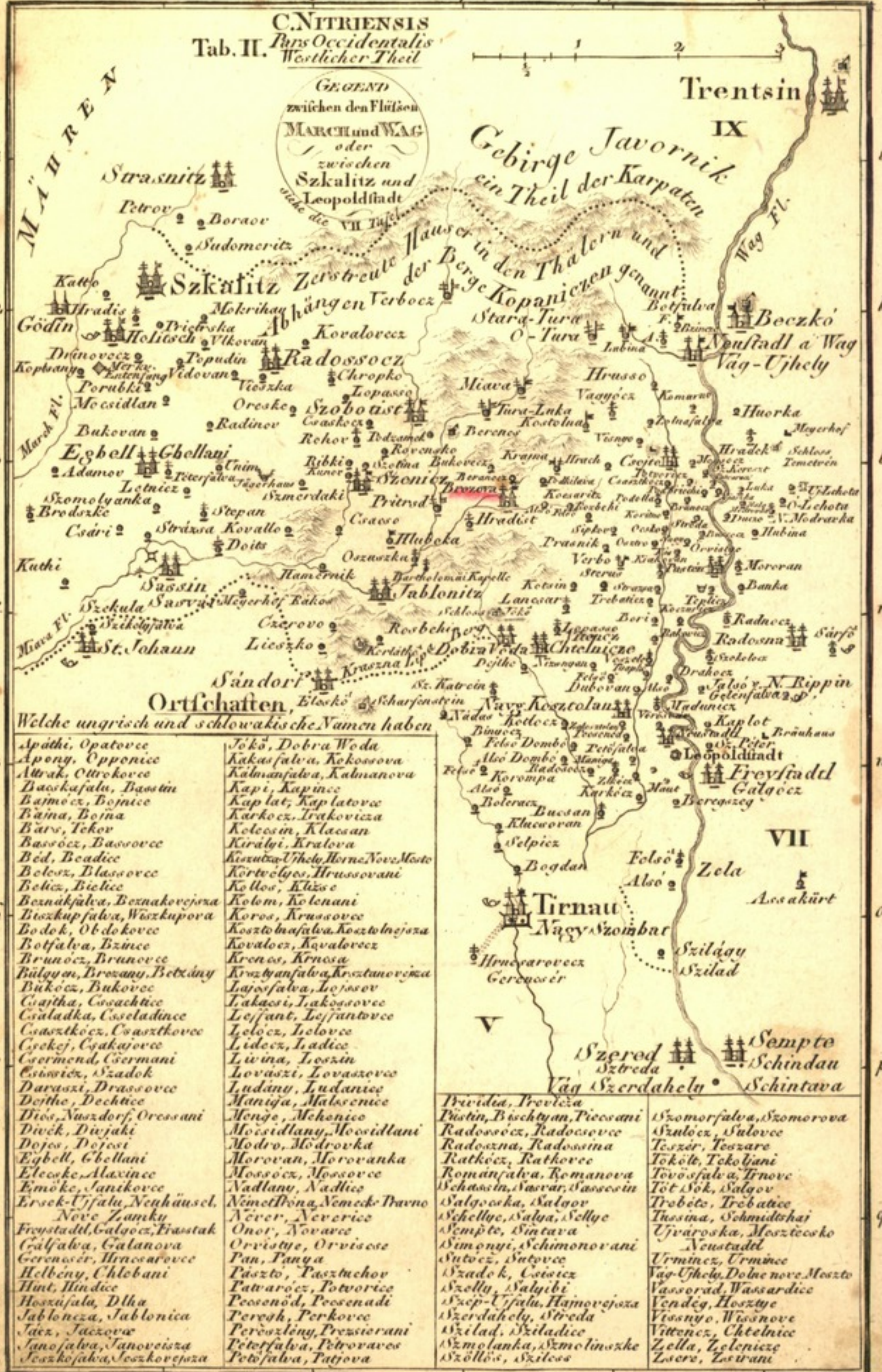
Gestochen von G. Prixner.

C. POSONIENSIS
TAB. II.
Insel
Schütt
bey den Ungarn
TSALÖKÖZ
sonst
ARANYKERT,
mit den Theilen des Komo-
ner Rauber u. Wieselb.
Comitats.
Der Haidebauern
Elf Kartsa
Donau flus.
Rabnitz flus
Donau flus
Pozony
Komiathi
Suràny
Gönyö
Raab
Nagy Györ
Komorn
Neü Komorn
Entworfen von J. M. Korabinsky.
Jam. Czetler sculps.

VII
C. NITRIENSIS
Pars Orientalis
Östlicher Theil
Tab. I.
140 M.
Trencsin
IX
Wag Fl.
Beczko
Vág-Ujhely
Neustadtl an der Wag
Banocz
Banovecz
Zay Ugrocz
Szkacsan
Oszlan
XIV
Königsberg
Uj-Bánya
Regiomontum
Klein Tapolcsán
Aranyos-Maróth
Gülden Maroth
Sz. Benedikt
Pukanz
Baka-Bánya
Königliche Bergstädte
XV
Levenz
Neu Alt Bersenburg
Uj-O-Bars
Novy-Stary Tekov
N. Sarló
Welike-Yarluhi
Neuhäusel
Ersek-Ujvár
Nowe Zamky
Neutra
Gymes
Verebély
Wrable
Komiathi
Suráný
Ürmény
Mocsonak
Galántha
Schellyo
Gutta
XXX
VI
V
VIII
XII
Dudwág
Neuhäusler Donau arm
INSEL SCHÜTT
Die Ortschaften welche ungrisch schlowakische Namen haben siehe Tab. VIII.

C. NITRIENSIS

Tab. II. *Pars Occidentalis*
Westlicher Theil



Ortschaften,

Welche ungrisch und schlowakische Namen haben

Apáthi, Opatovce	Jókö, Dobra Woda
Apony, Opponice	Kakasfalva, Kokossova
Áttrak, Ottrokovce	Kálmánfalva, Kalmanova
Baaskafalu, Bassin	Kapi, Kapince
Bajmócz, Bojnice	Kaplat, Kaplatovce
Bajna, Bojna	Karkocz, Trakovicza
Bárs, Tekov	Kolecsin, Klacsan
Bassócz, Bassovce	Királyi, Kralova
Béd, Beadice	Kiszucza-Ujhely, Horne Nove Mesto
Belesz, Blassovce	Körtvélyes, Hrussovani
Belicz, Bielice	Kollos, Klizse
Beznákfalva, Beznakovejsza	Kolom, Kolenani
Biszkupfalva, Wiszkupova	Koros, Krussovce
Bodok, Obdokovce	Kosztolnafalva, Kosztolnejsza
Botfalva, Bzince	Kovalocz, Kovalovecz
Brunócz, Brunovce	Krenes, Krnosa
Bülgyen, Brezany, Betzány	Kresztyanfalva, Krestanovejsza
Bükócz, Bukovec	Lajosfalva, Lojosov
Csajtha, Csachtice	Lakacsi, Lakogsovce
Csáladka, Csseladince	Lessant, Lessantovce
Csasztkócz, Csasztkovce	Lelócz, Lelovce
Csekej, Csakajovce	Lidecz, Ladice
Csermend, Csermani	Liwina, Loszin
Csiszicz, Szadok	Lovászi, Lovaszovce
Daraszi, Drassovce	Ludány, Ludanice
Dejthe, Dechtice	Maniga, Malosenice
Diós, Nuszdorf, Oressani	Menge, Mehonico
Divék, Divjaki	Mocsidlany, Mocsidlani
Dojos, Dojosi	Modro, Módrovka
Egbell, Gbellani	Morovan, Morovanka
Elecske, Alaxince	Mossócz, Mossovce
Emöke, Janikovce	Nadlany, Nadlice
Ersek-Ujfalu, Neuhäusel. Nove Zamky	Német Pona, Nemecke Pravno
	Növer, Neverice
Freystadtl, Galgócz, Frastak	Onor, Novarce
Gálfalva, Galanova	Orvistye, Orvisose
Gerenosér, Hrnosarovce	Pan, Panya
Helbény, Chlebani	Pászto, Pasztuchov
Hint, Hindice	Patvarócz, Potvorice
Hosszufalu, Dlha	Peosenöd, Peosenadi
Jabloneza, Jablonica	Peresh, Perkovce
Jáczó, Jaczova	Peröszlény, Prezsierani
Janofalva, Janoveisza	Pétetfalva, Petrovavce
Jeszkofalva, Jeszkovejsza	Petöfalva, Patjova

Prividza, Previcza	Szomorfalva, Szomorova
Pustin, Bischtyan, Piccsani	Szulócz, Sulovce
Radossócz, Radocsovce	Teszér, Teszare
Radoszna, Radossina	Tökölt, Tekoljani
Ratkócz, Ratkovce	Tövösfalva, Trnove
Románfalva, Romanova	Töt Sok, Salgov
Schassin, Nasvar, Vassesin	Trebéte, Trebatice
Salgoska, Salgov	Tussina, Schmidtshaj
Schellye, Salya, Sellye	Ujvároska, Mosztecsko Neustadtl
Sempte, Sintava	Urmincz, Urmince
Simonyi, Schimonovani	Vág-Ujhely, Dolne nove Mesto
Sutócz, Satovce	Vassorád, Wassardice
Szadok, Csiszicz	Vendég, Hosztye
Szelly, Salyibi	Vissnyo, Wissnove
Szép-Ujfalu, Hamovejsza	Vittencz, Chtelnice
Szerdahely, Streda	Zella, Zeleniczé
Szilad, Sziladice	Zsere, Zeurani
Szmolanka, Szmolinszke	
Szöllös, Szileos	

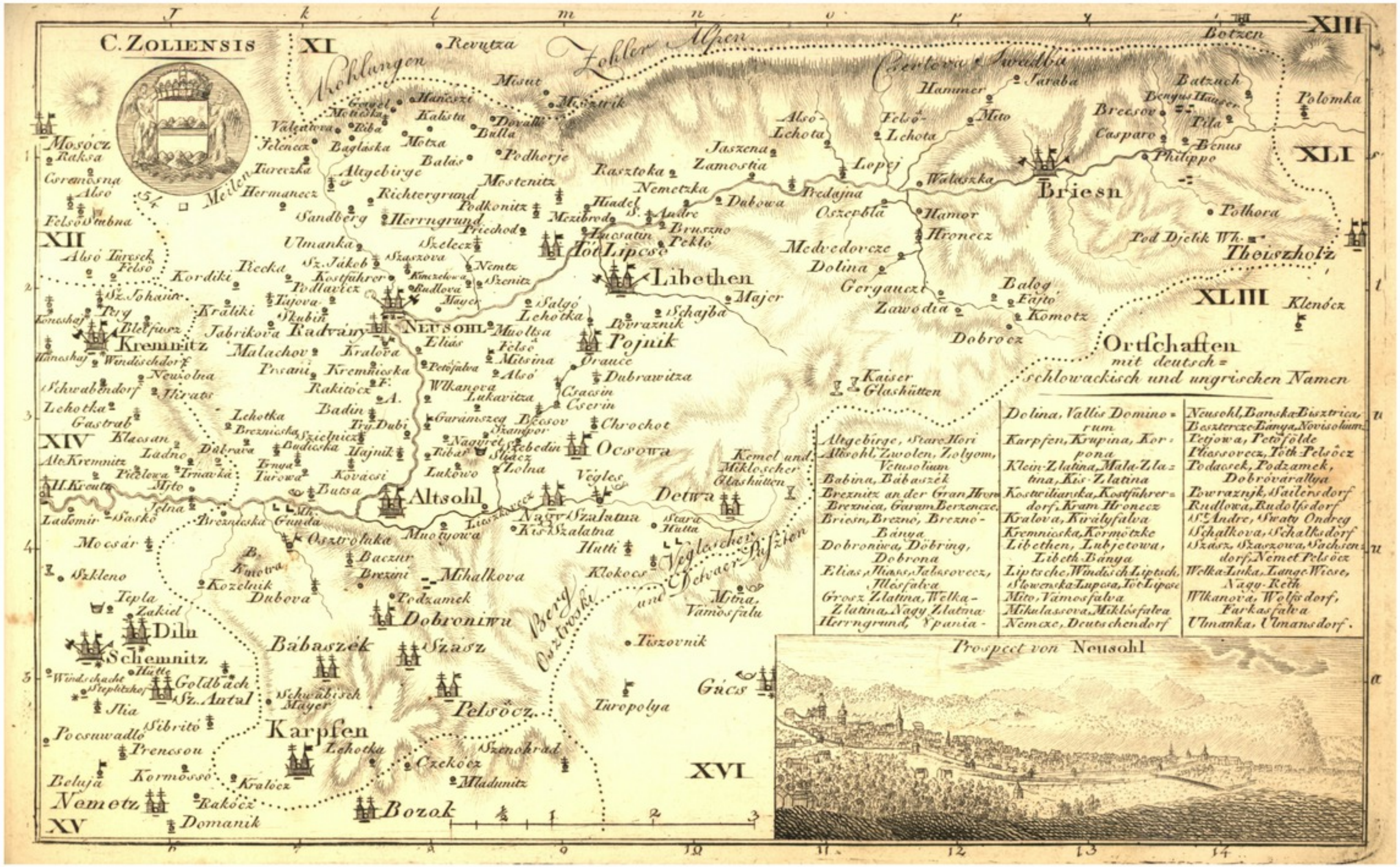
Berken incidit

IX
C. TRENCSIN
84 □ M.
SCHLESIEN
Jablunka
OST=
GALLICIEN
Ochsen Schanz
Trejaska Berg
Csacza
Rakova
Kraszna
Zakopcze
Dunajov
Klubine
Zborov
Kiszucz Ujhely
Teplicza
Nedeczka
Sillein
Varin
Gbellan
Wsetin
MÄHREN
Karpatisches Gebirge
Bicsa
Predmir
Rayecz
Domanis
Bellus
Puchov
Brumov
Bilicz
Puszka
Illava
Dubnicz
Trencsin
Szoblahe
Cserna Lehota
Kochanocz
Vág-Ujhely
Neustadtl an der Vág
Vág Fl.
Hradek
Horko
Banovecz
A. Vesztenicz
Nedassócz
Oszlány
Vitra Zsambokrét
Sz. Martony
Znio-Várallya
Kloster
Schlosz Znio
Turz Fl.
A. Rutka
XII
Mossócz
Tóth Próna
Windisch Proben
Ivancsina
Ivankofalva
Rudno
Gaidel
Dobrocsna
W. Bella
Német-Próna
Nemecke-Pravno
Deutsch Proben
VII
Bajmócz
Erstes Domicilium der Piaristenväter 1678
Privigye
Krikehay
Handlova
VIII
X
XIV
E
f
g
h
i
k
l
m
n
o
p
q
r
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
Berken sculp.

C. ARVENSIS
Karpathisches Gebirge
OST-GALICIEN
Arva
Schloss
Kutschera Berg
Haüser
Stadjonki
Zubrohlava
Klin
Bobrov
Szlanicza
Lavkova
Usztya
Oszada
Hladovka
Szuchahora
Rotalov
Vitov
Eisen Werker
Jamniker Grund
Roszloka Grund
Havranszka Dolina
Zazsriva
Kralovan
Birovan
Rojkova
Sztankovan
Komlatna
Bukovina
Poskle
Neümarkt
Novytarg
Podcervene
Humyava
Bisztritz
Alt
Neü
Erdödka
Resznicza
Lomna
Hrustin
Zaskal
Revisnye
Istebne
Budova
Zasko
Poruba
Zabres
Kubin
Lestin
Alsó Kubin
Pribis
Puczov
Bzini
Mezibrod
Felso
Knyaza
Jelsova
Lehota
Verbo
Podbiel
Dluha
Sedlaczka
Dubova
Tisnaves
Hamri
Medveczi
Lisnicza
Szlanicza
Salzbrun
Polhora
Rabesa
Rabsicza
Veszele
Wajdovka
Felder
Mutne
Vaszilo
Namesztó
Vanyovka
Krucsenicza
Breza
Lokosa
Tyapesso
Vavrecska
Stepanó
Dedina
Kraszna horka
Jaszenicza
Jaszenova
Dubova
Teplicska
Komlatna
Sz. Anna
Varallya
Szilnicz
Tarnocz
Hutti
Novoti
Szvinyarka
Sztary Hrad
Borove
Malatina
Medzihradne
Geczelfalva
Pokrivácz
Chlebnik
Biely Potok
Hallovka
Zubrecz
Szeg
Csimhova
Trsztyenne
Bevessovecz
Zabido
Oravka
v. Kulich
Chisnye
Jablonka
Lipnicza
Podolk
Felso
Szárnya
Harkabus
Danielova
Bukovina
Raba
Schwedische Schanze
Korbelov
Kamenek
Kresissova
Kosser
Lissina
Kaiser Schanze
Weisse Arva
Weisse Dunavetz
Weg flus
Arva flus
37 □ Meil.
Seine Höhe ist 1335 Toises über das mittelländische Meer erhaben
Czetter sculps.
X
IX
XI
XII

XI
Karpatisches Gebirge
OST-GALIZIEN
Berg Kriwany
Antimonium
XXXV
XII
X
XIII
XLI
Velicsna
Nagyfalu
F. Kubin
Malatina
Rosenberg
Verbicz
Hibbe
Gaib
Vichodna
Vichodner Mühl
Vazsecz
Lautsburg
Lucsivna
Sunyava
Hochwald mit schöner Aussicht
Vikartocz Weisdorf
Kaiserl. Eisenhammer
Botza
Unterirrdische Höhlen
C. LIPTOVIENSIS
Puchwerk
Sägmühle
Luzsna
Oszada
Sztranyan
Poststraße nach Neusohl
Schäferhof Kossar
Malachin Eisenbergwerk
Alpen
Berg Poludnicze
Csertova Szvadba
Jaraba
Pohorella
Benyus Häuser
Zavadka
Gran fluss
Schlosz Murany
Dobschau
Csetnek
Briesn
Brezno Banya
Teplicska
Lubochnya Thal
Altgebirge
Meil.
Czetter sculps.

C. THUROTZIENSIS.
XII
XI
IX
VII
XIII
XIV
Ovár
Luczka
Wág fl.
Bero Magur
Kralova
Arva fl.
Weiss fl.
Juto
Ratko
Klein Fatran
Krpelan
Grosz Fatran
Noltava
Lipócz
Klacsan
Turan
Al. Rutka
Fel. Rutka
Höhle Dupna
Alsó
Priekopa
Szutsen
Konska
Pödhrad
Zaturecz
Felsö
Kossut
Stiavnicska
Riadek
Jemesan
Borova
Sz. Márton
Drakócz
Deákfalva
Sz. Helena
Al. Kalnik
Jahodnik
Dolina
Zabor
Fel. Kalnik
Bistricska
N. Tesen
Sz. Peter
Kostan
Trebosztö
Bela
Tarno
Zsabokrek
Dulitz
Pribotz
Valtsa
Kostolistye
Netzpal
Rakö
Vritzko
Lazsan
Lehota
Dianova
Zsolovina
Zniov
Balintfalva
Folkusfalva
Karlova
Szczepcz
Sz. György
Sz. Mária
Sz. András
Szebeszlo
Gajdel
Moskovecz
Balásfa
Andrasf.
Bödit
Borcsova
Pöstricska
Majos
Abrahámf.
Bladnitka
Briestica
Jezernicz
Moßótz
Prona
Hedviga
Markovicz
Ivancsina
Kevicz
Raksa
Jouka
Rudna
Parastina
Dvonc
Zevkócz
Nedoszc
K. Sepesen
Bodorova
Sz. Mihály
Szecsenova
Diszény
Haj
Liesna
Malawieska
Kelemenf.
Cremesna
Teplicz
Budics
Stubner Bad
Alt
Hermanecz
Sandberg
Pravenik
Dobeva
Meyerhöfe
Stubnya
Herrengrund
Lehotka
Neu
Borcka
Kanianka
Nedoszc
Dubnicza
Brezani
Ubmanka
Netzpalka
Chrepcsecz
Szklenc
Glaserhaj
Sz. Jakob
Bajmócz
Alt Turaschfd.
Kordik
Kastführ
Jatovecz
Csausza
Privigye
Roszbacza
Podkwitz
Sz. Johann
Kupferschlag
Kralik
Tajova
Bergwerk
Blaisfort
Neusohl
Handlova
Litten
Kapronczy
Kremnitz
Radvany
Binztricza
Beszterczo
Sam. Cretter sculps.

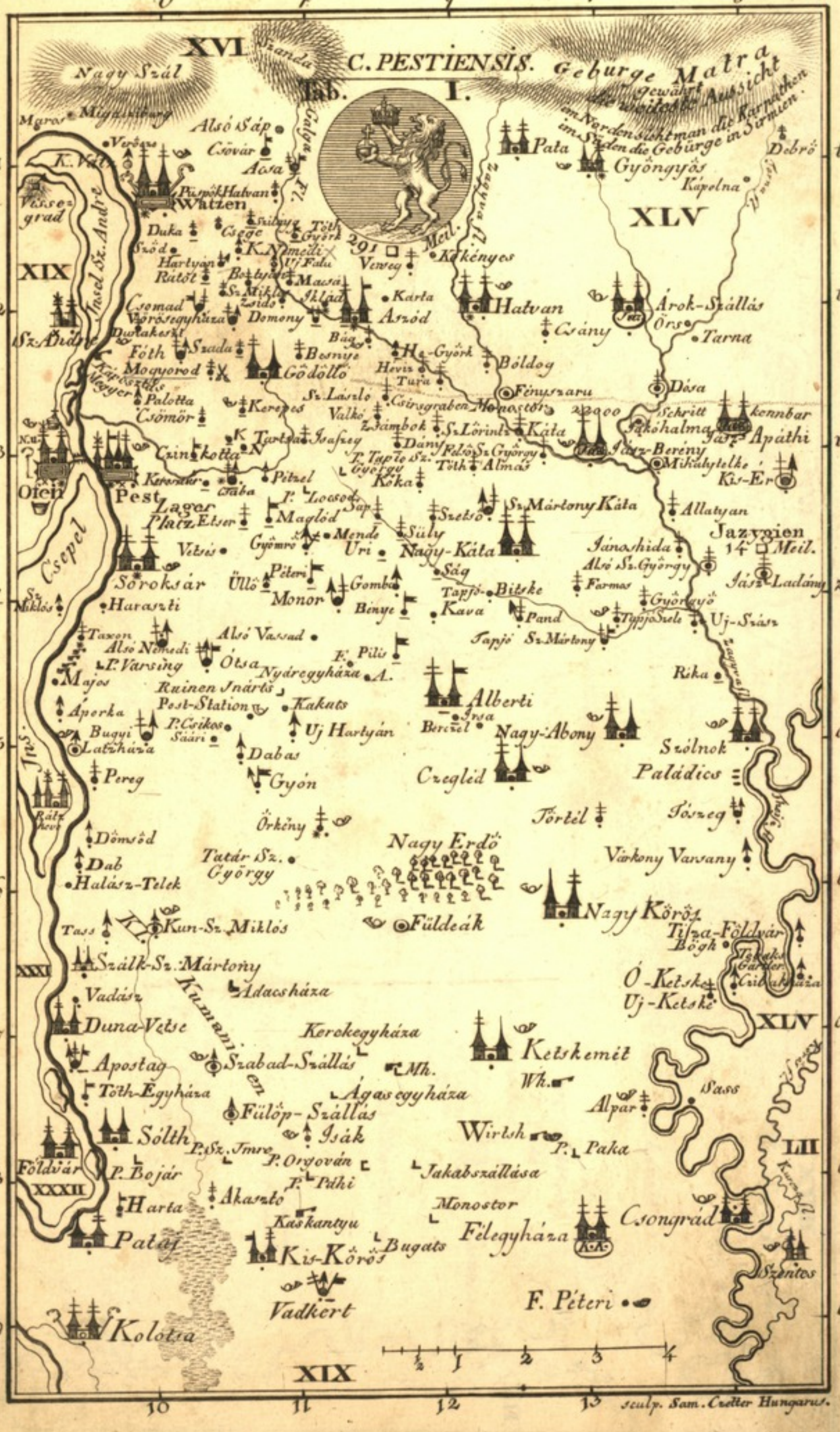

C. ZOLIENSIS
Zohler Alpen
Kohlungen
Csertova Swadba
Meilen
Ortschaften
mit deutsch=
schlowackisch und ungrischen Namen
Altgebirge, Stare Hori
Altsohl, Zwolen, Zolyom, Vetusolium
Babina, Bábaszék
Breznitz an der Gran Hron
Breznica, Garam Berzencze.
Briesn, Breznó, Breznó-Bánya
Dobroniwa, Döbring, Dobrona
Elias, Iliass, Jalssovecz, Illésfalva
Grosz Zlatina, Welka-Zlatina, Nagy Zlatina
Herrngrund, Ypania-
Dolina, Vallis Dominorum
Karpfen, Krupina, Korpona
Klein-Zlatina, Mala-Zlatina, Kis-Zlatina
Kostwiliarska, Kostführerdorf, Kram Hronecz
Kralova, Királyfalva
Kremnicska, Kormötzke
Libethen, Lubjetowa, Libeth-Bánya
Liptsche, Windisch-Liptsch, Slowenska-Lupcsa, Tót-Lipcse
Mito, Vámosfalva
Mikulassova, Miklósfalva
Nemcze, Deutschendorf
Neusohl, Banska-Bisztrica, Besztercze-Bánya, Novisolium
Petjowa, Petőfölde
Pliessovecz, Tóth-Pelsócz
Podacsek, Podzamek, Dobróvárallya
Powraznjk, Sailersdorf
Rudlowa, Rudolfsdorf
St. Andre, Swaty Ondreg
Schalkova, Schalksdorf
Szász, Szaszowa, Sachsendorf, Német Pelsócz
Welka-Luka, Lange Wiese, Nagy-Reth
Wlkanova, Wolfsdorf, Farkasfalva
Ulmanka, Ulmansdorf.
Prospect von Neusohl
Mosócz
Kremnitz
Neusohl
Libethen
Pojnik
Altsohl
Ocsowa
Briesn
Theiszholz
Detwa
Dobroniwa
Bábaszék
Szász
Pelsócz
Karpfen
Bozok
Schemnitz
Dilu
Nemetz
Gács
Tót Lipcse
Kemel und Miklóscher Glashütten
Berg Osztroski
Veglescher und Detvaer Pasztén
XI
XII
XIII
XIV
XV
XVI
XLI
XLIII

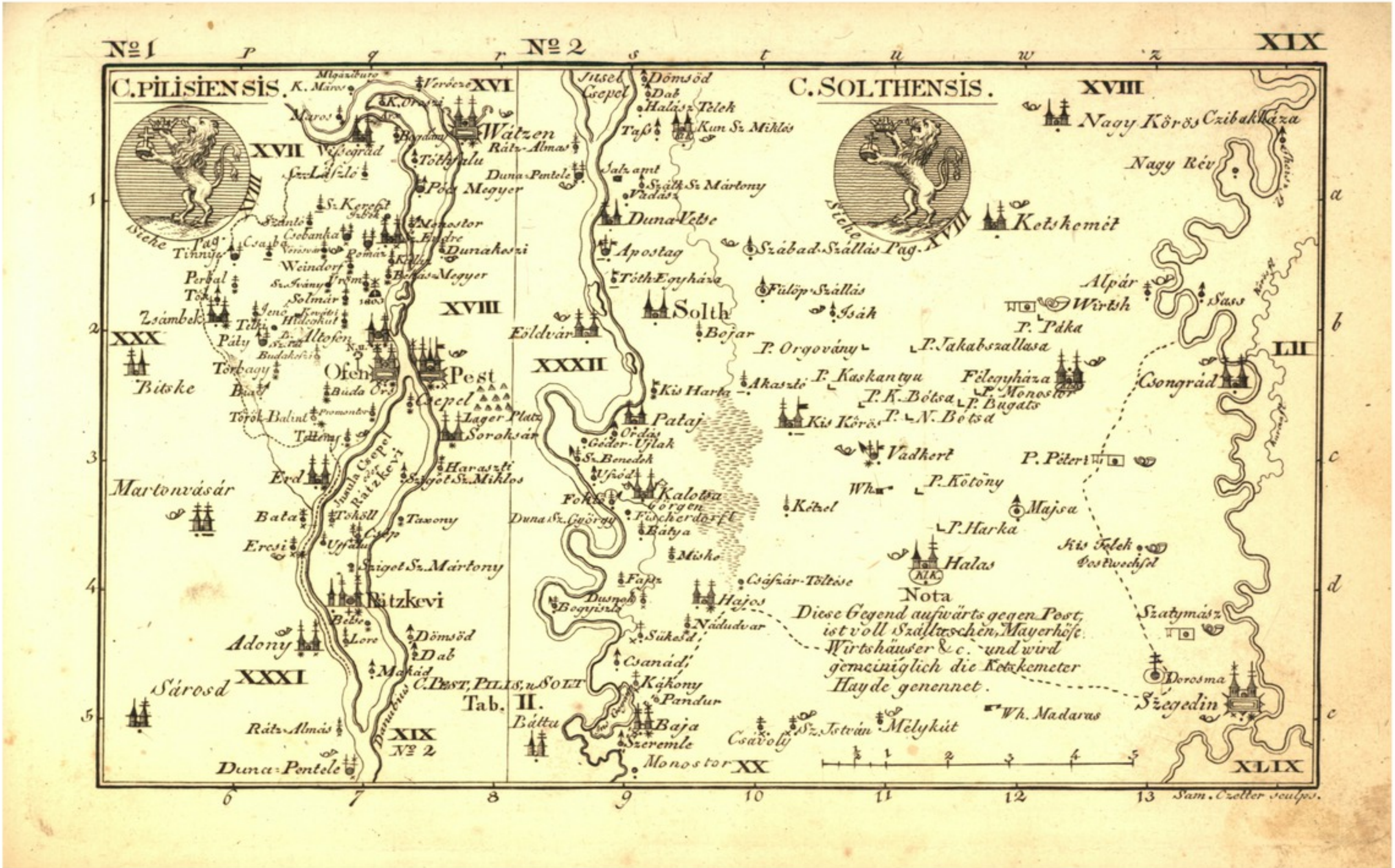
C. BARSENSIS
C. B.
58 □ Meil.
VII
XIV
XIII
XV
XVII
XXX
Bajmócz
Privigye
Galovecz
Rasztocsna
Brusze
Szklene
Felső
Alsó Turcsek
Kordik
St. Johann
Pery
Bleifusz
Kralik
Kremnicz
Legend
Nevolno
Jhracs
Jastraba
Lehotka
Bresznice
Budicsa
Trna
Bucs
Gran Fl.
Hradecz
Marovna
Kunershai
Krikehay
Hanoshai
Litten
Kapronca
Schwabenhof
Nova Lehota
Neu Hay
Bartos Lehota
Drexlerhay
Jano Lehota
Szlaszka
Klacsan
Dobric
Koszorin
Lanla
Trabin
Prestavnik
Alt Kremnicz
Heil. Kreucz
Docs
Trnavka
Koss
Laszkar
Szebedras
Vidnik
Zigel
Lehota
Podhragy
Kesselökö
Vesztenicz
Novak
A. Lelócz
Razsia
Nemes Kosztolany
Kaminicze
Duornik
Chajmova
Kaceau
Nitra Zsambokrét
Biliez
Vieszka
Bisztricsany
Prochot
Klak
Osztry Grund
Csereny
Krstyen
Oszlán
Horncavesz
Navrch Hory
Simony
Uhrocz
Nagy
Radobicz
Brogyan
Kraszna
Kis
Bossan
Turcsany
Nedartocz
Prasnocz
Basten
Jeszkovan
Ivanov
Kolos
Kliese
Nakopani
Wh.
Kolacsin
Hochwiesen
Welke pole
Bukovinka
Hradisco
Zdany
Pila
Zubkova
Podzamesc
Revistye
F. Hamre
Zerstreute Häuser
Zsarnovicz
Szadok
Kladov
Skoucsan
Krenos
Zerdahely
Kl. Hau
K. Lehota
Szkicze
Presovany
Fengö Kosztolan
Zlato
Zsikava
Jedlokosztolan
Gr. Hay
N. Lehota
Obicz
Ebedecz
Loch
Manko
Czerny Hrad
Kl. Tapolcsan
Neuhütte
Hutti
Königsberg
Hoste
Maholany
Gymes Kosztolan
Velesicz
Sz. Márton
Knazicz
Szelezsin
Kis Apáthi
Rohoznicza
Lidecz
Arany Marót
Doling
Németi
Gymes
Kolon
Never
Kiczercz
Olighof
Csarad
Kozarocz
Sz. Benedek
Fintal
Pusztyz
Tasnár
Hatar
Feketc
Kelecseny
Molonya
Valkocz
Peser
Psar
Zavada
Geszter
Belad
Kisfalu
Perlep
Szelepcseny
1682
Hereszteny
Hrasztane
Hind
Kalaszi
Verebely
Vrable
Tild v. Told
Kozma
Nagy Apáthi
Tekov
Neu Bars
Alt
Sz. Kereszt
Kelecseny
Podluzsan
Lévenz
Paan
Duske
Vajk
Martonyfa
Mellék
Lok
Tehel
F. Pely
Zsitva Gyarmat
Löllye
Sz. Mihály
Kis Manya
Nagy
Valkas
Belleg
Füss
Szenese
Iny
Bajka
A. Pély
Fajkürt
Setétkút
Dereszlán
Baracska
Endréd
Tozba
Hul
Lóth
Rendve
Besse
Család
Helvény
Gyarak
Ohaj
Garam Mikola
Sarló
Zselész
Malos
Vezekény
F. Bresina
Cseke
Bessenö
Fako-Vezekény
A. Priesina
Jklad
Nyér
Agho
Damas
Lekér
Baromlak
Kis Oroszka
Cschi
Farnad
Karal
Csuda
Csata
Udvar
Neuhausel
Ersek-Ujvár
Szemere
Kolta
Kegy
N. Ölved
Bajts
Csusz
Jaszfalu
Bard
Kis Beny
Nagy
Kémend
Bátorkeszi
Neutra Fl.
Komorn
Komárom
Donau Fl.
Párkány
Esztergom,
Gran, Osztrihom.
Ipoly-Szalka
Gran Fl.
Vámos Mikula
Ipoly Fl. oder
Eipel Fl.
Egyház-Maróth
Schemnitzer Bach
Pald
Kis Gyarmat
Zalaba
Kis Ölved
Kis Sarló
Terenye
Alsó Peszek
Felső Peszek
Sz. György
Alsó Fegyvernek
Nemes Oroszi
Felső Fegyvernek
Füzes Gyarmat
Zsemlér
Ovár
Nagyod
Ladany
K. Kér
Varsány
Csank
Kis Keresktény
Nagy Keresktény
Hori
Felső Zsember
Alsó
Disznos
Jólak
Drzseniz
Bath
Frauenmarkt
Klieben
Prandorf
Garan Szöllös
Ribnik
Tolmacs
Solymos
Csejko
Ujfalu
Koszi
Breznicz
Brehi
Magospart
Uhliszka
Rudno
Kopanicza
Pukanz
Baka Banya
Bagyon
Felső Almás
Alsó Pocseniz
Németi bey Karpfen
Kurpfen
Pocsuvadlo
Gyeker
Szitna
Viszoka
Sz. Antal
Goldbach
Jllia
Schemnicz
Diln
Banka
A. Hamor
Hodricz
Wosnicza
Kiszla
Zakil
Tepla
Vichne
Lukavicza
Eisenbad
Kozelnik
Osztroluka
Mocsár
Apáti
Geletnek
Podbrehi Lehota
Vieszka
Jelka
K
l
m
n
o
p
q
r
s
t
u
w
z
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
gest. von Berken

XV
XIV
XIII
XVI
XVII
XVIII
XIX
C. HONTENSIS
Schemnitz
Dobranyiva
Königsberg
Pukantz
Baka-Bánya
Karpfen
Babina
Szászi
Pleßovcze
Kleben
Bath
Levencz
Rakoncza
Palást
Maroth
Szalatna
Horváthi
Tompa
Szászd
Szete
Tesza
Pereszlény
Dregel
Nagy-Oroszi
Balaßa Gyarmath
Novigrad
Kemencze
Kitsind
Kémend
Párkány
Grán
Esztergom
Ostrihom
Donau fl.
Watzen
Czetter sculps.

XVI
XIII
XLIII
XV
XLV
XVIII
XIX
Gebirge Osztrosky
Karpfen
Gátsch
Füllek
Osgyan
Balassa Gyarmat
Wadkert
Neograd
Watz
C. NEOGRADIENSIS.
Matra Gebirge
Novak
Hatvan
Gyöngyös
Pata
Sam. Czetter sculps.

XVII
Sz. Benedikt
Pukanz,
Baka-Bánya
Neutra,
Nitra
Garam
Szöllös,
Ribnik
Báth,
Frauenmarkt,
Batovcze
XV
Schlosz
Csabrag
in Ruinen
Bars,
Bersenburg,
Tekov
Verebély,
Wrable
Neo
Uj
Nocy
Alo
O-
Stary
XIV
C. STRIGONIENSIS
GRANER KOMITAT
Leva,
Levenz
Gyügy
Szánto
Komiati
Szalatna
Ipoly Fl.
F. Szemered
Surány
Ipoly-Ság
Palank
Hont
K. Ölyved
Peroszlény
VII
Kis Gyarmat
Schlosz
Dregel
in Ruinen
Farnad
Kuraly
Neuhäusel
Csatta
Kemencze
Ersek-Ujvár
N. Ölyved
Kamenicza
Kelty
Bény
Nowe-Zamky
Bart
Wald
Nagy
Kis
Pild
Kiosind
Pilsen
Kémend
Szölgyén
Sárkány
Györe
K. Ujfalu
Libad
Kohid
Gyarmat
XVI
Batorkeszi
Arad
Béla
Nana
Ebéd
Ipoly-Szakal
Novigrad
Kobölkut
Párkány
Komorn
Bucs
Gran
Nosztra
Damasd
Migazziburg
Szöny
Rádvány
Moos
Musla
Karva
Neu Komorn
Almas
Tat
N. Maros
Neudorf
Marót
Noszmél
Piszke
Töked
Bikol
Bajóth
Mogyorós
Dömös
Dórog
Vitsgrad
Watzen
Vácz
Wazov
XXX
Sári
Sáp
Sz. Keresztt
Csolnak
Kis Sáp
Nagy Sáp
Leányvár
Tata,
Dotis
Bojna
Dág
Eppöl
Sz. Andre
XVIII
Insel Csepel
Uny
F. Gyarmat
Kirva
Csaba
XIX
Bánhida
Tarján
Tinye
Szomor
Perbal
Vörösvár
Oroszlány
Tok
Alt-Ofen
Alter Krönungs Hügel
Rákos Fl.
Zsámbók
Budakeszi
Bokod
Bicske
Prospect von Ofen
Mária Czell
OFEN
PEST
Buda
Budin
Donau Strohm
Promontor
Tétény
Moor
1. Festung. 2. Neustift. 3. Landstrasse. 4. Wasserstadt. 5. Fischerstadtel.
6. Raitzenstadt. 7. Haseninsel.
Soroksár
Sered
Lovas
Berény
Tárnok
Hanisabék
v. Eird
Bodajk
XXXI
Martonvasár
Batta
v. Szeghalom
Velencze
Keresztes
Baracska
Moha
Pákozd
Stuhlweiszenburg,
Alba-Regalis,
Székes-Fejérvár,
Bily-Hrad
Ertsi
Pulota
P. Ivánnya
Ráczkevi
Donau Fl.
Insel Csepel 7000 Schritt breit.
Gestützt von türkischen Hengsten
10
11
12
13
14


XVIII
XVI
C. PESTIENSIS.
Tab. I.
Geburge Matra
Nagy Szál
Szanda
Alsó Sáp
Csövár
Aosa
Pata
Gyöngyös
Debrö
Kápolna
XLV
Vissegrad
Insel Sz. Andre
Whtzen
Duka
Csege
Szöd
Hartyán
Rátót
Csomad
Vörösegyháza
Domony
Asód
Hatvan
Árok-Szállás
Örs
Tarna
Csány
XIX
Sz. Andre
Fóth
Szada
Besnye
Gödöllö
Mogyorod
Palotta
Csömör
Bóldog
Dósa
Fényszaru
Kerepes
Valkó
Csinsgraben
Monostor
Schritt
Kata
Apáthi
Jász-Berény
Mikálytelke
Kis-Er
Ofen
Pest
Lager Platz
Czinkotta
Pitzel
Köka
Allatyan
Jazygien
14 □ Meil.
Sörokszár
Vetsis
Gyömrö
Uri
Nagy-Kata
Sz. Márton Kata
Janashida
Alsó Sz. György
Jász Ladány
Üllö
Monor
Ság
Bitske
Farmas
Györgyö
Harasztí
Binye
Kava
Pand
Uj-Szász
Taxon
Alsó Vassad
Alsó Nemedi
Ótsa
Nyáregyháza
Majos
Ruinen Snárts
Post-Station
Kakats
Alberti
Rika
Áporka
Uj Hartyán
Nagy-Abony
Szólnok
Bugyi
Latzháza
Dabas
Czegléd
Paládics
Pereg
Gyón
Örkény
Törtél
Jászeg
Dömsöd
Nagy Erdö
Dab
Tatár Sz. György
Várkony
Vansany
Halász-Telek
Nagy Körös
Tass
Kun-Sz. Miklós
Füldeák
Tisza-Földvár
Bögh
Szálk-Sz. Mártony
Ó-Ketske
Uj-Ketske
Vadász
Adacsháza
Duna-Vetse
Kerekegyháza
Ketskemét
XLV
Apostag
Szabad-Szállás
Mh.
Wh.
Sass
Tóth-Egyháza
Ágasegyháza
Alpar
Fülöp-Szállás
Sólth
Isák
Wirtsh
P. Paka
LIII
Földvár
P. Sz. Imre
P. Orgován
P. Bojár
Jakabszállása
XXXII
P. Páhi
Harta
Akasztó
Monostor
Csongrád
Kaskantyu
Patay
Kis-Körös
Bugats
Félegyháza
Szántos
Vadkert
F. Péteri
Kolotsa
XIX
sculp. Sam. Cretter Hungarus.

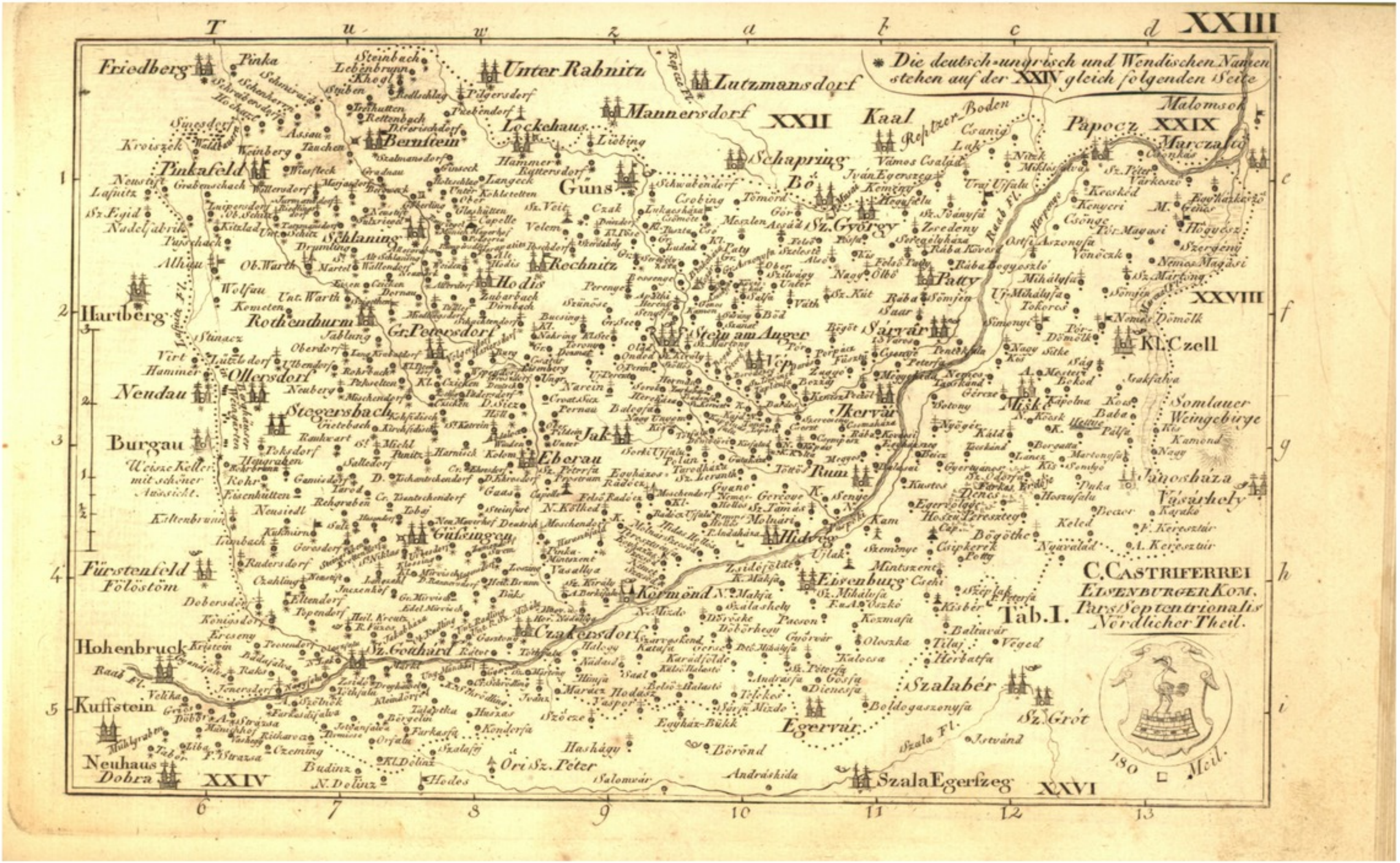


№ 1
№ 2
XIX
C. PILISIENSIS.
C. SOLTHENSIS.
XVI
XVII
XVIII
XXX
XXXI
XXXII
XX
LII
XLIX
Wátzen
Ofen
Pest
Solth
Kalotsa
Rátzkevi
Nagy Kőrös
Czibakháza
Nagy Rév
Ketskemét
Alpár
Wirtsh
Sass
Csongrád
Félegyháza
Kis Kőrös
Vadkert
Majsa
Halas
Szegedin
Szatymász
Dorosma
Mélykút
Csávoly
Monostor
Baja
Szeremle
Kákony
Pandur
Csanád
Sükesd
Nádudvar
Hajos
Bátta
Bátya
Miske
Fajsz
Dusnok
Bogyiszló
Csáfzár-Töltése
Kis Harta
Pataj
Ordás
Géder-Ujlak
Sz. Benedek
Ujszód
Fokto
Gorgen
Fischerdorf
Duna Sz. György
Duna-Pentele
Rátz-Almas
Dunakeszi
Pócs Megyer
Monostor
Dunakeszi
Weindorf
Solmár
Altofen
Budakeszi
Buda Ors
Csepel
Lager Platz
Soroksár
Haraszti
Sziget Sz. Miklos
Taxony
Erd
Bata
Eresi
Sziget Sz. Mártony
Dömsöd
Dab
Makád
Adony
Sárosd
Martonvásár
Bitske
Zsámbek
Perbal
Tinnye
Csaba
Csebanka
Sz. Kereszt
Sz. László
Vissegrád
Maros
Verőcze
Dömsöd
Dab
Halász Telek
Kun Sz. Miklós
Szálk Sz. Mártony
Vadász
Duna-Vetse
Apostag
Tóth-Egyháza
Bojar
Fülöp-Szállás
Isák
Szábad-Szállás Pag.
P. Orgovány
P. Jakabszallasa
P. Kaskantyu
P. K. Bótsa
P. N. Bótsa
P. Bugats
P. Monostor
P. Páka
P. Péteri
P. Kötöny
P. Harka
Kis Telek
Postwechsel
Wh. Madaras
Wh.
Kétzel
Sz. István
Duna-Pentele
Rátz-Almás
Sz. Lászlo
Tóthfalu
Bogdány
Szántó
Csebanka
Pomáz
Kelly
Bekás Megyer
Sz. Ivány
Jenő
Telki
Páty
Budakeszi
Törbagy
Bia
Török Balint
Promontor
Tellény
Insula Csepel oder Rátzkevi
Tahöll
Csép
Ujfalu
Belse
Lore
Danubius
C. Pest, Pilis, u. Solt
Tab. II.
Nota
Diese Gegend aufwärts gegen Pest, ist voll Szálluschen, Mayerhöfe, Wirtshäuser &c. und wird gemeiniglich die Ketskemeter Hayde genennet.
Sam. Czeller sculps.

XX
XLVI
XIX
XXXII
XXXIV
XLIX
L
C. BACSIENSIS
v. BACSKA
vereinigt mit BODROG
129 □ M.
Donau
Theiss Fl.
Maros Fl.
Szegedin
BANATS
Tolna
Hajós
Halas
Majsa
Kalocsa
Kis-Körös
Vadkert
Félegyháza
Csongrád
Szentes
Baja
Vaskút
Bikity
Borsód
Madaras
Kunbaja P.
Sándor P.
Ludas P.
Werüschity P.
Sebeschity P.
Theresienstadt
Sz. Maria
Horgacs
Martonyos
Türk.
Ungr. Kanizsa
WESTLICHER
Bajmak
Wántelek P.
P. Napfény
Szenta
Csantavér
Pacsér
Omorovitza
Bezdán
Nemes-Militsits
Csonoplya
Roglaticza
Topolya
Bajsa
Wiesenthal
Tornyos
Mohol
Ada
THEIL
Zombor
Kernyája
Puszta Kula
Kupusina
Hegyes
Szivacz
Pigriwitza
Szeghegy
Petrovoszelo
Fekete Hegy
Apatin
Kula
Ó-Becse
Török-Becse
Doroszló
Weprovácz
Kereszttúr
Werbász
Földvár
Gr. Becskerek
Szonta
Bogojeva
Filipova
Almás
Findód
Dálya
Karawukova
Lality
Petac P.
Kis Kér
Ó-Kér
Nadály P.
Csurog
Vera
Hodsak
Dérony
Martincze
Csikura
Terpinye
Borovo
Bersadin
Bácsó
Kulpin
Szilbas
Alpar P.
Gospodincze
CSAJKISTEN BEZIRK
Szlatina
Irmova P.
Magots
Josephsdorf
Vukovár
Novoszelo
Obrovácz
Bukin
Glozsan
Kiszácz
Pyros
Veckerek
Paska
Mossorin
Szotin
Palánka
Neusatz
Belabara
Kovil
Kerwtaw
Kapetanov
Opatovacz
Illok
Peterwardein
Csevrics
Banostor
Karlovicz
Donau Fl.
Tovarnik
Sid
Erdövig
Pecska
Salankemen
Ireg
Csalma
Baczinczc
Neu Karlovitz
Ruma
Pazoc
Golubincze
Alt Banovecz
Kontumatz Haus
Mitrovicz v. Demetrovicza
Neu Semlin
Sau Fl.
Ruinen der ehemaligen Hauptstadt Sirmium unter den Römern.
BELGRAD
a Berken fecit.

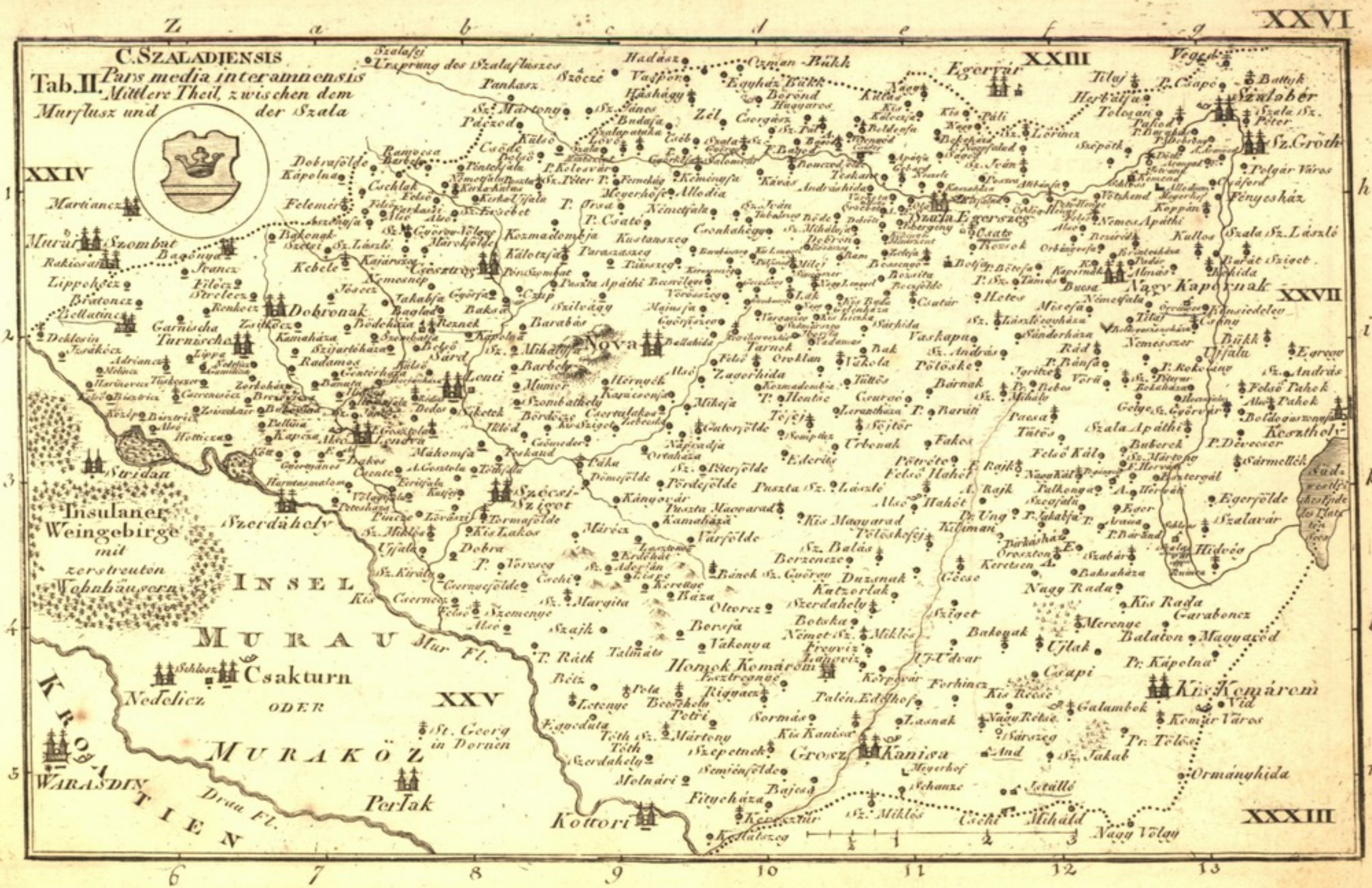
XXI
C. MOSONIENSIS.
Das Marchfeld
Schloßzhof
Gemsen Berg
Ratschdorf
Rece
Preßburger
Weinern
Szölös
Praca
Schweizerei
Lansitz
Czeklesz
Sz. Georgen
Wartberg
Szencz
Magyar Bél
Schwarz Wasser
Königsaden
Királyfalva
Ivanka
Calvari
Jöka
Preszburg
Feben
Donau fl.
Haimburg
Wolfsthal
Deutsch Altenburg
Engura
Ober Ufer
Prak
Eberkard
Frattendorf
Vereknye
Mückendorf
Szunyogdi
Majorház
VI
Büschdorf
Püspöki
Coipersdorf
Csötörtök
Sz. Elisabeth
Sz. Erzsébet
Mischdorf
Meoserdi
Hunsheim
Edelthal
Schönabrunn
Brunn
Kirchen
Haselau
Kreat
Jandorf
Pama
Körtvélyes
Karlburg
Oroszvár
Gerhaus
Rohrau
Potzneusiedl
Lajtha falu
Szemét
Schiltern
Dinesdi
Jnsel
Schütt
Steinbruch
Winden
Neudorf
Badendorf
Pandorf
Gattendorf
Gatha
Sandorf
Gun
Deutsch Jandorf
Guttor
Samaria
Somerein in der Schütt
Jejsz
Nyulas
Neusiedl am See
Mühle
Ragendorf
Rajka
Zurndorf
Weiden
Vedeny
Kleidern
Cseleszte
Vajta
Pilersdorf
Bezenye
Eszterhazer See
Gols
Galos
Niklsdorf
Münchhof
Baratfalva
Frauendorf
Kilitt
Schwarzwald
Fekete Erdö
Halbthurn
Frauenkirchen
Somerein
Hegyshalom
Lajtha fl.
Kattenstein
Halaszi
Podersd
Pattfalva
Boldog Asszony
Zänig
Szolnok
Level
Ungr. Altenberg
O-vár
Lucs
Leeres Meer
St. Johann
Sz. Peter
Salzniederlage
Oed-Somerein
Puszta-Samaria
Wieselburg
Mosony
Sz. André
Ilmitz
Antau
Tartsa
Kolling
Kolnok
Jaten
Jeteny
Apetlan
Bänfalva
Wallern
Balla
Der Wesen
Hansag
Araken
Kimling
Magyar Kimle
Kroatisch Kimling
Cr. Kimle
Baumgarten
Pomegy
bey den Ungarn
Mh.
Ferto
Tava.
Phasangarten
Litzke
Measér
Leiden
Libeny
Baratföldje
Sz. Miklós
Hochstrasz
Ottevény
Kapi
Bö-Särkány
Rabnitz fl.
XXIX
Eszterhaz
Heilstein
Szöplak
Szécsény
Kapuvár
Barbacser See
Weisser See
Kenyer See
Szerdahely
Pinye
Mondschein
Musai
Ferto Sz. Miklós
Csorna
Raab fl.
Rába Sz. Mihály
XXII
Czetter sculps.

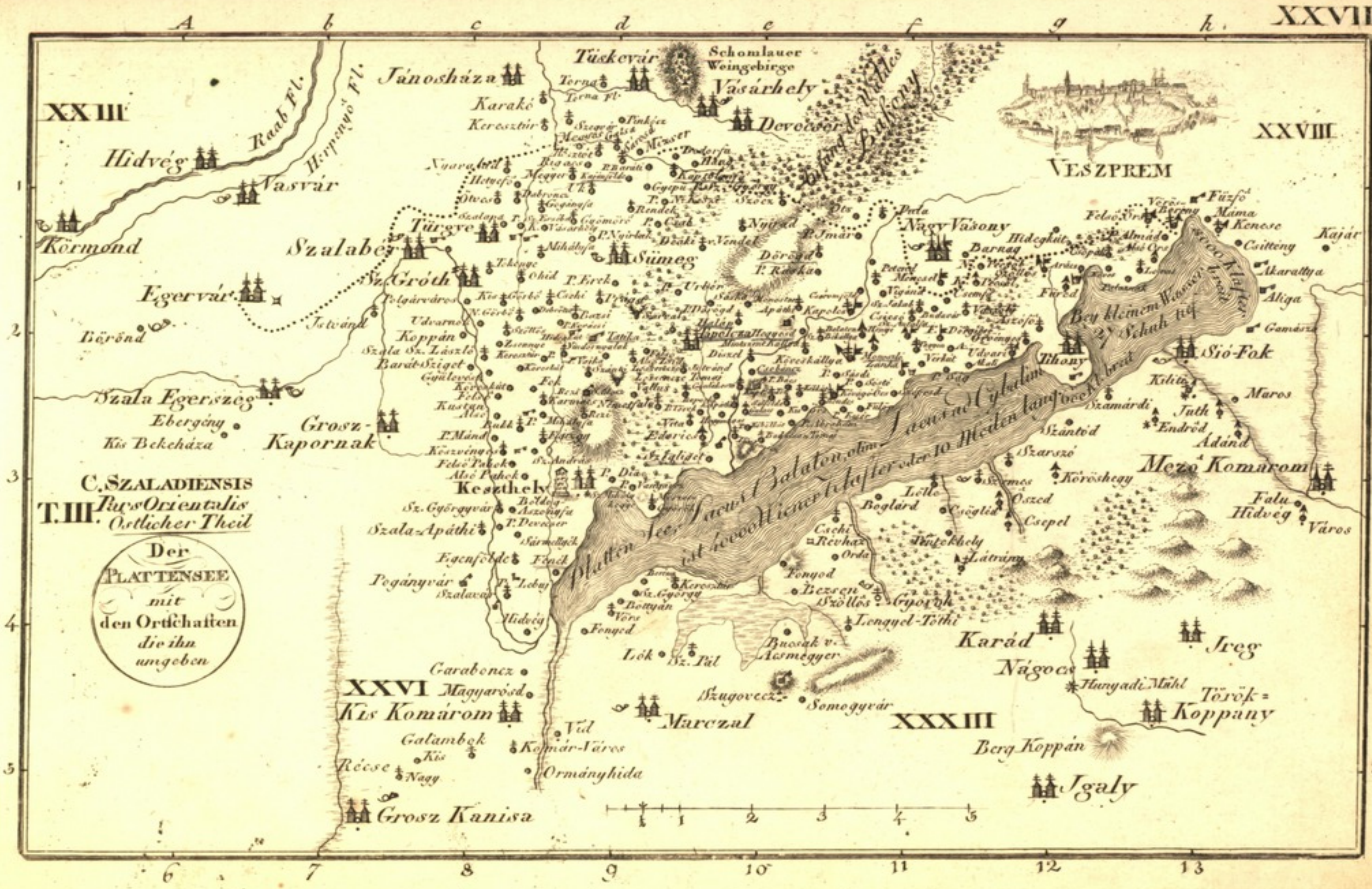
C. SOPRONIENSIS.
VI
XXI
XXII
XXIII
XXIV
XXVIII
Neusiedler
Eszterhazer
See
Ferto
genannt
Haideboden
Der Wasen
Hansag
Raabau
Neustadt
Eisenstadt
Oedenburg
Kleine Insel Schütt
Ortschaften
welche deutsch u. ungr. Namen haben
Antau. Otova.
Bernstegen. Peresztег.
Bettelsdorf. Kóldusfalva.
Bichs. Bük.
Breitenbrunn. Széleskut.
Draszk. Rasporak.
Dreszenmarkt. Derecske.
Dundlskirchen. Fehéregyháza.
Eisenstadt. Kis Martony.
Forchtenau. Fraknoallya.
Forchtenstein. Frakno.
Frankenau. Frankó.
Frauenfeld. Aszszonyfa.
Frauenhaid. Look.
Gerischdorf. Gyiroth.
Gieszing. Kövesd.
Grosz André. Endrod.
Gschiesz. Siercz.
Heiligenstein. Hegykö.
Heils. Viss.
Holling. Bocz.
Hornstein. Szarvkö.
Kaisersd. Császárf.
Karl. Kalló.
Klein André. Hidegség.
Klingenbach. Klimpa.
Kloster. Klastrom.
Kobersd. Kabold.
Kolmhof. Kopház.
Krensd. Tormafalu.
Kreutz. N. Keresztúr.
Kroiszbach. Rákos.
Landsee. Lanzsor.
Lauretten. Loretom.
Lossing. Lós.
Lösztorf. László.
Lutzmansd. Lócsmánd.
Mannersd. Kedhely.
Margret. Sz. Margitta.
Mattersd. N. Martony.
Mombijou. Lesvár.
Mondschein. Musai.
Mühlendorf. Szározvám.
Münichhof. Malomház.
Mürbisch. Megyes.
Muthen. N. Udvard.
Mutschen. Pervány.
Nebersdorf. Liquand.
Neckenmarkt. Nyék.
Neudorf. Lajtha.
Sz. Miklós.
Nikitsch. Fülös.
Oedenburg. Soprony.
Petersd. Péterfalva.
Piringsdorf. Bónya.
Pötsching. Pétsenyéd.
Prodersd. Pordány.
Pröszing. Pereszny.
Pullendorf. Pülya.
Purbach. Feketeváros.
Rabnitz. Rámocz.
Rockend. Nén Sidány.
Rohrbach. Orbuch.
Sz. Wolfs. Balf.
Schapring. Csepreg.
Schrollen. Sóstor.
Schützen. Lövö.
Schwabenhof. Kukeritz.
Siegend. Czinfalva.
Siegersd. Hor Sidány.
Sieglitz. Siglós.
Steinberg. Kohalom.
Stettern. Stedra.
Stinkenbrun. Büdöskut.
Stob. Csava.
Strebersd. Micske.
Tönning. Zsira.
Uthen. Und.
Walpersd. Borbála.
Wandorf. Bandorf.
Warischdorf. Barom.
Zackersdorf. Szakony.
Zinkendorf. Czenk.
Gezeichnet von Karl Hornbostl.
sculps. Sam. Czetter.


XXIII
* Die deutsch-ungrisch und Wendischen Namen stehen auf der XXIV gleich folgenden Seite
XXII
XXIX
XXVIII
XXIV
XXVI
Friedberg
Unter Rabnitz
Lutzmansdorf
Mannersdorf
Kaal
Papocz
Marczalto
Bernstein
Lockehaus
Schapring
Pinkafeld
Güns
Sz. György
Schlaning
Rechnitz
Hodis
Patty
Hartberg
Rothenthurm
Gr. Petersdorf
Stein am Anger
Sárvár
Kl. Czell
Ollersdorf
Neudau
Stegersbach
Jkervár
Miské
Somlauer Weingebirge
Burgau
Weisze Keller mit schöner Aussicht.
Jak
Eberau
Rum
Jánosháza
Vásárhely
Güssingen
Hidvég
Fürstenfeld
Fölöstöm
Eisenburg
Körmönd
Czakersdorf
Hohenbruck
Sz. Gotthard
Szalabér
Sz. Grót
Kuffstein
Egervár
Neuhaus
Dobra
Ori Sz. Péter
Szala Egerszeg
C. Castriferrei
Eisenburger Kom.
Pars Septentrionalis
Nördlicher Theil.
Täb. I.
180 Meil.

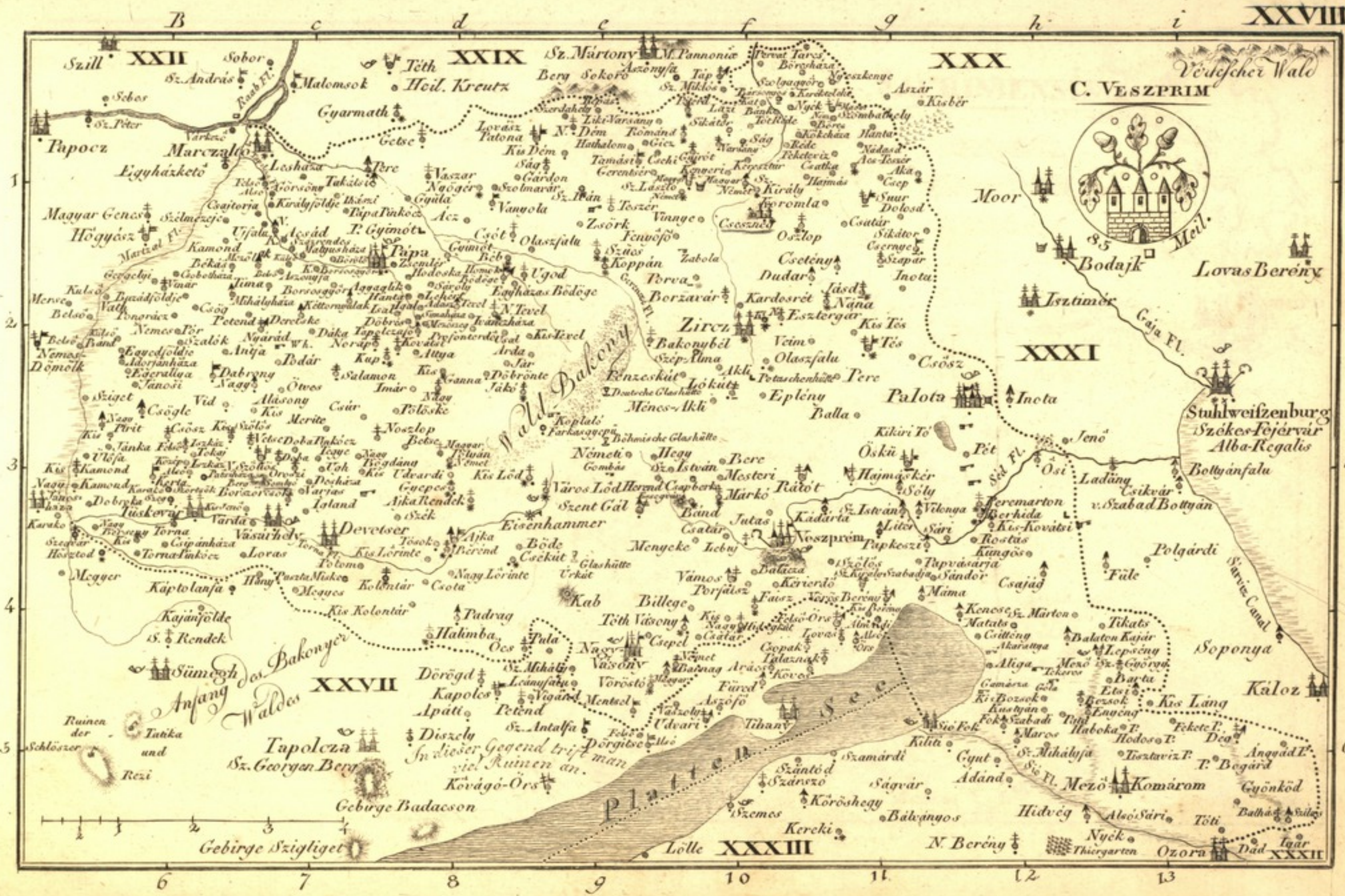
XXIV
XXIII
XXVI
Tab. II.
Pars Meridionalis
Südlicher Theil.
EISENBURGER COM.
C. CASTRIFERREI
Bezirk
der
WENDEN
Tótság
genannt
Hohenbruck
St. Gotthárd
Kethely
Fering
Koffstein
Neuhaus
Dobra
Rackersburg
Regede
Murai
Szombat
Rukicsan
Belatincz
Maria Magdalena
Capelle
Deklesi
Murr Fl.
Kerka Fl.
Sz. György Völgye
Viszák
Ispánk
Kis Rákos
Nagy Rákos
Salomvár
Csöde
P. Govez
Kerka
Kápolna
Ramobsa
Dobrafölde
Mjetnek
Kotormán
Dávidháza
Senyeháza
Bajánháza
Domaföldé
Hodos
Bakonak
Martyanosz
Obránka
Tót Sz. László
Lapahócz
Nagy Barkócz
Kis Barkócz
Szvetahócz
Szomorócz
Domokosfa
Tóth Keresztúr
Krizsevczy
Sztanyócz
Otlocz
Kovasocz
Maeskócz
Radócz
Dankócz
Pozsanócz
Bodonócz
Kukecs
Musnya
Kranocz
Falkócz
Lak
Andrócz
Pordasincz
Csekefa
Zsidahegy
Vanecsa
Sz. Biborcz
Bolina
Bektau
Gorieza
Marácz
Tóczanócz
Dragonya
Kemetcz
Mlaskócz
Tukaszcz
Ivancz
Frankócz
M. Petrócz
Petanócz
Tropocz
Szvetahócz
Kereza
Szattza
Kerka
Bükallja
Szerdahely
Szombatfa
Gödörháza
Janosocz
Berkeháza
Prosznyakfa
Velemér
Kanosócz
Ivanocz
Gerencsercz
Kastanócz
Szerdahely
Kaponak
Tóth Keresztúr
Poszkocz
Domaföldé
Senyeháza
Bajánháza
Szomorócz
Kovasocz
Otlocz
Sztanyócz
Krizsevczy
Kereza
Szattza
Kerka
Kápolna
Ramobsa
Dobrafölde
Mjetnek
Kerka Fl.
Sz. György Völgye
Velemér
Pordasincz
Csekefa
Zsidahegy
Obránka
Tót Sz. László
Bakonak
Martyanosz
Marácz
Tóczanócz
Dragonya
Kemetcz
Mlaskócz
Tukaszcz
Ivancz
Frankócz
M. Petrócz
Petanócz
Tropocz
Szvetahócz
Kereza
Nagy Barkócz
Kis Barkócz
Lapahócz
Deklesi
Murai
Szombat
Rukicsan
Belatincz
Maria Magdalena
Capelle
Murr Fl.
Wallendorf, Olaszfalu
Warth, Or
Wechselbaum, Badafalva
Welgersdorf, Velege
Weppendorf, Vép
Winden, Tóthfalu
Wolfsau, Bolfó
Zubarbach, Sabar
Zumendorf, Szombathfa.
Loszing, Lovaszad
Luckchaus, Leuka
Magersdorf, Nagyfalva
Markt, Kethely
Michl, Puszta Sz. Mihály
Mirvisch, Medves
Mischendorf, Miske
Moschendorf, Sároslak
Münichhof, Magyarlak
Münichmayerhof, Barát Major
Muraj-Szombath, Ujnicz
Narcin, Narej
Neuberg, Ujhegy
Neuhaus, Dobra
Neumark, Farkasdifalva
Ober Limpach, Felsö Lendva
Padler, Polancz
Pakselten, Karasztos
Pesarocz, Proszeczka Wes
Pernau, Porno
Pildein, Beled
Pilling, Büks
Posendorf, Poosfa
Podersdorf, Pösony
Posendorf, Bosok
Prostram, Petrovosello
Rannersdorf, Szamand
Rattersdorf, Rött
Rechnicz, Rohonez
Riedlingsdorf, Rödön
Rohrbrunn, Nádkút
Rosenberg, Rösahegy
Rothenthurm, Vörösvár
Rottenberg, Neszkova
Rumpersdorf, Rumpod
Rudersdorf, Radafalva
St. Andre Sz. András
St. Biborcz, Szebeburcze
St. Katrein, Sz. Katalinfa
St. Leonhard, Lohomerje
St. Martl, Sz. Mártony
St. Niklas, Sz. Miklós
Schachtendorf, Csajta
Schilding, Csatár
Schalldorf, Salamonez
Schleiningen, Szalonak
Schöndorf, Csém
Schönablu, Gyanafalva
Schrödling, Csörötnek
Schüczen, Sitz
Schwabendorf, Svábfalu
Solmersdorf, Salamonfa
Stegersbach, Sz. Elek
Stein am Anger, Szombatshely, Sabaria
Steinograben, Bánfa
Steffansdorf, Istvánfalva
Sulez, Sóskút
Szárazhegy, Szuchy Wrch
Szigethen, Szigeth
Tatschmansdorf, Tarara
Telken, Talapátka
Tobersdorf, Dobrafalva
Tóth-Keresztúr, Krizsevczy
Tschauschendorf, Német Grenor
Ortschaften
mit Deutschungrischen
oder wendischen Namen
Adrianez, Odoranecze
Allerheiligen, Mintszent
Bernstein, Borostyánkö
Bilgersdorf, Pergölin
Börgölin, Otkovcze
Brünnersdorf, Perennye
Buosching, Busau
Burg, Ovár
Csöbing, Nemes-Csö
Czakenbach, Czak
Czakersdorf, Csákány
Deutsch Rannersdorf, Sz. Imre
Deuszdorf, Doroszló
Dienting, Torony
Dirnbach, Inczéd
Drumling, Drumoly
Eberau, Monyorókerék
Edlicz, Abdálócz
Ehresdorf, Hársos
Eisenberg, Vashegy
Eisen-Czikon, Német Czikló
Eisenhüttl, Jezero
Ekersdorf, Szakonyfa
Eltendorf, Körtvélyes
Farkersdorf, Farkasfa
Gaas, Kertes
Gerersdorf, Sz. Gróth
Gerisdorf, Gyurót
Genczendorf, Genos
Gissingen, Német-Ujvár
Groszdorf, Keresztes
Groez-Nucken, Dozmáth
Gr. Petersdorf, N. Sz. Mihály
Güns, Köszeg
Hagensdorf, Karacsfa
Hannersdorf, Szamfalva
Hasendorf, Zaiczfalva
Harnisch, Havardos
Heil. Brunn, Sz. Kút
Heil. Kreutz, Keresztúr
Henndorf, Erecsény
Heugraben, Szirovnicza
Hodis, Hodász
Höll, Pokol
Jablung, Jobbággi
Jennersdorf, Jánafalva
Inczenhof, Boros-Gödör
Kaltenbrunn, Hidegkút
Karlsdorf, Koroszecz
Kerkas-Kapolna, Pokrivnicza
Kittenbach, Pinkócz
Kleindörfl, Kisfalu
Kl. Petersdorf, Kis Sz. Mihály
Klossing, Kolosvár
Kölösvölgye, Proszeczka Wes
Königsdorf, Királyfalva
Komieten, Komiathi
Kristein, Krstyan
Krottendorf, Bökafa
Kustanocz, Kucsinez
Liebing, Rendek
Liezlsdorf, Lödös
Tab. II.

STEYERMARK
Maut
Körép Bisztricz
Alsó Bisztricz
Schwarz Wald
Fekete Erdö
Lenti
Lendva
XXVI
Feritfalu
Szerdahely
Szécsi Sziget
Luttenberg
Ober Luttenberg
Eisenthor
Globoka
Strido
Jerusalem
Wolfgang
Allerheiligen
St. Nikola
Friedau
Polsterau
Sauritsch
Nedelicz
Csakthurn
Warasdin
C. SZALADIENSIS
T. I. Pars Occidentalis
Südwestlicher Theil
HALBINSEL
MURAU
bey den Ungarn
Muraköz
16 □ M.
Draw Fl.
Mur Fl.
Tornava Fl.
KROATIEN
Pekelnik
Krisevecz
Sz. Miklós
Urfalu
Sz. Király
Felsö Szemenye
Alsó Szemenye
Bánok Sz. György
Német Sz. Miklós
Novakovecz
Domasinecz
Homok - Komárom
Rigyocz
Letenye
Beczchely
Tót Sz. Mártony
Petri
Klein Kanischa
Grosz Kanischa
Szerdahely
Molnári
Semjénföldé
Bajtsa
Fitycháza
Kotori
Sz. Mária
Alsó Vidovecz
Alsó Dobrava
Kakonya
Uivár
Szomnyvár
Sz. Mihály
Legrád
Perlak
Szelnicza
Ternovecz
Zamlaka
Hersenicza
St. Georgen
Oporovecz
Ottok
Heil. Geist. Cap.
St. Spiritus
Vularia
Orzchovicza
Podbrest
Sz. Kerosz
Checkovecz
Cap.
Kapsanecz
Tottovecz
Pollinovecz
Hodossan
Sz. Georgi
Gorichan
Tyskyr Sz. Györk
Alsó Kralovecz
Homusovecz
Drávskovecz
Csukovecz
Alsó Mihalyovecz
Czirkovlán
Dersimerecz
Dvorische
Turschische
Gardinovecz
Belicza
Dekanovecz
Sz. Helena
Zring Brünl
Sz. Mihály
Felsö Kralyovecz
Ferketinecz
Potturen
Kristanovecz
Zaszal
Mackkovecz
Szivicza
Senkovecz
S. Rochus
Sz. György
Markovchina
Miklavecz
Lopatinecz
Zebanecz
Strukovecz
Vratisinecz
Szkakovecz
Chrecsán
Felsö Pretetinecz
Alsó Dunkovecz
Felsö Hrusan
Schloss
Tribulavecz
Sztrelecz
Talovecz
Turcheveczz
Benkovecz
Szoboticzа
A. Pusztakovecz
Jeanovecz
Nagy
Stefanecz
Poleva
F. Vidovecz
Szavoskavecz
Puschina
Strahoninecz
Mártan
Pattinu
Buzovecz
Schloss
Tornava Fl.
Rakos Fl.
Somlauer Berg
Veszprém
Jánoshása
Tüskevár
Vásárhely
Devecser
Körmönd
Szalabér
Sümegh
Nagy Vásony
Egervár
Sz. Groth
Tihony
Tapolcza
Szalafö
Szala Fl.
Nagy Kapornak
Keszthely
Platten See
Csaczrog
Dobronak
Nova
Lenti
Szalavár
Kis
Komárom
Balhaina
A. Lendva
Szécsi-Sziget
Szerdahely
Strido
Nagy Kanisa
Csáktornya
Kedelicz
Perlak
Kotori
Legrad
WARASDIN
Drau Fl.
GENERAL KARTE DES SZALADER COMITATS
I. Insel Murau
II. Gegend zwischen dem Szalaflusz und der Mur
III. Der Platten See.
16 □ M.
Kerosztár
Kollátorcz
Sz. Miklós
XXXIII
gestoch. v. Berken


C. SZALADIENSIS
Tab. II. Pars media interamnensis
Mittlere Theil, zwischen dem Murflusz und der Szala
XXVI
XXIII
XXIV
XXVII
XXV
XXXIII
Ursprung des Szalafluszes
Szala Egerszeg
Nagy Kapornak
Keszthely
Nova
Dobronak
Lenti
Szécsi Sziget
Szerdahely
Insulaner Weingebirge mit zerstreuten Wohnhäusern
INSEL MURAU
Mur Fl.
Csakturn
ODER
MURAKÖZ
Perlak
St. Georg in Dornen
KROATIEN
WARASDIN
Drau Fl.
Kottori
Kanisa
Homok Komárom
Kis Komárom
Egervár
Szalaber
Sz. Groth
Murai Szombat
Stridau
Nedelicz
Balaton Magyaród
Ormányhida
Nagy Völgy

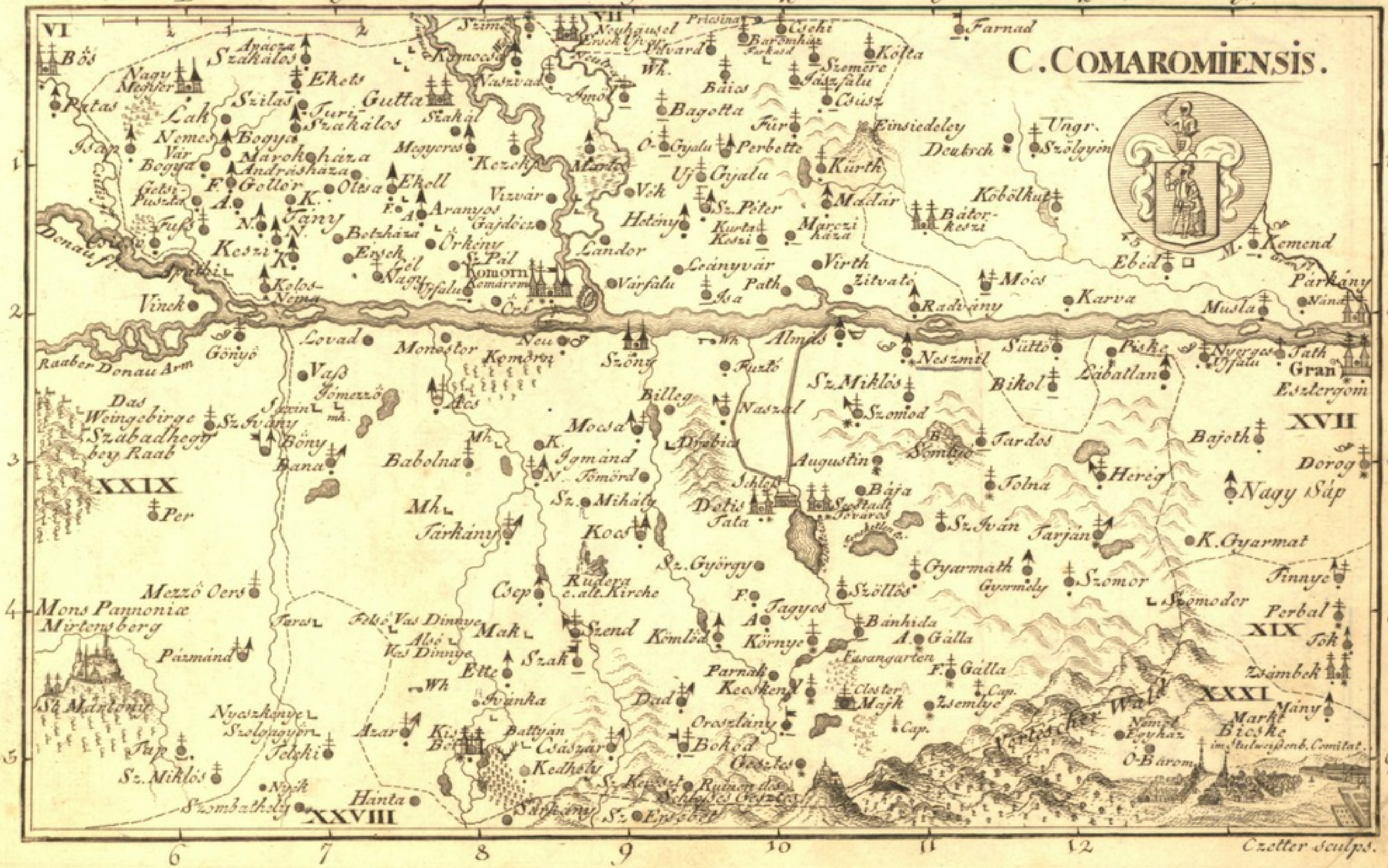

XXVII
Der
PLATTENSEE
mit
den Ortschaften
die ihn
umgeben
C. SZALADIENSIS
T. III. Pars Orientalis
Östlicher Theil
XXIII
XXVIII
XXVI
XXXIII
Raab Fl.
Herpenyö Fl.
Körmond
Hidvég
Vasvár
Egervár
Bérönd
Szala Egerszeg
Ebergény
Kis Bekeháza
Jánosháza
Karakó
Keresztúr
Szalaber
Türgye
Sz. Gróth
Grosz-
Kapornak
Tüskevár
Schomlauer
Weingebirge
Vásárhely
Devecser
Sümeg
Keszthely
Szala-Apáthi
Sz. Györgyvár
Egenföld
Pogányvár
Garabonc
Magyaród
Kis Komárom
Galambok
Récse
Grosz Kanisa
Ormányhida
Vid
Komár-Város
Lók
Sz. Pál
Marczal
Szugovecz
Somogyvár
Lengyel-Tóthi
Boglár
Lölle
Karád
Nágocs
Hunyadi Mühl
Berg Koppán
Igaly
Török
Koppany
Jreg
Mezö Komárom
Falu
Hidvég
Város
Ádánd
Endröd
Játh
Maros
Kilitó
Sió-Fok
Gamász
Aliga
Akarattya
Kajár
Csitteny
Kenese
Füzfö
Veszprem
Nagy Vásony
Tihany
Füred
Szamárdi
Szántód
Szarszó
Köröshegy
Öszöd
Csepel
Platten See, Lacus Balaton, olim Lacus Pelso Cybalum
Bey kleinem Wasser 2 1/2 Schuh tief
4000 Klafter breit
6000 Klafter breit
A b c d e f g h
i k l m n
1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12 13

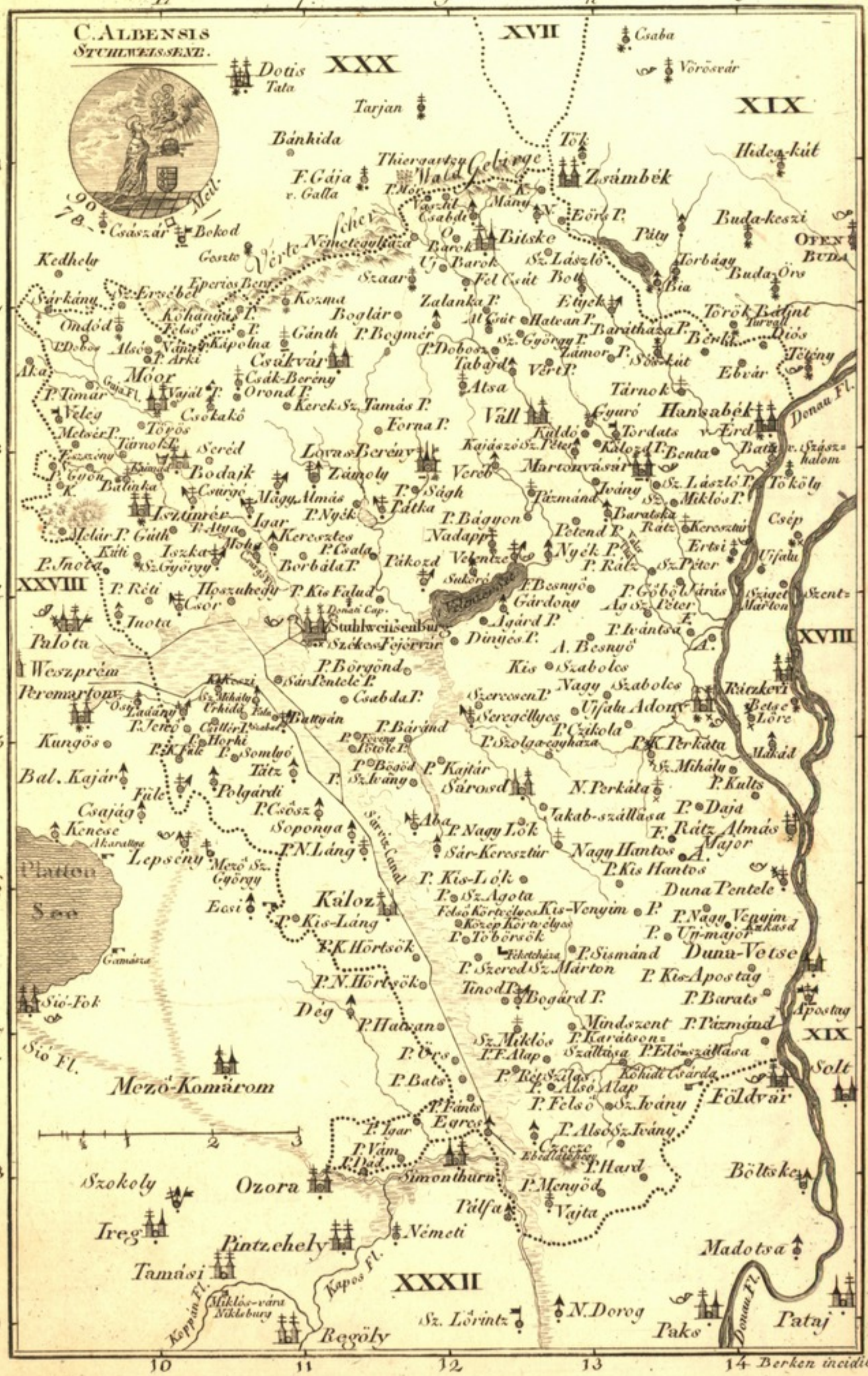
XXVIII



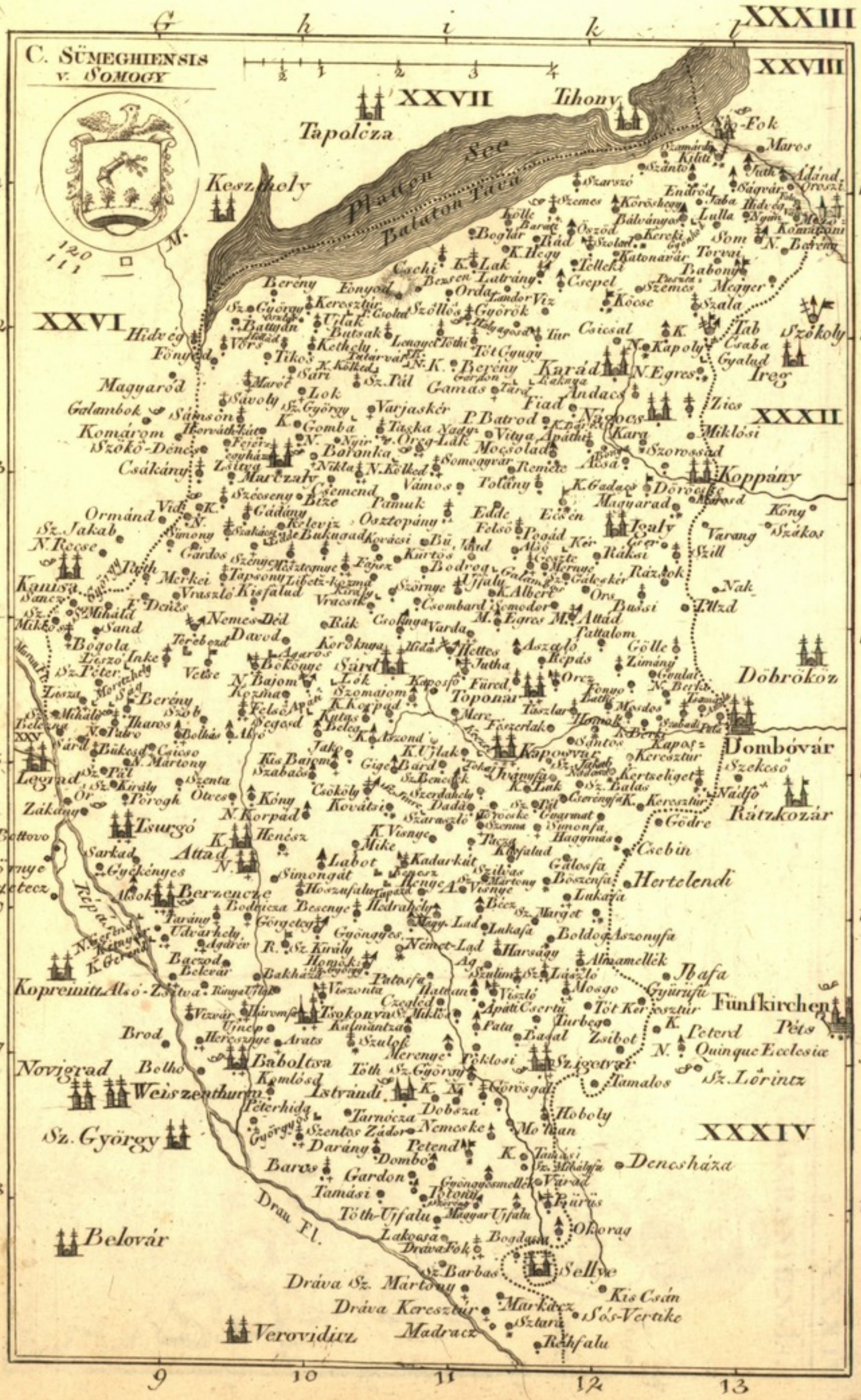
C. Veszprim
Vèrtesscher Wald
XXII
XXIX
XXX
XXXI
XXVII
XXXIII
XXXII
Szill
Tapocz
Marczalto
Egyházketö
Magyar Genes
Högyész
Sz. Márton
M. Pannoniæ
Heil. Kreutz
Gyarmath
Pápa
Zircz
Moor
Bodajk
Lovas Berény
Isztimer
Stuhlweissenburg
Székes-Fejérvár
Alba-Regalis
Gaja Fl.
Palota
Inota
Veszprém
Polgárdi
Soponya
Káloz
Sárviz Canal
Wald Bakony
Eisenhammer
Devetser
Tüskevár
Sümegh
Anfang des Bakonyer Waldes
Tapolcza
Sz. Georgen Berg
Gebirge Badacson
Gebirge Szigliget
Ruinen der Schlösser
Tatika und Rezi
In dieser Gegend trift man viel Ruinen an.
Kövágó-Örs
Platten See
Tihany
Sió Fok
Mezö Komárom
Ozora
Lölle
N. Berény
Sió Fl.
Sed Fl.
Raab Fl.
B c d e f g h i
k l m n o
1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12 13
85 Meil.

XXIX
C. JAURINIENSIS.
VI
XXI
Haideboden
XXII
Raabau
bey den
Ungarn
Rábaköz
XXIII
XXVIII
XXX
Komorn
Neu Komorn
Raab
Mons
Pannoniæ
Sokoro
Der Wasen
Hanság
Danubius
Raaba
Rabcza
Meil.
Sam. Czetter sculps.

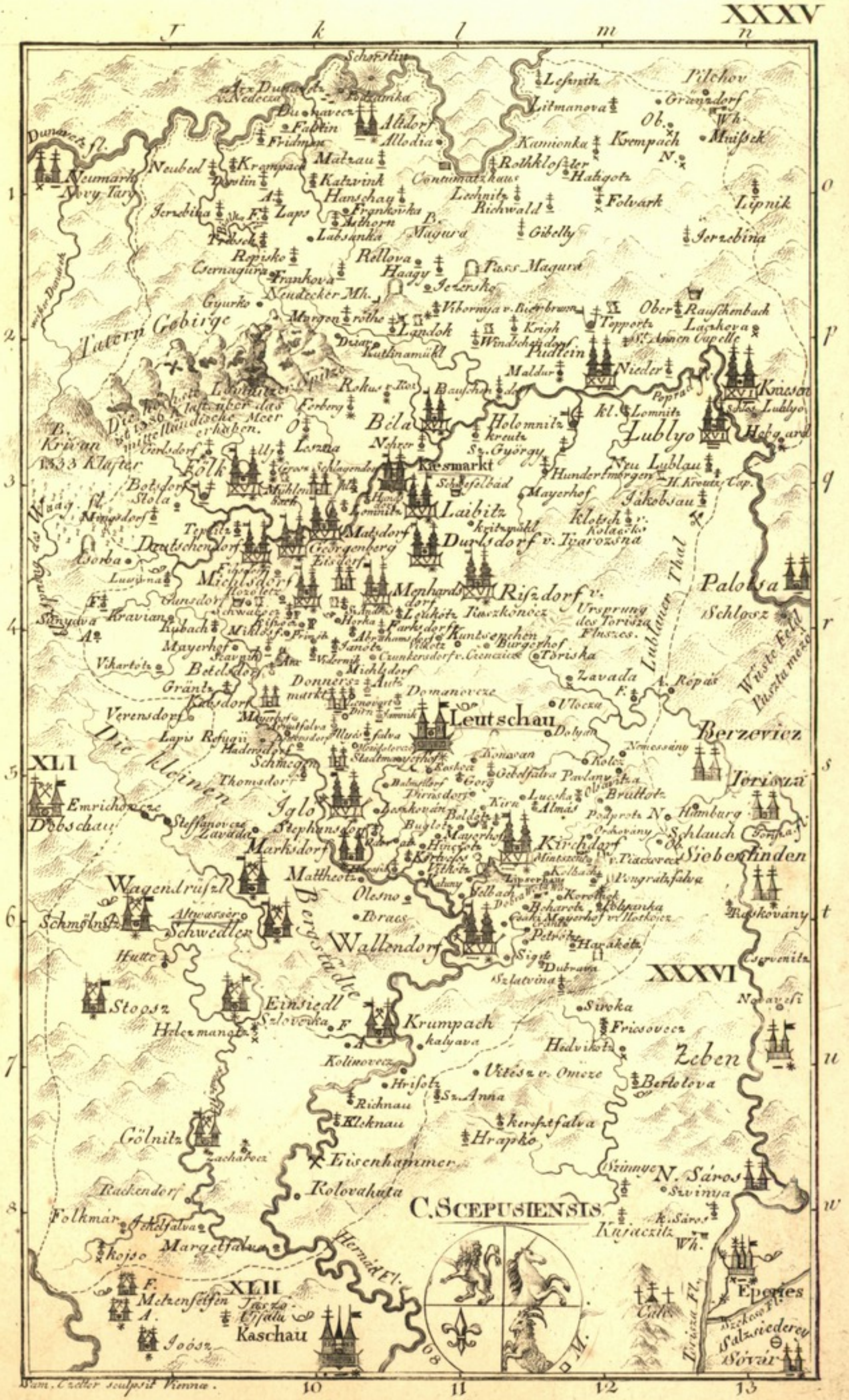

C. COMAROMIENSIS.
Czetter Sculps.
Komorn
Komárom
Gran
Esztergom
Donau fl.
Raaber Donau Arm
Das Weingebirge
Szabadhegy bey Raab
Mons Pannoniæ
Mirtensberg
Nagy Sáp
Nagy Marok
Szakálos
Ekels
Szilas
Gutta
Lak
Nemes Vár
Bogya
Andráshaza
Gellér
Olisa
Ekell
Aranyos
Gajdócz
Vizvár
Kezekés
Megyeres
Szakál
Tany
Keszi
Botzháza
Ersek
Nagy Ursalu
Kolos-Nema
Vinek
Gönyö
Lovad
Monestor
Neu
Szöny
Almás
Furló
Neszmél
Sütö
Piske
Nyerges Ursalu
Bikol
Lábatlan
Sz. Miklós
Szomod
Tardos
Bajoth
Herég
Dorog
Nagy Sáp
K. Gyarmat
Tinnye
Perbal
Tok
Zsámbek
Mány
Markt Bicske
Vértes
Vértesch. Wald
Augustin
Bája
Tolna
Sz. Iván
Tarján
Gyarmath
Gyermely
Szömör
Szomoder
Szöllös
Bánhida
Gálla
Cap.
Zsemlye
Nemes Egyhaz
O-Barom
Sz. Mihály
Koos
Sz. György
Csep
Rudera e. alt. Kirche
Szend
Kömlöd
Környe
Parnak
Keeskeny
Closter Majk
Dad
Orosztány
Bokod
Gesztes
Kedhely
Császár
Battyán
Kis Bér
Babolna
Igmánd
Tömörd
Mocsa
Drebica
Billeg
Naszal
Schlaf
Delis Tata
Szentadal Tovaros
Bagotta
Gyalu
Perbette
Kürth
Madár
Sz. Péter
Hetény
Vék
Landor
Leányvár
Path
Asa
Virth
Zitvaló
Radvány
Mócs
Karva
Musla
Párkány
Kemend
Ebéd
Bátor-kesz
Kobölkut
Deutrch
Ungr. Szölgyén
Einsiedeley
Fürt
Csösz
Jászfalu
Szemere
Farkasd
Baromhaz
Csöki
Priesina
Farnad
Köfta
Váczvard
Wk.
Amöl
Vaszvad
Szim
Neuhausel
Ersek Ujfalu
Bös
Nagy Medfer
Pattas
Isap
Vaß
Jömerzö
Szöcin
Sz. Iványi
Böny
Bana
Per
Mezö Oers
Pázmánd
Sz. Mártony
Nyeszkenye
Szolognyér
Tüp
Telcki
Sz. Miklós
Nyék
Szombathely
Hanta
Sárfeny
Sz. Erzsébet
Tárkány
Felsö Vas Dinnye
Alsó Vas Dinnye
Mak
Ette
Szak
Ivánka
Azar
Wk
Czeles
Tarás
Mh.
Igmánd
Tömörd
Sz. Mihály
Sz. Keresztúr
Ruinen d. Schl. u. Gesztes
Sz. Erzsébet
Sz. Iványi
Szabadhegy
XXIX
XXVIII
XVII
XIX
XXXI
6
7
8
9
10
11
12
D
e
f
g
h
i
k
l
m
n
o
p
q
1
2
3
4
5
VI
VII

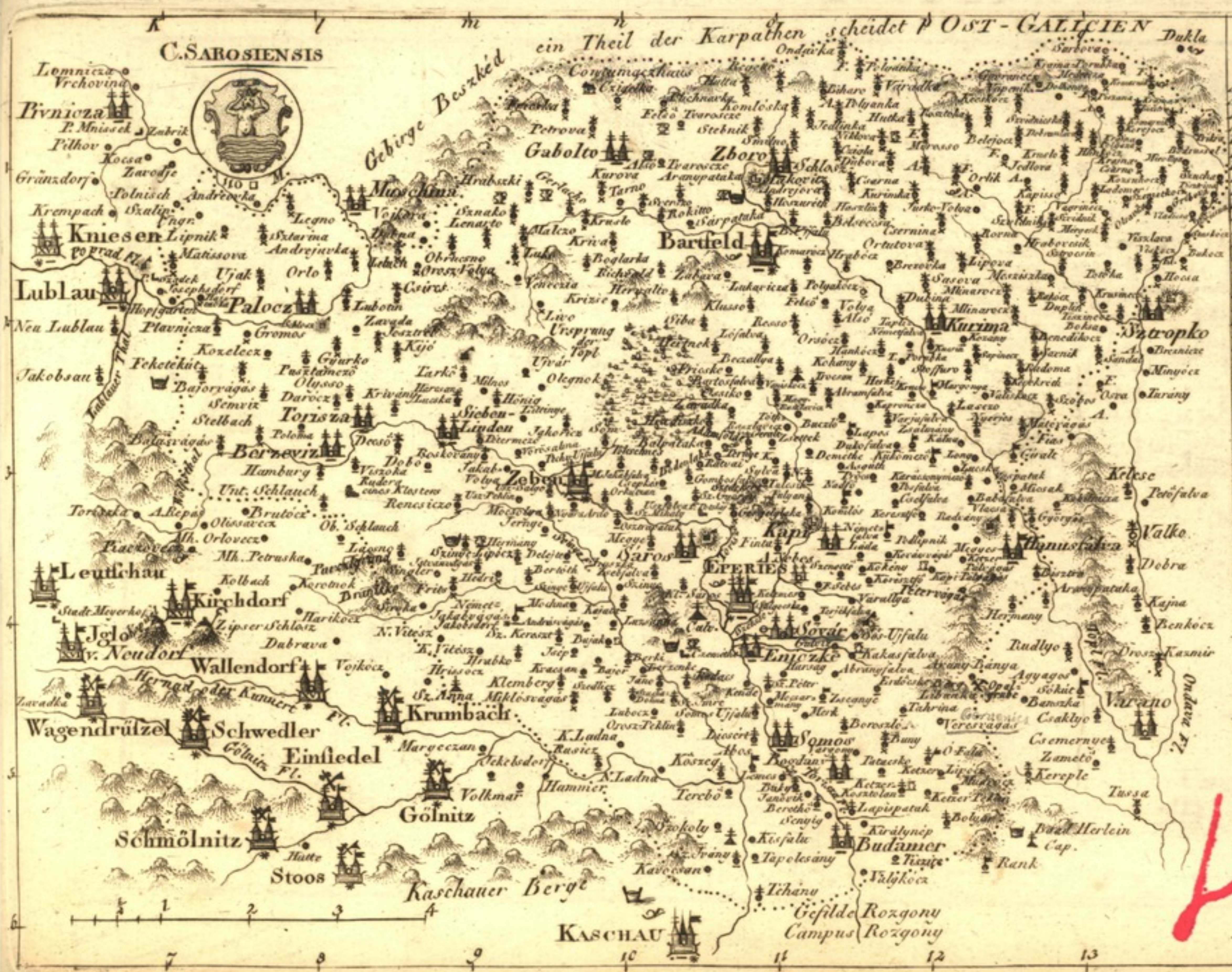

C. ALBENSIS
STUHLWEISSENB.
XXXI
XXX
XVII
XIX
XXVIII
XVIII
XXXII
Dotis
Tata
Csaba
Vörösvár
Tarjan
Bánhida
Tök
Hideg-kút
Zsámbék
F. Gája
v. Galla
Thiergartzy
Wald Gebirge
Csábdi
Bitske
Eörs P.
Buda-keszi
OFEN
BUDA
Kedhely
Goszto
Császár
Bekod
Németegyháza
Barok
Uj Barok
Sz. László
Torbágy
Buda Örs
Sárkány
Sz. Erzsébet
Eperjes Berg
Kozma
Szaar
Fel Csút
Bia
Ondód
Kohanyis P.
Boglár
Zalanka P.
Etyek
Török Bálint
Gánth
P. Bogmér
Baratháza P.
Berki
Diós
Csákvár
Sz. György P.
Zámor P.
Sós-kút
Tétény
Móor
Csák-Berény
Tabajd
Vért P.
Ebvár
Vajál
Orond P.
Atsa
Tárnok
Kerek Sz. Tamás P.
Vall
Gyuró
Hantsabék
Donau Fl.
Csokakó
Forna P.
Küldó
Tordats
Erd
Töyös
Kajászó Sz. Péter
Kálozd P.
Benta
Batz
v. Szászhalom
Seréd
Lovas Berény
Bodajk
Zámoly
Veréb
Martonvásár
Balinka
Csürgö
Mágy
Almás
P. Ságh
Pázmánd
Ivány
Sz. László P.
Tökölj
Sz. Miklós P.
Istimér
P. Nyék
Pátka
P. Bágyon
Baratska
Igar
Kereszteg
Nadapp
Petend P.
Rátz
Kereszttár
Csép
Melár P.
Güth
Küti
Iszka
P. Csala
Pákozd
Velencze
Nyék P.
Ertsi
Ujfalu
P. Inota
Sz. György
Borbála P.
P. Rátz
Sz. Péter
P. Réti
Hosszuhegy
P. Kis Falud
Sukoró
F. Besnyö
P. Göbölj
Várás
Sziget Marton
Szent=
Csor
Donaui Cap.
Gárdony
Ag Sz. Péter
Inota
Stuhlweissenburg
Agárd P.
P. Ivántsa
Palota
Székes Fejérvár
Dinnyés P.
A. Besnyö
Weszprém
P. Börgönd
Kis Szabolcs
Peremarton
Sár Pentele P.
Csabda P.
Szereczen P.
Nagy Szabolcs
Ujfalu
Adony
Ráczkeri
Betye
Löre
Ösi
Ládány
Sz. Mihály
Urhidá
Battyán
Seregélyes
P. Czikola
P. Jerö
Czillér P.
P. Bárand
P. Szolgaczyháza
P. K. Perkáta
Kungös
P. Horki
P. Somlyó
Tötöle P.
Ukád
Tátz
P. Bösöd
P. Kajtár
Sz. Mihály
Bal. Kajár
Sz. Iváng
Sárosd
N. Perkáta
P. Kultz
Polgárdi
Csajág
P. Csösz
Jakab-szállása
P. Dajá
Kenese
Soponya
Aba
P. Nagy Lók
F. Rátz
Almás Major
Lepsény
P. N. Láng
Sár-Keresztúr
Nagy Hantos
A.
Platten See
Mezö Sz. György
P. Kis Hantos
P. Kis-Lók
Duna Pentele
Kálozd
P. Sz. Agota
Ecsi
P. Kis-Láng
Felsö Körtvélyes
Kis-Venyim
P.
P. Nagy Venyim
Közép Körtvélyes
Uj-major
P. Töbörsök
P. K. Hörtsök
Fekete ház
P. Sismánd
Duna-Vetse
Gamásza
P. Szered
Sz. Márton
P. Kis-Apostag
P. N. Hörtsök
Tinod P.
Bogárd P.
P. Barats
Sió-Fok
Dég
P. Hatvan
Mindszent
P. Pázmánd
Apostag
Sz. Miklós
P. Karátsony Szállása
P. Elöszállása
P. Ürs
P. F. Alap
Sió Fl.
P. Réti Szilas
Kohidi Csárda
Solt
P. Bats
P. Alsó Alap
Mezö-Komárom
P. Felsö
Sz. Iváng
Földvár
P. Fánts
Egres
P. Igar
P. Alsó Sz. Iváng
Czecze
P. Vám
P. Hard
Böltske
P. Pád
Simonthurn
Szokoly
Ozora
P. Menyöd
Pálfa
Vajta
Iregh
Pintzehely
Németi
Madotsa
Tamási
Kapos Fl.
Koppán Fl.
Miklós-vára
Niklsburg
N. Dorog
Sz. Lörintz
Paks
Donau Fl.
Pataj
Regöly
Sárviz Canal
Berken incidit

XXXII
C. TOLNENSIS
Káloz
XXXI
Sio-Fok
Kiliti
Sió Fl.
Ádánd
Mezö-Komárom
Hidvég
Város
XXVIII
Kis Hörcsök
Nagy
Hatvan
Örs
Balhás
Szilas
Sárvíz
Dunai-Vecse
Solt
Földvár
Baka-szállás
P. Sz. András
Böltske
Czecze
Igar
Egres
P. Dad
P. Vám
P. Rebecz
Felsö Nyék
P. Döbrönte
P. Nyári
Töt-Kaszi
P. Horki
P. Füryed
Ozora
Szokoly
P. Potol
Tengöd
Kánya
Ireg
P. Kötsöge
N. Egres
P. Okrád
P. Gonozd
Pinczehely
Töt-Kér
P. Muth
P. Martincza
P. Megyes-Ireg
Bedeg
P. Sembe
Szántó
Értény
Koppán Fl.
Miklósvárja
P. Kosba
Könyi
Pary
Koppány
P. Bak
Regöly
P. Birod
Pogány-vár
Varöng
Szakts
Kotsola
Szakál
Lapafo
Szill
P. Dalmand
P. Csicsó
Gyula vagy
Jovancza
Nak
P. Leperd
P. Tárkány
P. Nosztany
Göllé
Kurd
P. Szarvasd
Döbrököz
P. Lazi
P. Tüske
P. Csurgó
P. Kozmánd
Dombóvár
P. Kurdas
XXXIII
P. Tesla
Pula
Kapos Fl.
Hekenyes
Lengyel
P. Csökmö
Mutsfa
Szarasz
Apar
P. Alapsa
Tofü
Hant
Ráczkozár
Izinén
Györe
K. Majos
Örmény
P. Csglá
Mangok
Máza
Várallya
Glashütten
Pétsvár
Fünfkirchen
Pétz
Quinque Ecclesiæ
Hörcsök
Sárvíz
Czecze
P. Hard
P. Magyalos
Leány-vár
P. Kanats
Vajta
Kéér
P. Örs
Madotsa
P. Gyant
Pálfy
Kis Székely
P. Görbö
Ráczegres
P. Gyapa
P. Tápe
Bikáts
Kömlöd
Batyánvár
P. Akalatz
P. Körmöd
P. Belcsska
Nagy Székely
Miszla
Gyönkö
N. Dorog
Pataj
P. Maiga
Sz. Lörincz
Hideg-kút
Paks
Lusthaus
P. Kosba
P. Uszd
Bikád
Udvari
P. Kis Kaidacs
Uszód
P. Pell
P. Borjad
Kaidacs
XIX
Gyönk
P. Tengelicz
Kalotsa
Szarazd
P. Szabaton
Duna Szent-György
Csörnöd
Szakadat
Berény
Hidvég
Varsád
P. Vetle
Kölesd
Gerjen
Foktö
Kalazhó
Jovancza
Högyész
Kis Tormás
Fadd
Duss
Csibrák
Felsö Nána
P. Hidgya vagy Felsö Apáthi
Puszta Pely
Medina
Murga
Odány
P. N. Tormás
Kápolna
A. Apáthi
Tolnau
P. Patlan
Mutsi
Kéty
P. Janya
Guszlá
Zomba
Tevel
Závod
Kovátsi
Harcz
Meöz
Fajsz
Agárd
Kis Doroz
Sz. Gál
Boggyiszló
K. Veike
N. Tabód
K. Várasd
P. Palánka
Szekszárd
Wenach
Donau Fl.
Kokasd
Dexard
P. Csötske
Belacz
P. Csatár
Hellenplatte v. Szerdahely
P. Ebes
Ladomány
Ötsény
Grábocz
Borrhád
Sz. Marta
Börzson
Szálla
Decs
Berkallya
Möcseny
Széplak
Palatinca
Vardomb
Pilis
Ziko
Hidas
Zsibrik
Alsó Nána
Apáthi
Lattier
Ófalu
Mörágy
Alsó Nyék
P. Kövesd
Bátaszék
Nádasd
P. Dömökapu
Rátz-Metsked
P. Szenta
P. Dolina
P. Furkó
Veméd
Szeremlye
Baja
XX
Bátta
XXXIV
Szekcsö
Mohácser Insel
9
10
11
12
13
f
g
h
i
l
m
n
o
p
q
r
s
1
2
3
4
5
6
7
8


C. SÜMEGHIENSIS
v. SOMOGY
XXVII
XXVIII
XXVI
XXXII
XXXIII
XXXIV
Tihony
Tapolcza
Keszthely
Platten See
Balaton Tava
Karád
Koppány
Igaly
Döbrököz
Dombóvár
Rátzkozár
Hertelendi
Csebin
Berzencze
Tsurgó
Attad
Legrad
Kanisa
Weiszenthurm
Baboltsa
Szigetvár
Sellye
Belovár
Verovidicz
Fünfkirchen
Pétsi
Denesháza
Hoboly
Istvándi
Tsokonya
Koprenitz
Novigrad
Sz. György
Drau Fl.
Dráva Sz. Mártony
Dráva Keresztúr
Madracz
Marczaly
Csákány
Szóköy
Irreg
Komárom
Magyaród
Hidvég
Fönyed
Berény
Maros
Som
Törvai
Babony
Megyer
Szala
Csicsal
Kapoly
Csaba
Gyalud
Andacs
Fiad
Zics
Miklósi
Szorossád
Somogyvár
Remete
Tolány
Vámos
Pamuk
Magyarad
Kong
Szákos
Varang
Szill
Rázsok
Nak
Pitzd
Busi
Attád
Döbrököz
Dombóvár
Kapovár
Szekcsö
Nádfö
Gödre
Hagymás
Gálosfa
Böszenfa
Lukafa
Boldogaszonyfa
Almamellék
Jbafa
Gyürüfu
Mosgo
Tötkeresztur
Peterd
Pétsi
Quinque Ecclesiæ
Sz. Lörintz
Tamalos
Görösgal
Tötklosi
Merenye
Szulok
Arats
Bolho
Komlósd
Darány
Petend
Dombó
Barcs
Gardon
Tamási
Tötonj
Tötfalu
Magyar Ujfalu
Okorag
Lakosa
Drava Fok
Bogdasa
Sz. Barbas
Kis Csán
Sós-Vertike
Markacz
Sztara
Rehfalu
Sz. Jakab
N. Recse
Kanisa
Sz. Mihály
Sz. Péter
Bogola
Sand
Davod
Nemes-Déd
Vraszlo
Kisfalud
Merkei
Tapsony
Libetz-kozma
Szörnye
Csombard
Somodor
Egres
Varda
Rák
Csolnya
Kőrösnya
Hettes
Jutha
Sárd
Lók
Kapos
Füred
Toponar
Segard
Bolhás
Ujfalu
Kis Bajom
Szabacs
Csökölj
Kovátsi
Kóny
Otves
Torogh
Sz. Király
Sz. Pál
Sz. Benedek
Szerdahely
Dadás
Szaraszló
Szenna
Simonfa
Tacza
Kisfalud
Kadarkút
Simongát
Hosszufalu
Besenye
Hedrahely
Bicz
Sz. Marget
Lad
Lukafa
Gyöngyös
Német-Lad
Harsány
Ag
Szulim
Sz. László
Viszló
Apáti Csertö
Pata
Basal
Zsibot
Turbegó
Tamási
Sz. Mihályfa
Várad
Pürüs
Okorag
Sellye
Markacz
Sztara
Rehfalu
Madracz
Sós-Vertike
Kis Csán
Dráva Keresztúr
Dráva Sz. Mártony
Belovár
Verovidicz
Novigrad
Weiszenthurm
Sz. György
Baboltsa
Istvándi
Tsokonya
Koprenitz
Fünfkirchen
Pétsi
Denesháza
Hoboly
Szigetvár
Sellye
Hertelendi
Csebin
Berzencze
Tsurgó
Attad
Legrad
Kanisa
Keszthely
Tapolcza
Tihony
Maros
Som
Törvai
Babony
Megyer
Szala
Csicsal
Kapoly
Csaba
Gyalud
Andacs
Fiad
Zics
Miklósi
Szorossád
Somogyvár
Remete
Tolány
Vámos
Pamuk
Magyarad
Kong
Szákos
Varang
Szill
Rázsok
Nak
Pitzd
Busi
Attád
Döbrököz
Dombóvár
Kapovár
Szekcsö
Nádfö
Gödre
Hagymás
Gálosfa
Böszenfa
Lukafa
Boldogaszonyfa
Almamellék
Jbafa
Gyürüfu
Mosgo
Tötkeresztur
Peterd
Pétsi
Quinque Ecclesiæ
Sz. Lörintz
Tamalos
Görösgal
Tötklosi
Merenye
Szulok
Arats
Bolho
Komlósd
Darány
Petend
Dombó
Barcs
Gardon
Tamási
Tötonj
Tötfalu
Magyar Ujfalu
Okorag
Lakosa
Drava Fok
Bogdasa
Sz. Barbas
Kis Csán
Sós-Vertike
Markacz
Sztara
Rehfalu
Madracz
Drau Fl.
Dráva Sz. Mártony
Dráva Keresztúr
Belovár
Verovidicz
Sz. Jakab
N. Recse
Kanisa
Sz. Mihály
Sz. Péter
Bogola
Sand
Davod
Nemes-Déd
Vraszlo
Kisfalud
Merkei
Tapsony
Libetz-kozma
Szörnye
Csombard
Somodor
Egres
Varda
Rák
Csolnya
Kőrösnya
Hettes
Jutha
Sárd
Lók
Kapos
Füred
Toponar
Segard
Bolhás
Ujfalu
Kis Bajom
Szabacs
Csökölj
Kovátsi
Kóny
Otves
Torogh
Sz. Király
Sz. Pál
Sz. Benedek
Szerdahely
Dadás
Szaraszló
Szenna
Simonfa
Tacza
Kisfalud
Kadarkút
Simongát
Hosszufalu
Besenye
Hedrahely
Bicz
Sz. Marget
Lad
Lukafa
Gyöngyös
Német-Lad
Harsány
Ag
Szulim
Sz. László
Viszló
Apáti Csertö
Pata
Basal
Zsibot
Turbegó
Tamási
Sz. Mihályfa
Várad
Pürüs
Okorag
Sellye
Markacz
Sztara
Rehfalu
Madracz
Sós-Vertike
Kis Csán
Dráva Keresztúr
Dráva Sz. Mártony
Belovár
Verovidicz
Novigrad
Weiszenthurm
Sz. György
Baboltsa
Istvándi
Tsokonya
Koprenitz
Fünfkirchen
Pétsi
Denesháza
Hoboly
Szigetvár
Sellye
Hertelendi
Csebin
Berzencze
Tsurgó
Attad
Legrad
Kanisa
Keszthely
Tapolcza
Tihony
Maros
Som
Törvai
Babony
Megyer
Szala
Csicsal
Kapoly
Csaba
Gyalud
Andacs
Fiad
Zics
Miklósi
Szorossád
Somogyvár
Remete
Tolány
Vámos
Pamuk
Magyarad
Kong
Szákos
Varang
Szill
Rázsok
Nak
Pitzd
Busi
Attád
Döbrököz
Dombóvár
Kapovár
Szekcsö
Nádfö
Gödre
Hagymás
Gálosfa
Böszenfa
Lukafa
Boldogaszonyfa
Almamellék
Jbafa
Gyürüfu
Mosgo
Tötkeresztur
Peterd
Pétsi
Quinque Ecclesiæ
Sz. Lörintz
Tamalos
Görösgal
Tötklosi
Merenye
Szulok
Arats
Bolho
Komlósd
Darány
Petend
Dombó
Barcs
Gardon
Tamási
Tötonj
Tötfalu
Magyar Ujfalu
Okorag
Lakosa
Drava Fok
Bogdasa
Sz. Barbas
Kis Csán
Sós-Vertike
Markacz
Sztara
Rehfalu
Madracz
Drau Fl.
Dráva Sz. Mártony
Dráva Keresztúr
Belovár
Verovidicz

XXXIV
C. BARANYIENSIS.
XXXII
XXXIII
XX
Insel Mohács
6000 Schritt lang.
Pferdezucht
Mohács
Sexárd
Bonyhád
Kalköfen
Bátta
Bája
Pécsvár
Fünfkirchen
Siklós
Baranyavár
Monostor
Bezdan
Eszek
Valpo
Moiszlovina
Villievo
Csagyavicza
Rakitovicza
Boskincze
Biszovácz
Drau fluss
Sam. Czetter sculps.

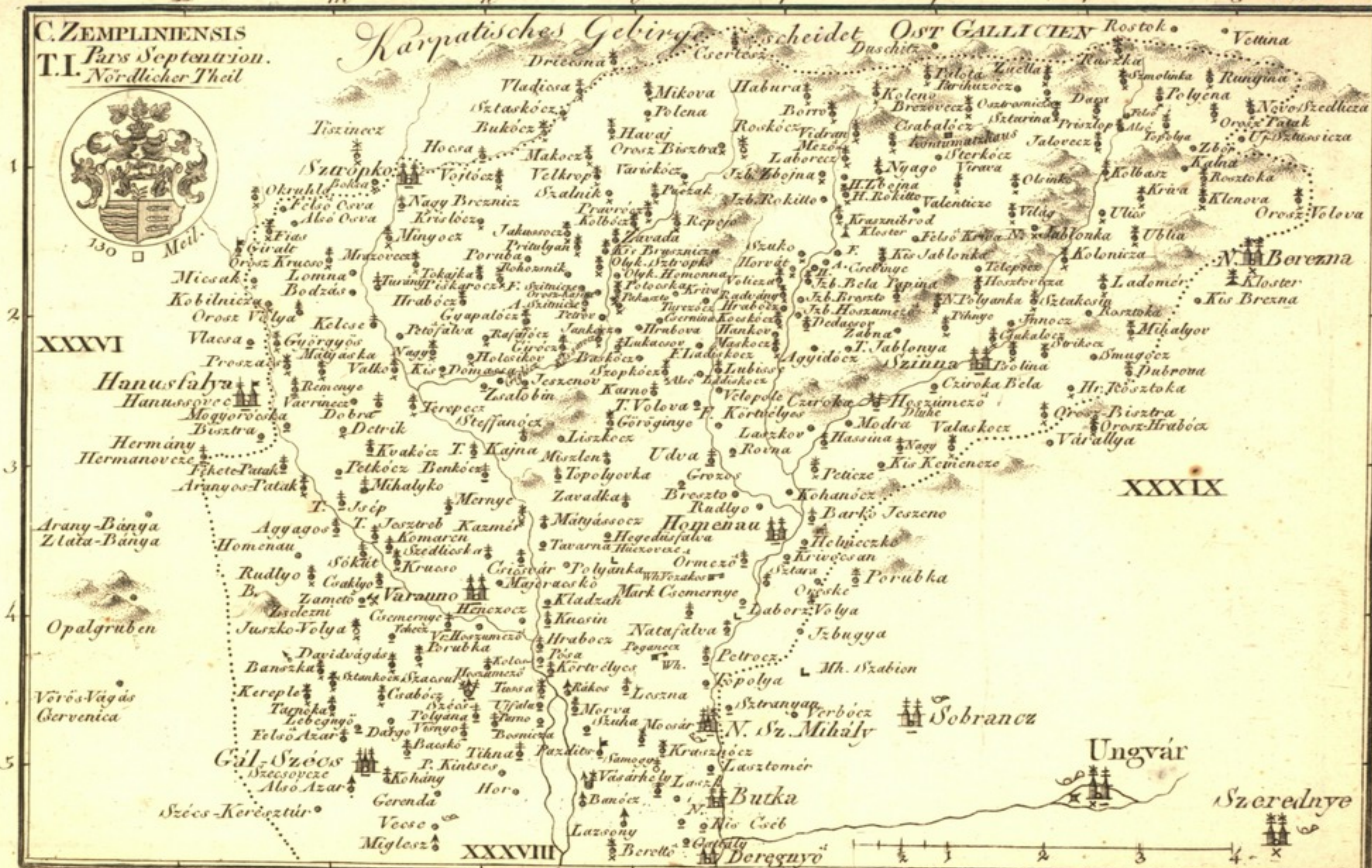

Altdorf
Allodia
Neumarkt
Nowy Targ
Krompach
Matzau
Katzvink
Hanschag
Frankovka
Athorn
Labsanka
Laps
Jerzebina
Ropiske
Cernagura
Frankova
Rellova
Haagy
Pass Magura
Neudecker Mh.
Gyurko
Magura
Gibelly
Richwald
Lechnitz
Folvark
Rothkloster
Kamionka
Krempach
Lipnik
Jerzebina
Pilchov
Grünzdorf
Muißek
Litmanova
Lesznitz
Tatern Gebirge
Landok
Kutlinamükl
Pudlein
Nieder
Maldar
Kriegh
Windschendorf
Topperz
Ober
Rauschenbach
Lasskova
St. Annen Capelle
Kriesen
Lublyo
Hebo
Bela
Holomnitz
Kl. Lomnitz
Lublyo
Neu Lublau
Hundertmorgen
H. Kreutz Cap.
Kriesmarkt
Schlesselbad
Mayerhof
Jakobsau
Klotsch
Laibitz
Durlsdorf
Matzdorf
Georgenberg
Eisdorf
Deutschendorf
Michelsdorf
Menhardsdorf
Risdorf
Palotsa
Schloez
Ursprung des Torisza Flusses.
Kuntsenchen
Burgerhof
Toriska
Zavada
Répás
Wüste Pusztamezö
Leutschau
Berzevicz
Jerizova
Emrichovicze
Dobschau
Iglo
Stephansdorf
Markdorf
Kirchdorf
Siebenlinden
Schlauch
Hamburg
Wagendrüssel
Mattheotz
Olesno
Schmölnitz
Schwedler
Wallendorf
Raskovány
Hutte
Stoosz
Einsiedl
Krumpach
Siroka
Friesovecz
Hedvikotz
Zeben
Kolinovecz
Hrisotz
Sz. Anna
Richnau
Kleknau
Berlolova
Gölnitz
Eisenhammer
Hrapko
N. Sáros
Rackendorf
Kolovahuta
C. SCEPUSIENSIS
Folkmár
Margetfalva
Kojsó
Metzenseifen
Kaschau
Eperies
Salzsiedern
Sóvár
Die kleinen Berg-Stadte
Die Klaftern über das mittelländische Meer erhöhen.
1333 Klafter
Hernad Fl.
Tarza Fl.
Sam. Cedler sculpsit Vienna.

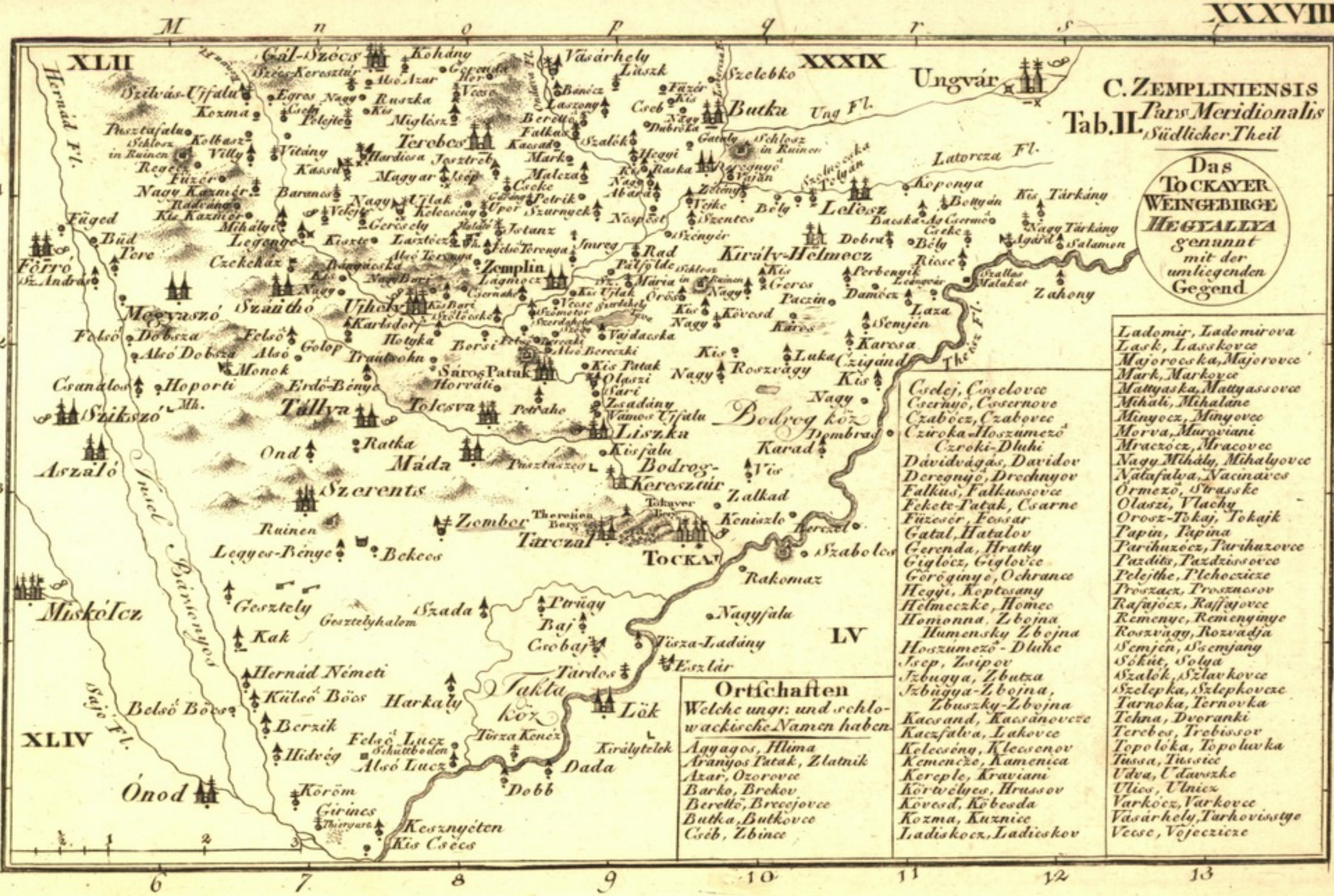


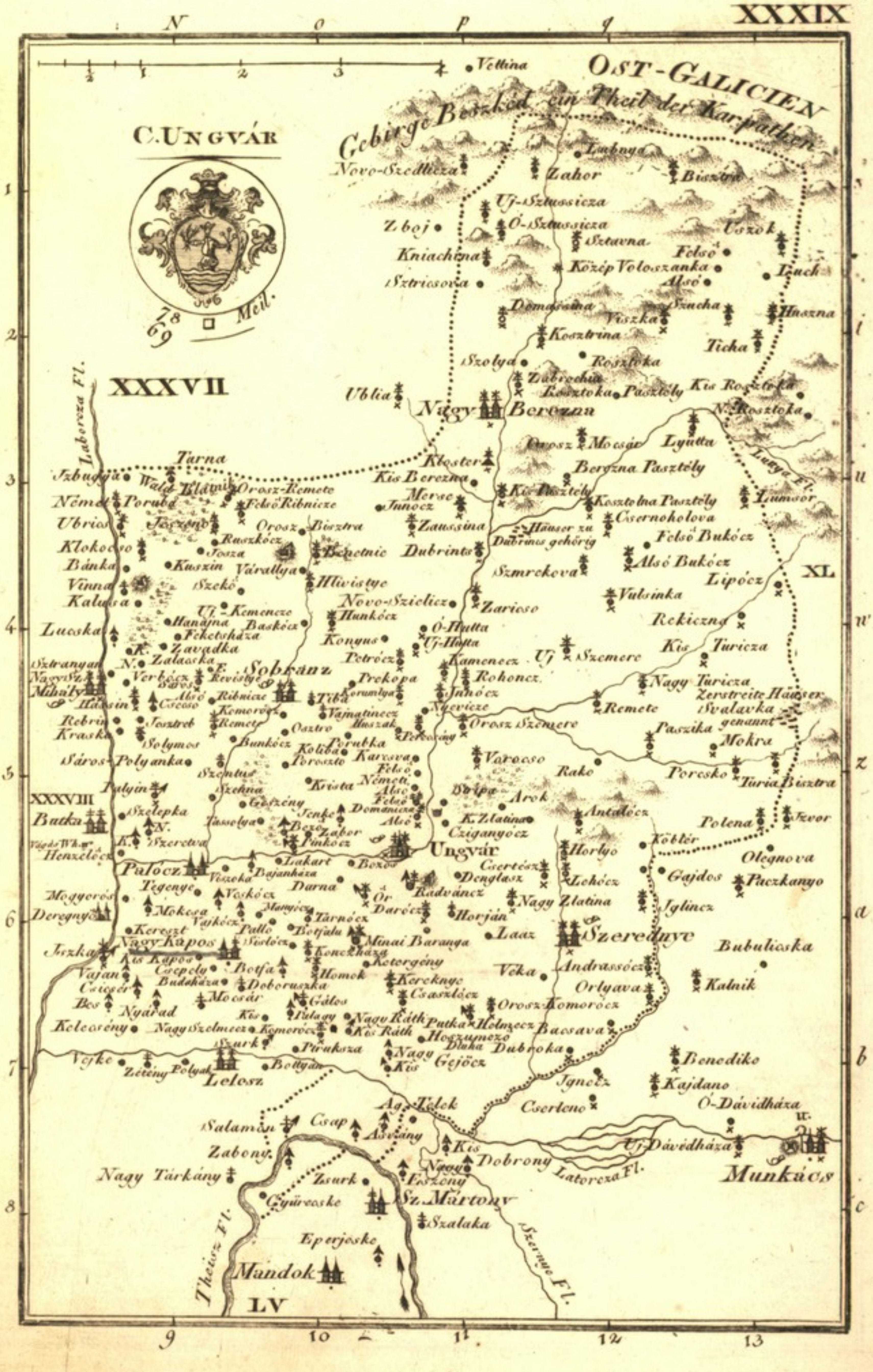
Ortschaften XXXVI

mit deutsch oder ungrisch und schlowakischen Namen.

Abos, Obissovecze
Abrahany, Abranovecze
Adamfölde, Mossorov
Ardo, Nyarssan
Bajorvágás, Bajerovecze
Balásvágás, Blassov
Bartfeld, Bardegov
Beczallya, Janövecze
Benedikocz, Benatek
Berettö, Breczjovec
Berki, Rokiczan
Berzenke, Bzenov
Biharo, Becherov
Beroszlo, Brezztov
Buki, Habzsan
Bunitha, Bujaciez
Cselfalva, Cselovcze
Darócz, Dravecz
Decsö, Diacsov
Delëthe, Daleczicz
Deméthe, Demiata
Dobbo, Dubovecz
Dukofalva, Dukovcze
Enitzke, Haniszka
Eperies, Pressov
Erdöcske, Lesznicsek
Feketekút, Schönbrunn
Finta, Fincziczе
Gombosfalva, Gombossovecz
Hajtuvka, Hajtovecz
Hanusfalva, Hanussovecz
Hedri, Hedrichovcze
Henig, Henikovcze
Hermány, Hermanovcze
Héthárs, Siebenlinden
Lipiani, Septemtiliæ
Holenicz, Olegnok
Hosszúréth, Langenau, Dlukaluka
Hutta, Glashütte
Jakabfalva, Jakobsdorf, Jakubovcze
Jakabvágás, Jakuboviani
Jakoricz, Jakoviani
Jernye, Jarovnicza
Istvánvágás, Steffanovcze
Izsep, Zsipov
Kajatta, Kujaczicz
Kakasfalva, Kokutovcze
Kapi, Kapussan
Kapronczа, Pokrivnicza
Karácsonymezö, Kracsi-novcze
Kende, Kenzicz
Kerekrét, Okruhla
Keresztes, Chmelov
Királyfalva, Kralovcze
Kisfalu, Malavieszka
Kökeny, Kokinye
Közek, Prostrednaves
Kukömezö, Kukova
Lapispatak, Plotzko, Kamenypotok
Lapos, Lopuchov
Laszka, Lazany
Lecsma, Listina
Licsért, Licsirtovcze
Littinye, Lucsina
Lösfalva, Kobula
Longh, Luzsani
Lubocz, Lubovecz
Marhány, Margonya
Megye, Medzan
Micsak, Mikakovcze
Mocsarmany, Mocsarnya
Mocsollya, Mocsidlany
Monya, Hmimani
Németfalva, Nyemcovcze
Nyiricz, Brezani
Ó-falu, Oppina
Orkutta, Orkuczan
Osztropatuka, Osztroviani
Patzolai, Obsolovcze
Palocsa, Plautsch, Plavecz
Pétermezö, Petrogans
Posfalva, Puczovcze
Pusztamezö, Wüstfeld
Sáros, Saris
Sárpatuka, Mokroluki
Sebfalva, Lubcsan
Senyik, Szenyakovcze
Sóm, Csoma
Szalók, Schlauch
Sz. Imre, Mereczicz
Sz. István, Kosztelani
Sz. Kereszt, Krizsoviani
Sz. Mihály, Mihalanye
Sz. Péter, Petroviani
Széplak, Krasne
Szettek, Zsatkovcze
Szilva, Szlivnik
Szinye, Szvinya
Sztaskocz, Sztaskovcze
Tapolcsan, Czeplicsani
Tarcza, Torisza
Tarkö, Kamenicza
Tzhány, Czahanovcze
Terjekfalu, Terjakovcze
Tiszithe, Csicsaczicze
Töltszék, Tulcsik
Trocsan, Trucsan
Ujfalu, Novaves
Usz-falva, Uszovcze
Vallykocz, Walykovecz
Vaniskócz, Vaniskovecz
Várallya, Podhradze
Várgony, Varhanyovcze
Varjufalva, Vrtulyan
Vaspatak, Zseleznik
Viszlava, Viszlava
Vitész, Omezе
Vörösalmás, Cservenicze
Zeben, Kis Szebeny, Sabinov, Cibinium
Zsálmány, Zsalmanovcze.
Zsebfalva, Zubcsan
Somos, Drinov.

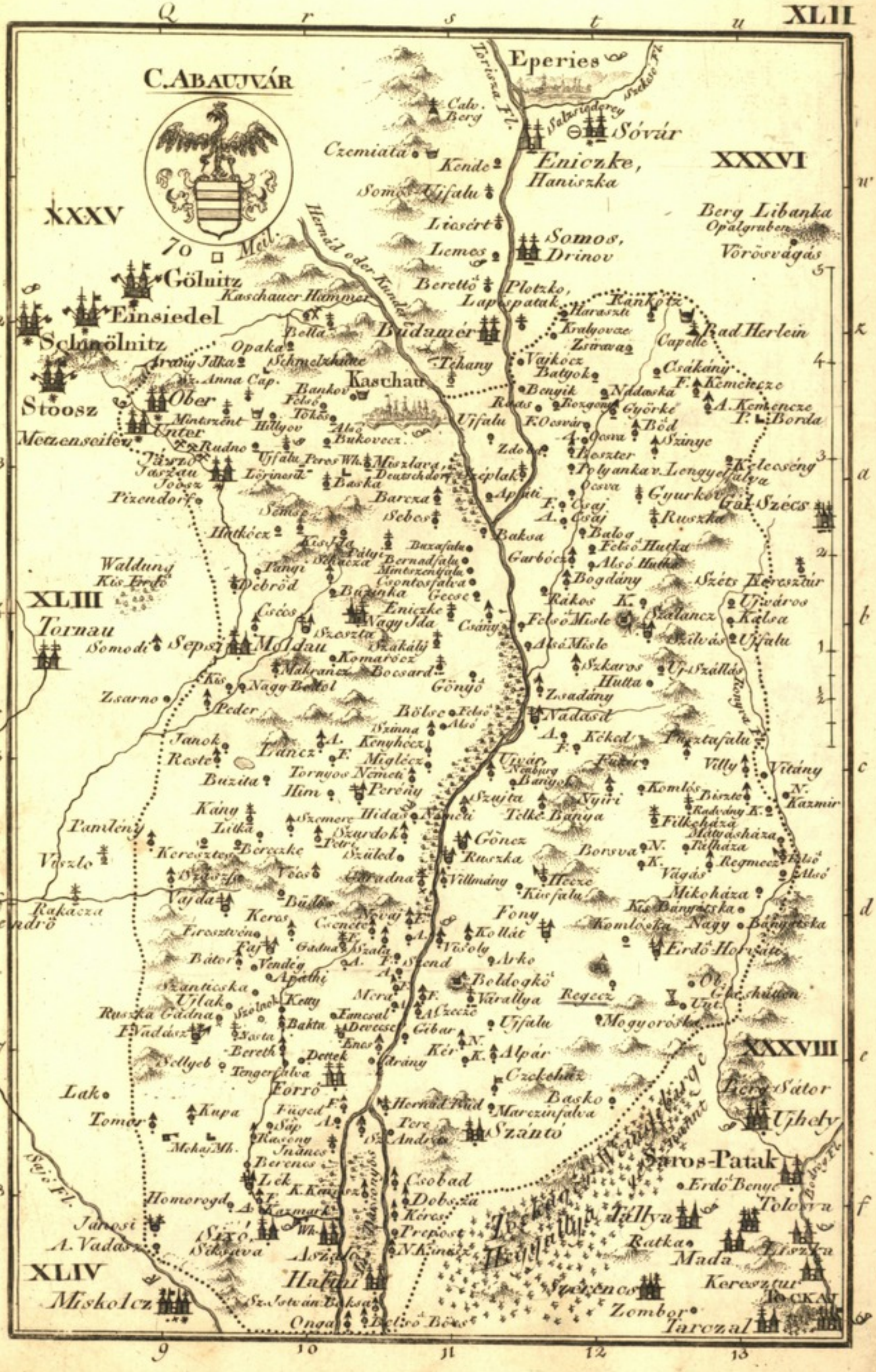

XXXVII
C. ZEMPLINIENSIS
T. I. Pars Septentrion.
Nördlicher Theil
Karpatisches Gebirge scheidet Ost Gallicien
130 Meil.
XXXVI
XXXVIII
XXXIX
Sztropko
Hanusfalva
Homenau
Varanno
Szinna
N. Berezna
Sobrancz
N. Sz. Mihály
Ungvár
Szerednye
Butka
Deregnyö
Gál-Szécs
Szécs-Keresztúr
Arany-Bánya
Zlata-Bánya
Opalgruben
Vörös-Vágás
Cervenica
Rostok
Vettina
Duschitz
Cserteš
Drietsna

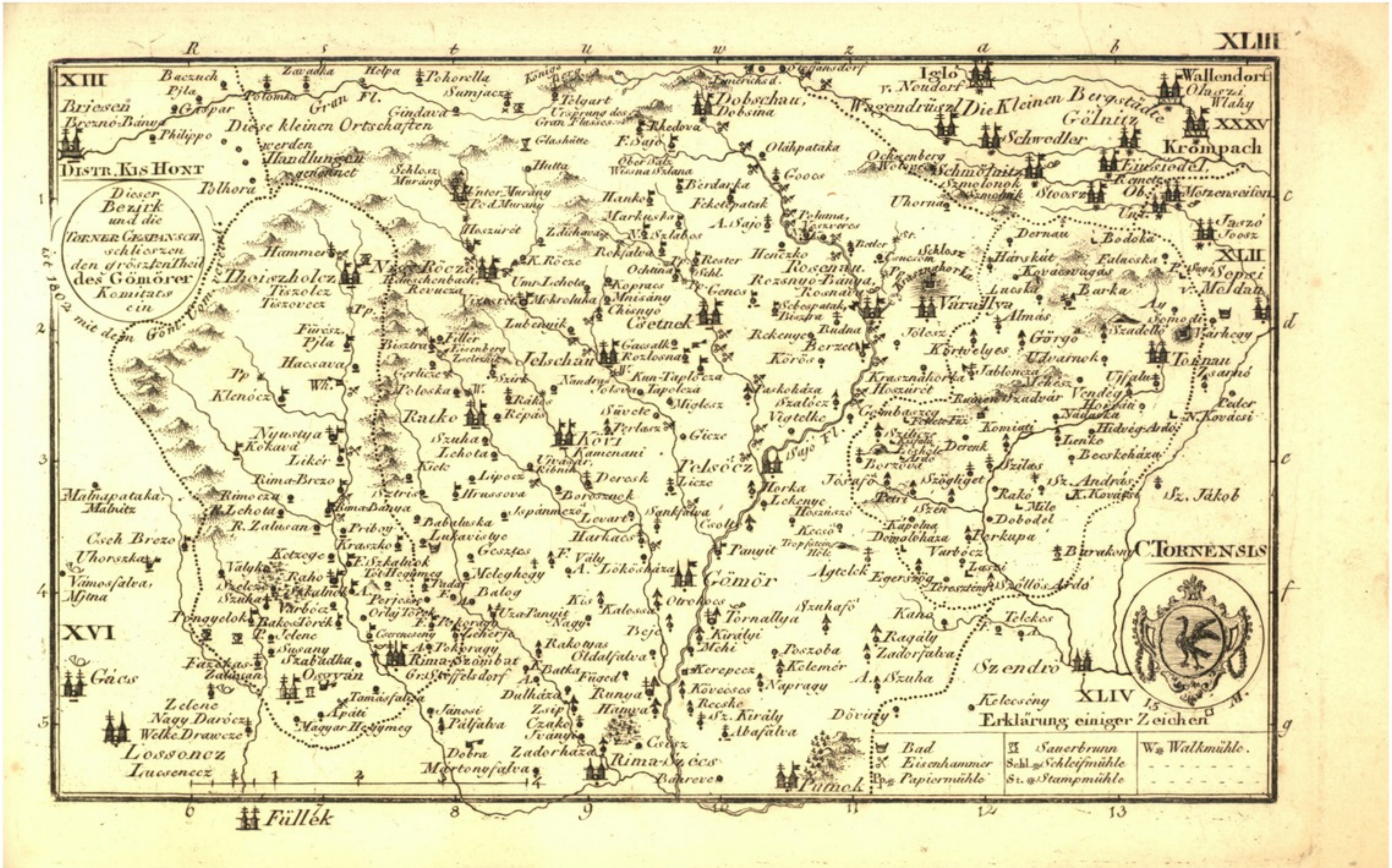

C. ZEMPLINIENSIS
Tab. II. Pars Meridionalis
Südlicher Theil
Das Tockayer Weingebirge Hegyallya genannt mit der umliegenden Gegend
XLII
XXXIX
XLIV
LV
Ungvár
Ung Fl.
Latorcza Fl.
Hernád Fl.
Sajó Fl.
Theiss Fl.
Insel Bártonyos
Bodrog köz
Takta köz
Zemplin
Tocka
Tarczal
Liszka
Király-Helmecz
Sáros Patak
Tállya
Mád
Szerents
Miskólcz
Ónod
Ortschaften Welche ungr: und schlowackische Namen haben
Agyagos, Hlima
Aranyos Patak, Zlatnik
Azar, Ozorovce
Barko, Brekov
Berettő, Brecsjovce
Butka, Butkovce
Cséb, Zbince
Csélej, Csselovce
Csernyő, Cssernove
Czabócz, Czabovce
Cziroka Hoszúmező
Czroki-Dluhi
Dávidvágás, Davidov
Deregnyő, Drechnyov
Falkus, Falkussovce
Fekete-Patak, Csarne
Füzesér, Fossar
Gatal, Hatalov
Gerenda, Hratky
Giglócz, Giglovce
Göröginye, Ochrance
Heggi, Koptosany
Helmeczke, Homec
Homonna, Zbojna
Humensky Zbojna
Hoszúmező - Dluhe
Isep, Zsipov
Izbugya, Zbutza
Izbugya-Zbojna,
Zbuszky-Zbojna
Kacsand, Kacsánovcze
Kaczfalva, Lakovce
Kelecsény, Klecsenov
Kemencze, Kamenica
Kereple, Kraviani
Körtvélyes, Hrussov
Kövesd, Köbesda
Kozma, Kuznice
Ladiskocz, Ladiskov
Ladomir, Ladomirova
Lask, Lasskovce
Majorocska, Majorovce
Mark, Markovce
Mattyaska, Mattyassovce
Mihali, Mihalane
Minyocz, Minyovce
Morva, Muroviani
Mraczócz, Mracovce
Nagy Mihály, Mihalyovce
Nátafalva, Nacinaves
Örmező, Strasske
Olaszi, Vlachy
Orosz-Tokaj, Tokajk
Papin, Papina
Parihuzócz, Parihuzovce
Pazdits, Pazdzissovce
Pelejthe, Plchoczicze
Proszacz, Prosznosov
Rafajócz, Raffajovce
Remenye, Remenyinye
Roszvágy, Rozvadja
Semjén, Ssemjany
Sókút, Solya
Szalók, Szlavkovce
Szelepka, Szlepkovcze
Tarnoka, Ternovka
Tehna, Dvoranki
Terebes, Trebissov
Topolóka, Topoluvka
Tussa, Tussice
Udva, Udavszke
Ulics, Ulnicz
Varkócz, Varkovce
Vásárhely, Tarhovisstye
Vecse, Vojeczicze

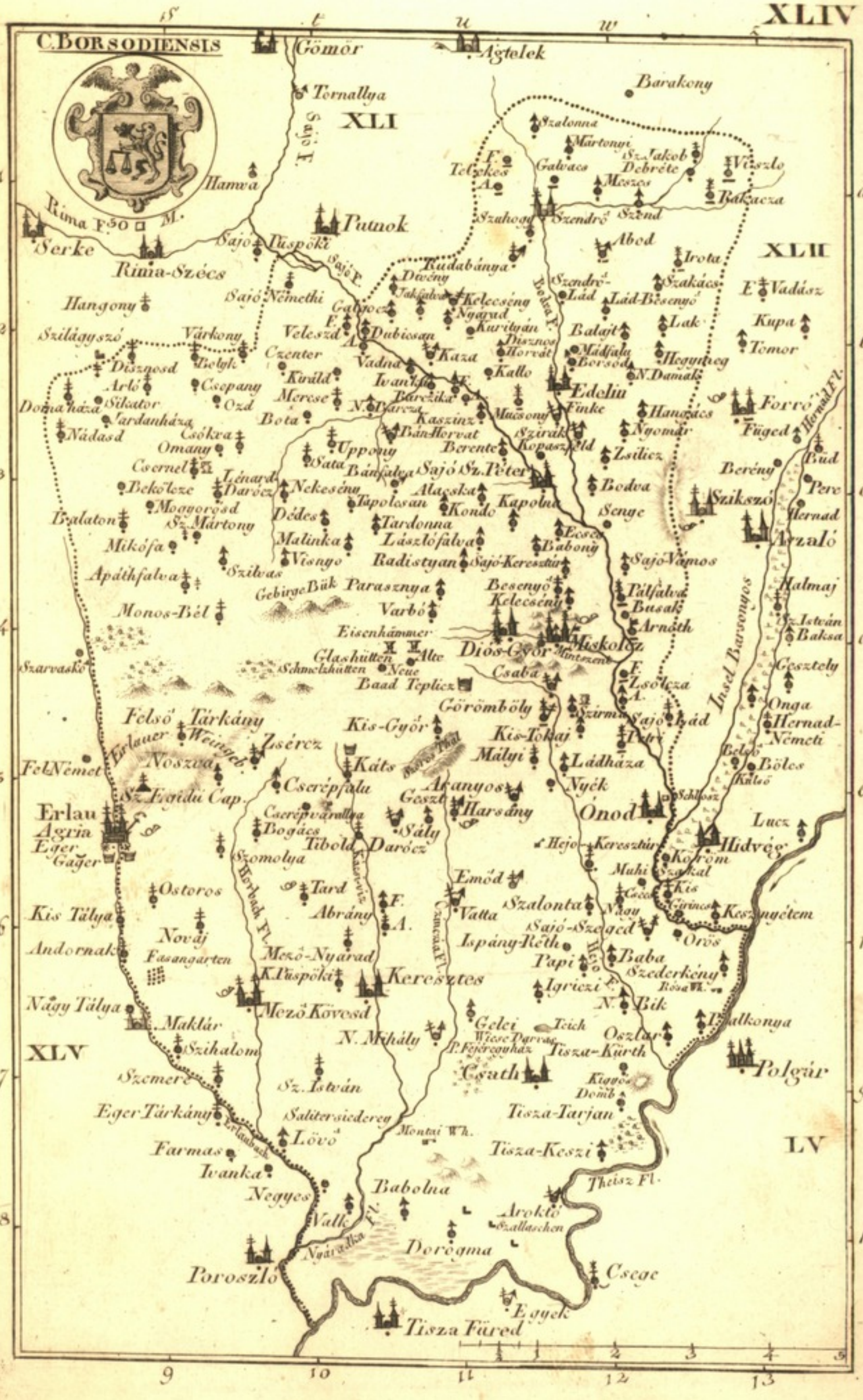

C. UNGVÁR
78
69 □ Meil.
OST-GALICIEN
Gebirge Beszkéd ein Theil der Karpathen
XXXVII
XXXVIII
XL
LV
Laborcza Fl.
Lutya Fl.
Latorcza Fl.
Theisz Fl.
Szernye Fl.
Vettina
Novo-Szedlicza
Zahor
Lubnya
Bisztra
Uj-Sztussicza
Ó-Sztussicza
Sztavna
Zboj
Kniachina
Sztricsova
Felső
Közép Voloszanka
Alsó
Uszok
Luch
Domassina
Viszka
Szucha
Haszna
Kosztrina
Ticha
Szolya
Rosztoka
Zabrochia
Rosztoka Pasztély
Kis Rosztoka
N. Rosztoka
Ublia
Nagy Berezna
Orosz Mocsár
Lyutta
Kloster
Berezna Pasztély
Kis Berezna
Kis Pasztély
Kosztolna Pasztély
Lumsor
Merse
Junocz
Zaussina
Csernoholova
Häuser zu Dubrincs gehörig
Felső Bukócz
Alsó Bukócz
Dubrints
Szmrekova
Lipócz
Tarna
Izbugya
Wald-Klámir
Orosz-Remete
Felső Ribnicze
Német Poruba
Ubrios
Jeszenő
Orosz Bisztra
Ruszkócz
Josza
Klokocso
Benetnic
Bánka
Kuszin
Várallya
Vinna
Szekő
Hlivistye
Kalussa
Uj-Kemencze
Novo-Sziclicz
Zaricso
Vulsinka
Hunkócz
Hanajna
Baskócz
Rekiczna
Lucska
Feketsháza
Konyus
Ó-Hutta
Uj-Hutta
Zavadka
K. Zalaaska
N.
Kis Turicza
Sztranyan
Nagy Szt. Mihály
E. Sobranz
Petrócz
Kamenecz
Uj Szemere
Verbócz
Revistye
Prekopa
Rohoncz
Nagy Turicza
Zerstreite Häuser Svalavka genannt
Hassin
Alsó Csecso
Ribnicze
Korumlya
Tiba
Junócz
Remete
Rebrin
Jesztreb
Komorócz
Remete
Vajnatinecz
Nyevicze
Orosz Szemere
Paszika
Kraska
Solymos
Bunkócz
Osztro
Huszak
Perecsény
Mokra
Koliba
Porubka
Sáros-Polyanka
Poroszto
Karcsva
Varocso
Rako
Poresko
Turia Bisztra
Szentus
Felső
Németi
Kriszta
Alsó
Szelma
Felső
Dolya
Arok
Antalócz
Polena
Izvor
Palyin
Gerény
Jenke
Domanincz
Szelepka
Alsó
K. Zlatina
Köblér
Batka
N.
Tasolya
Bezó
Zabor
Czigányócz
Olegnova
K.
Szerctva
Pinkócz
Ungvár
Horlyo
Henzelócz
Lakart
Bozos
Csertész
Gajdos
Palócz
Viszoka
Bajanháza
Denglasz
Lehócz
Paczkanyo
Tegenye
Darna
Radvancz
Nagy Zlatina
Mogyorós
Voskócz
Ór
Darócz
Horján
Iglincz
Deregnyő
Mokcsa
Manyócz
Tarnócz
Vajkócz
Laaz
Szerednye
Bubulicska
Kereszt
Pallo
Botfalu
Minai Baranga
Nagy Kapos
Sislócz
Konczháza
Kotergény
Andrassócz
Jeszka
Kis Kapos
Vajan
Csepely
Botfa
Homok
Veka
Orlyava
Kalnik
Budaháza
Doboruszka
Kereknye
Csicsér
Csaszlócz
Mocsár
Gálos
Orosz Komorócz
Bes
Nyárad
Kis
Palagy
Nagy Ráth
Putka
Holmecz
Bacsava
Kelecsény
Nagy Szelmecz
Komorócz
Kis Ráth
Hoszumezo
Szurk
Piruksza
Nagy
Dluha
Dubroka
Benediko
Vojke
Polyan
Bottyán
Kis
Gejőcz
Zétény
Lelesz
Ignecz
Kajdano
Ag. Telek
Cserleno
Ó-Dávidháza
Salamon
Csap
Ásvány
Uj-Dávidháza
Kis
Dobrony
Zabony
Nagy
Eszeny
Munkács
Nagy Tárkány
Zsurk
Gyüreeske
Sz. Márton
Szalaka
Eperjeske
Mandok
N
o
p
q
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
t
u
w
z
a
b
c

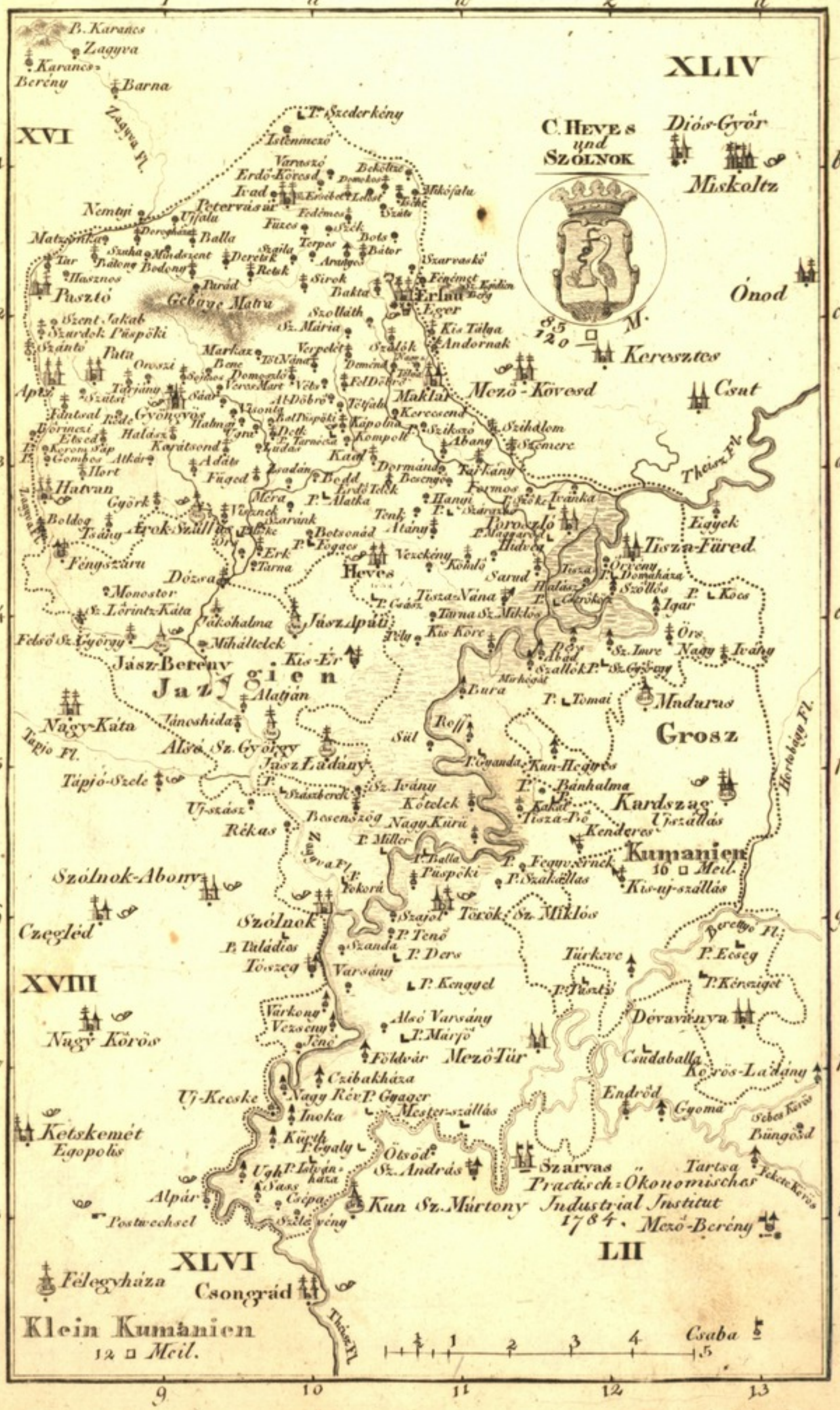
XL
Ortschaften mit ungrisch und rusznakischen Namen.
Abranka, Sunuli govicza
Almámezö, Jablonov
Almás, Zaluska
Alsó Schönborn, Novaje Szelló
Ardanháza, Ardanova
Babafalva, Babje
Balasfalva, Balassovicz
Barthása, Barbissty
Belebele, Belebovö
Benedikócz, Benedike
Bereg Ujfalu, Novi szelló
Bilke, Bilak
Bród, Brud
Bubuliska, Bobovitz
Csapoczka, Csapovacz
Cserjócz, Cserepecze
Csertasz, Wolosska
Csalánfalva, Czolonovicza
Davidháza, Davidkova
Derezen, Dressena
Deszkófalva, Deskócz
Dragobertfalva, Dorobratova
Dunkafalva, Obava
Egereske, Walhovicza
Faluska, Bogorvicza
Felsö Schönborn, Kerepecz
Gálfalva, Gobolovicza
Gecénfalva, Gejovicza
Hakliva, Huklvi
Hatmeg, Zahotya
Herczfalva, Herczon
Hilkócz, Ilkócz
Hlubokapotoka, Hluchovinovicza
Hribócz, Hribovecz
Jalova, Jalovai
Iglincz, Illinanecz
Ignitz, Zugaczova
Honcza, Tilnicze
Isnéte, Isnatova
Iraczkafalu, Iraczkovicza
Iranwi, Ivanovicz
Kabalapatak, Japa
Kelemenfalva, Klimovicza
Kendereske, Kenderossócz
Kis Abranka, Kusnicze
Kisfalud, Silcze
Kis Mogyorós, Mikossócz
Kloczkófalva, Kloczki
Kossova, Kussova
Kotilnicza, Kotilniasni
Kotkafalva, Pokutya
Kotzkaszálla, Kosmo
Lauka, Lauska
Lázárpatak, Potoki
Leczfalva, Leczovicze
Loko, Lochovo
Maszarfalva, Nyegrova
Medenice, Medinecz
Misticze, Imsticze
Nagy Abranka, Lokati
N. Guth, Gobolovicza
N. Luaska, Luasok
N. Mogyorós, Kopinecz
Nyirosfalva, Dunkovicza
Papfalva, Gilicz
Papgyörgyfalva, Gyurovicze
Perekresna, Brosing
Pisztraháza, Pisztrulova
Podhering, Podhorani
Possahás, Paussing
Pusznyakfalva, Püszpnyakovicz
Repede, Rapid
Roszos, Roszoszi
Rumocsaháza, Rumocsovecz
Runófalva, Obiróczi, Zbiróczi
Ruszkócz, Ruszkova
Sz. Miklós, Csinadno
Szajkófalva, Ohssi
Szélesztor, Szélestovo
Szerentofalva, Szerentovecze
Szidorfalva, Hrabovo
Szolyva, Svatyava
Szinfalva, Szinova
Timsor, Lázi
Tökes, Kolodno
Varallya, Podhrad
Zavidfalva, Zavidova
OST-GALICIEN
Karpatisches Gebirge
Schneegebirge
Berzava
Bereg Berlö
Roszteka
Kitsorna
Szimka
Perechresna
Laturka
Bukócz
Borsucsina
Bilasovicza
Miskarovicza
Kotilnicza
Klemice
Felsö Kis Bisztra
Paskócz
Tissova
Medvecsa
Uj Rosztoka
Dublyuk
Sirbócz
Zbuna
Zaradka
Dorgsovicza
Hlubokopatoka
Zsdenyova
Tereszirova
Zagyiszka
Timsor
Jalova
Alsó Vereczke
Lázárpatak
Felsö Vereczke
Szkotarszka
Kapura
Svalogra
Dobolotz
Romanócz
Beregócz
Hrabonicza
N. Abranka
Drahasócz
Jalanás
Rozdilya
Valócz
Hukliva
Almámezö
Jzvoz
K. Abranka
Veretecsö
Olenova
Uklina
Ploszko
K. Bisztra
Paulova
Hankovicza
K. Melnicsna
Troszwanicza
Pusznyakfalva
Polena
Fedelesfalva
Szidorfalva
Diskovicza
Szolocsina
Holubina
Szaszoka
Nelipina
Joboricza
Grabina
Dubina
Szuszko
N. Bisztra
Csernik
Tibava
Berczinik
Kis Martinka
Bruztopatak
Keretzke
Duszina
Plavja
Roszos
Kasnicza
Babafalva
Gilfalva
Frankófalva
N. Abranka
Pap Györgyfalva
Krajna Martinka
Csertész
Fekete patak
Lyukova
Deskófalva
Bród
Szajkófalva
Bilke
Nonczа
Dragobertfalva
Ardanháza
Misticze
Kalugyier
Klöster
Loza
Jlosva
Dubroka
Polyanka
Faluczka
Papfalva
Komlós
Kövesd
Karaszló
A. Sárad
Ölyves
N. Csongova
K. Csongova
F. Sárad
Komiáthi
Salánk
Korasszó
Verbócz
Verczmart
Huszt
Koszeg
Rakasz
Theisz Fl.
Nagy Szöllös
Vegárdó
Öroszi
Szöllös
Karaszfalva
Tisza Ujhely
Fancsika
Sárvár
Tisza Ujlak
Uszirma
Retény
Bökény
Fekete-Ardo
Uszka
Magosliget
Batar
Unghvár
Radvanz
Köblér
Putkanócz
Daróczi
Gajdos
Iglincz
Kis Mogyorós
Szeredny
Katsova
Kuzmina
Andrasócz
Orlyava
Sztara Fl.
Dubroka
Agtelek
Latorcza Fl.
Ignécz
Kajdano
Csertleno
Csapoczka
K. Dobrony
Eszény
N. Dobrony
Munkács
N. Latska
Csomonya
Tósaháza
Strabikró
Sz. Mártony
Gerseno
A. Schönborn
Gorond
Barkaszó
Kerepecz
Szernye
Jenéte
Derezény
Rafajna Ujfalu
Bátyu
Kis Lónya
Nagy Lónya
Botragy
N. Guth
Harangláb
Som
K. Guth
Matyus
Hettyen
Zapszony
Csonkapapi
Keresczény
Kászony
N. Bégány
Homok
Adony
Barabás
Deda
Vid
Vámos Atya
Tisza Szalka
Gelenyes
Daróczi
Bucsu
Asztej
Surány
Csareda
Tákos
Papi
Varsány
Vásáros Namény
Uggrnya
Gergely
Jánd
Fejérmtse
Mete
Vetka
Apáthi
Olasva
Máda
Dobos
Barkóczi Hegy
Pusyola
Krasna Fl.
Szamos Fl.
Matolts
Tarpa
Vári
Badaló
Halabar
Csetfalva
Csetse
Milota
Tisza Bak
Sonkad
Korod
Csekе
Istvándi
Kemöröd
Tur Fl.
Füleed
K. Namény
LV
LVI
LVII
LVIII
XXXIX
C. BEREGHIENSIS
Meil.

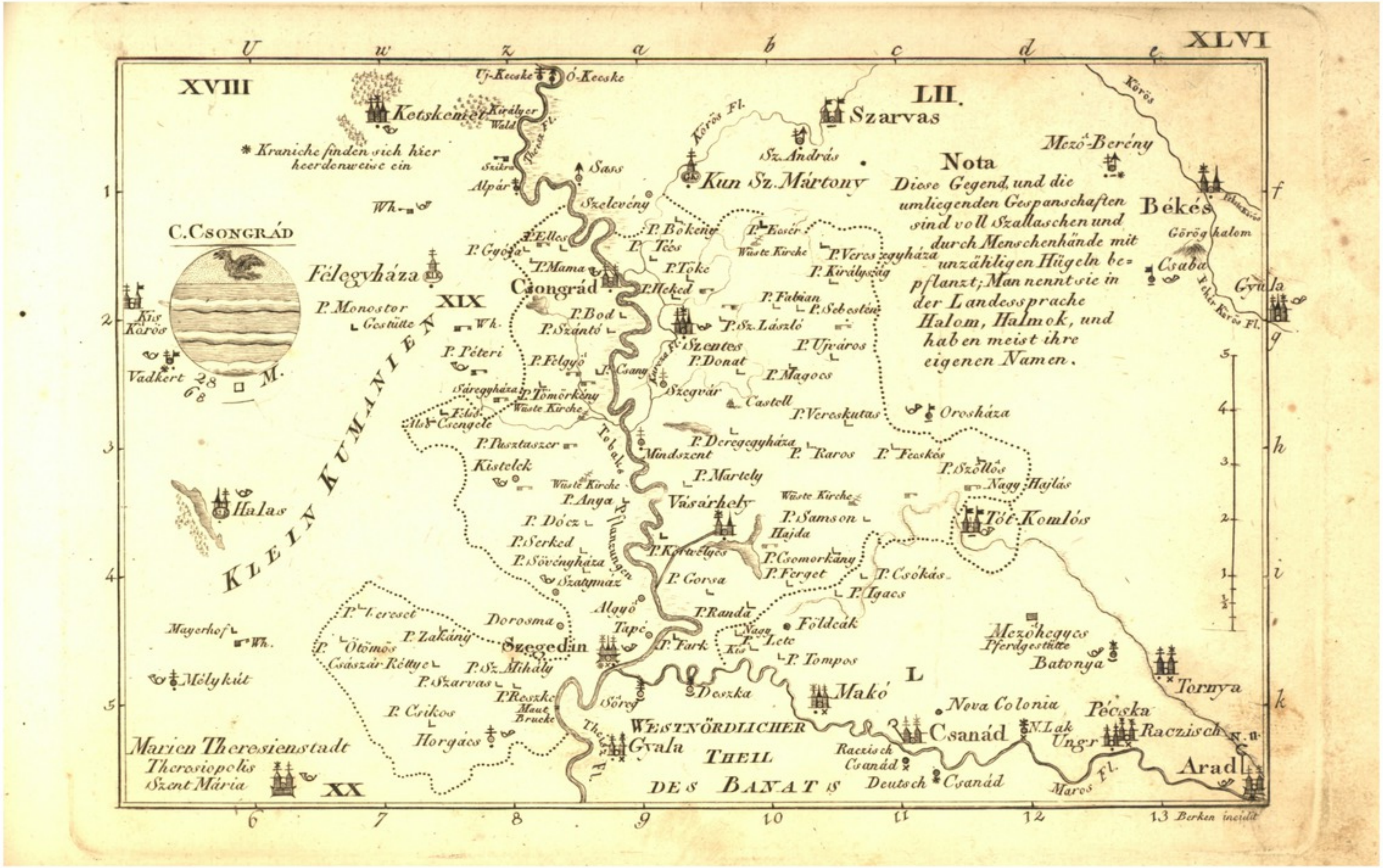
XLI.
XI
XIII
XLIII
XLIV
XLV
XVI
XXXV
C. GÖMÖRIENSIS.
Ortschaften welche ungrisch u. schlowakische Namen haben
Alnovia, Eltsch, Jelschau
Jelesava
Alsó-Sáfó, Nieder Salz.
Nizna Slana
Babaluska, Babince
Baradna, Pradno
Borosznok, Bruznik
Bugyikfalva, Bugyikovcze
Gelnek, Gilnik
Gucsom, Guzna
Derencsény, Derencsány
Derask, Dreskova
Dobschau, Dobsina
Dusa, Dußava
Eszrémy, Ostrane
Fekete Lehota, Gerna Lehota
Fekete Patak, Kobelarova, Schwarzsecken
Feled, Feledincze
Felsfalu, Vismovo, Chwalawa
Fehö Sáfó, Ober Salz, Wißna Slana
Gacsalk, Gacsalko
Geczel, Geczelowcze
Gesztes, Hosztißovcze
Gesztelo, Gesztelica
Gitze, Huczin
Göcs, Guoczov
Henczko, Henkovcze
Hosszumezö, Langfeld
Hosszureth, Dluka Luk
Jánosi, Janosovcze
Jászte, Jaszlicze
Spanymezö, Spaniopole
Kiste, Kiglicze
Kövi, Kamenani
Kun Topolya, Kunova Teplicza
Lipócz, Lipovecz
Majom, Mala Dußava
Muranyallya, Unter Muran, Podmuranyi
Nagy Röcze, Grosz Rauschenbach, Wolka Rewuca
Nosztraj, Novasani
Oláhpatak, Wlahopatak
Pálfalva, Pawlowa Wes
Pünyit, Panyitkva
Pelöcz, Plißnicz, Plißovcze
Perlasz, Prichrasane
Petermány, Petermanovcze
Ratkö, Ratkova
Rekenye-Ujfalu, Rekenau
Rosnó-Bánya, Rosenau, Roznava
Sebesnatak, Birstra
Serke, Szurkovcze
Simonyi, Simonovcze
Siaßte, Sivlicze
Szilistye, Szliaszko
Szkaros, Szkaros
Szlabos, Szlabeßka
Sztrö, Sztricsovcze
Ujvásár, Ribnik
Vály, Walicz
Vezvereö, Polyma
Vizesréth, Mokroluka
Naße Wiese
Hradek
Hibbe
Gaib
Vichodna
Käsmark
Weiße Waag fl.
Schwarze Waag fl.
Poprad fl.
Fölk
Malldorf
Georgenberg
Deutschendorf
Michlsdorf
Leutschau
Dirben
Lautschburg
Hochwald
mit schöner Aussicht
Wh.
Bolza
Csertova Svadba
Toplicska
Vernart
Königsberg
Ursprung des Hernát
Jaraba
Pohorella
Holna
Zavalka
Polomka
Baczuch
Gindava
Jelgart
Ursprung des Gran fl.
Sumjacz
Istvánfalva
Emerichfalva
Gölnitz fl.
Iglö
Neudorf
Gran fl.
Dobschau
Berg
Frasznik
Briesen
Rhedova
Olahpatak
Wagendrüssel
Schwedler
Glashütte
Hutta
Schloß Murány
Murányallya
Brdárka
Hanko
Fekete Patak
Göl
Fekete-Lehota
Markuska
Sajó
Murány-Lehota
N. Szlabos
Zdichava
Rokfalva
Petermány
Hentzki
N. Vaszvereö
Schmölnitz
Hoszureth
k. Röcze
Getnek
Bellér
Quesom
Uhorna
kk Hammer
Umra
Lehota
Kopras
Rostir
Nadabula
Paasa
Schloß Krasznahorka
N. Röcze
Vizsnyé
Cohtna
Gents
Mnisány
Sebes
Petak
Rudna
Rosenau
Theisholz
Pillér
Eisenberg
Zseleznik
Gelnek
Rekenye
Ujfalu
Várallya
Bisztra
Chisno
Gacsalk
Dernau
Füresz
Krokova
Luhenyik
Furostok
Jelschata
Berzeten
Jolsz
Harskut
Hasava
Gerlicze
Eisenhammer
Rozlosna
Körös
Kevátvágás
Hoszuret
Klenócz
Ratkö
Skirk
Nandrás
Jesova
Kun Topolcza
Luaska
Pölom
Pölcska
Rákos
Miglész
Paskaháza
Körtvélyes
Almás
Nyustyá
Kokava
Röna-Patak
Ratko
Süvöte
Perlasz
Mikoltány
Szalóc
Gombaszek
Likér
Barzdna
Szásza
Kövi
Nosztraj
Vigelke
Gitze
Eishöhle
Lechnicze
Szilicze
Jablonca
Rima-Brezo
Rakko-Lehota
Ujvásár
Deresk
Litze
Pelöcz
Ardó
Schloß Szadvár
Berzova
Derenk
Rimolta
Rima Bánya
Kiste
Priboly
Hrußova
Beronek
Levart
Horka
Metze
Lekenye
Rima Lehota
Alusan
Eszrémy
Felsfalu
Szkáros
Fiba
Bigetke
Hoszuréth
Szigliget
Krasznó
Lukavice
Vály
Kettö
Ketzege
Derenczény
Bikszád
Sánk
Csoltó
Pétri
Szémy
Gömör
Panyit
Harkút
Agtelek
Kapolna
Szkabrok
Melegheg
Lokoskaza
Szelcze
Raho
Varbócz
Balog
Mihályfalva
GÖMÖR
Erzsébet
Varbocz
Szuhó
Bakó Sörek
Kaleßa
Bége
Sztarnya
Fristenye
Kanó
Szuhó
Pongyelok
Pokoragy
Uza
Panyit
Tornallya
Imola
Szalonna
Susany
Rima Szombat
Oldalfalu
Kikallói
Szuhafö
Rákoly
Csákány
Osgyan
Rakotyas
Hubó
Demeter
Zubogy
Jeleka
Pr. Bakfa
S. Batka
Dulkhara
Borácza
Lenke
Szuhó
Poszoba
Apáti
Dus
Bolony
Janosi
Batka
Zsip
Kövecs
Szuha
Szendrö
Magyar Hegymeg
Majom
Szulcz
Ujfalu
Hanva
Kelemér
Gusona
Pálfalva
Radnoth
Nagyrágy
Kis Gömör
Gernyö
Rima Szecs
Zalorhaza
Sz. Király
Mälé
Döveny
Kelecsény
Czovekf.
Vár
Gedé
Felsö Hartonyf.
Abafalu
Kerlat
Kisfalud
Dobetza
Lenart
Bánréve
Putnok
Sid
Balogfalva
Kerek Gede
Serke
Sajó
Panöki
Heth
Pisnöki
Csoma
Jusa
Velkenye
Sajó Németi
Edelin
Bena
Gertva
Simonyi
Jene
Czenter
Söreg
Dobor
Hanoc
Uraj
Sz. Simony
Ragyolcz
Gesztelo
Hanyony
Dobsenek
Jászte
Pr. Lehi
Bolyk
Almády
Tamás telek
Szilicsö
Ord
Ban Horvát
O-Bast
Peterfalva
Sikátor
Csokva
Egyházas Bast
Hidegkut
Bakaháza
Bakaháza
Sajó Sz. Péter
Veaszk
Wh
Németzabar
Tót Zabar
Csered
Pogony
Tót-Ujfalu
Dios-Györ
Miskolcz
Meil.
Czetter sculps.

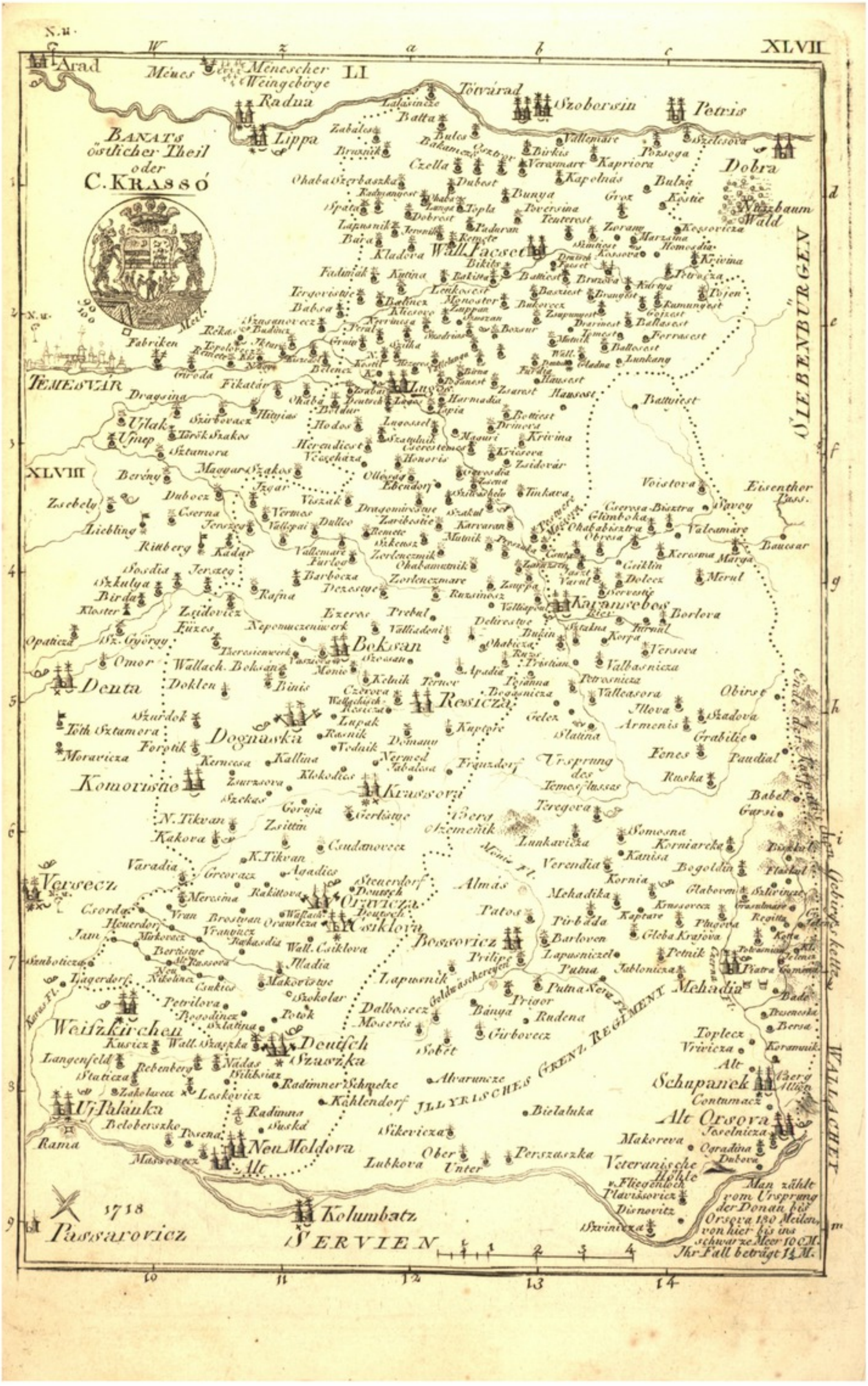

XLII
C. ABAUJVÁR
70 Meil.
XXXV
XXXVI
XLIII
XLIV
XXXVIII
Eperies
Sóvár
Eniczke, Haniszka
Somos, Drinov
Berg Libanka
Opalgruben
Vörösvágás
Gölnitz
Einsiedel
Schmölnitz
Stoosz
Metzenseifen
Ober
Unter
Kaschau
Budamér
Tehany
Rad Herlein
Gál Szécs
Széts Keresztúr
Ujváros
Kalsa
Ujfalu
Tornau
Sepsi
Moldau
Szendrö
Lak
Tomor
Miskolcz
Forró
Szántó
Halmi
Sáros-Patak
Tállya
Mada
Keresztur
Zombor
Tarczal
Ujhely
Bodva Fl.
Sajó Fl.
Torisza Fl.
Hernád oder Kundert
Salzsiederey
Szekesó Fl.
Ronyva Fl.
Bodrog Fl.
Q r s t u
w z a b c d e f
1 2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13

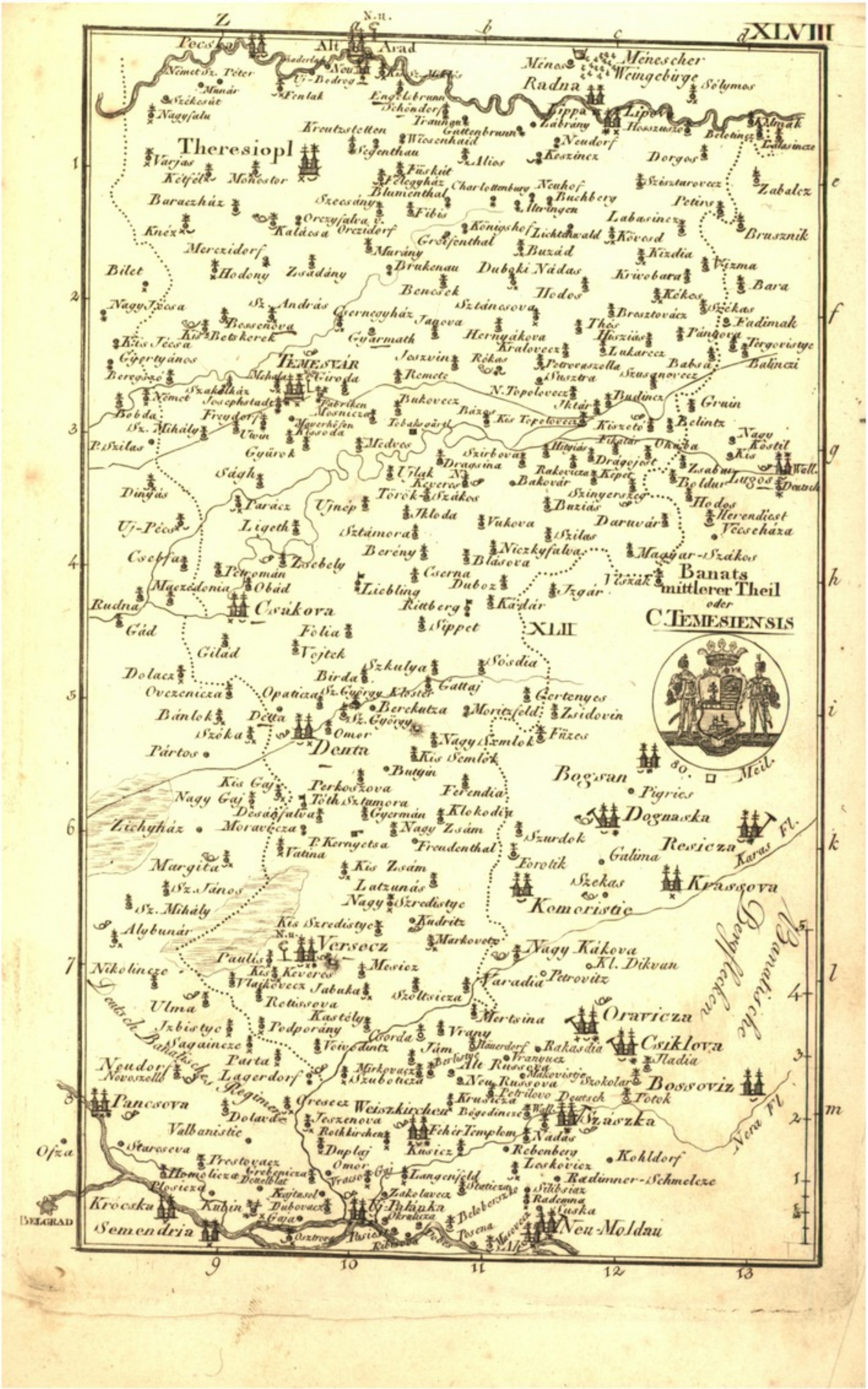

XLIII
XIII
XLII
XLIV
XXXV
XVI
Dieser Bezirk und die Torner Gespansch. schliessen den grössten Theil des Gömörer Komitats ein
Diese kleinen Ortschaften werden Handlungen genennet
Die Kleinen Bergstädte
Distr. Kis Honth
C. Tornensis
Erklärung einiger Zeichen
Bad
Eisenhammer
Papiermühle
Sauerbrunn
Schleifmühle
Stampmühle
Walkmühle
Rima-Szécs
Rima-Szombat
Rima-Bánya
Rima-Brezo
Rima-Zaluszan
Rima-Szécs
Rima-Szécs
Rima-Szécs

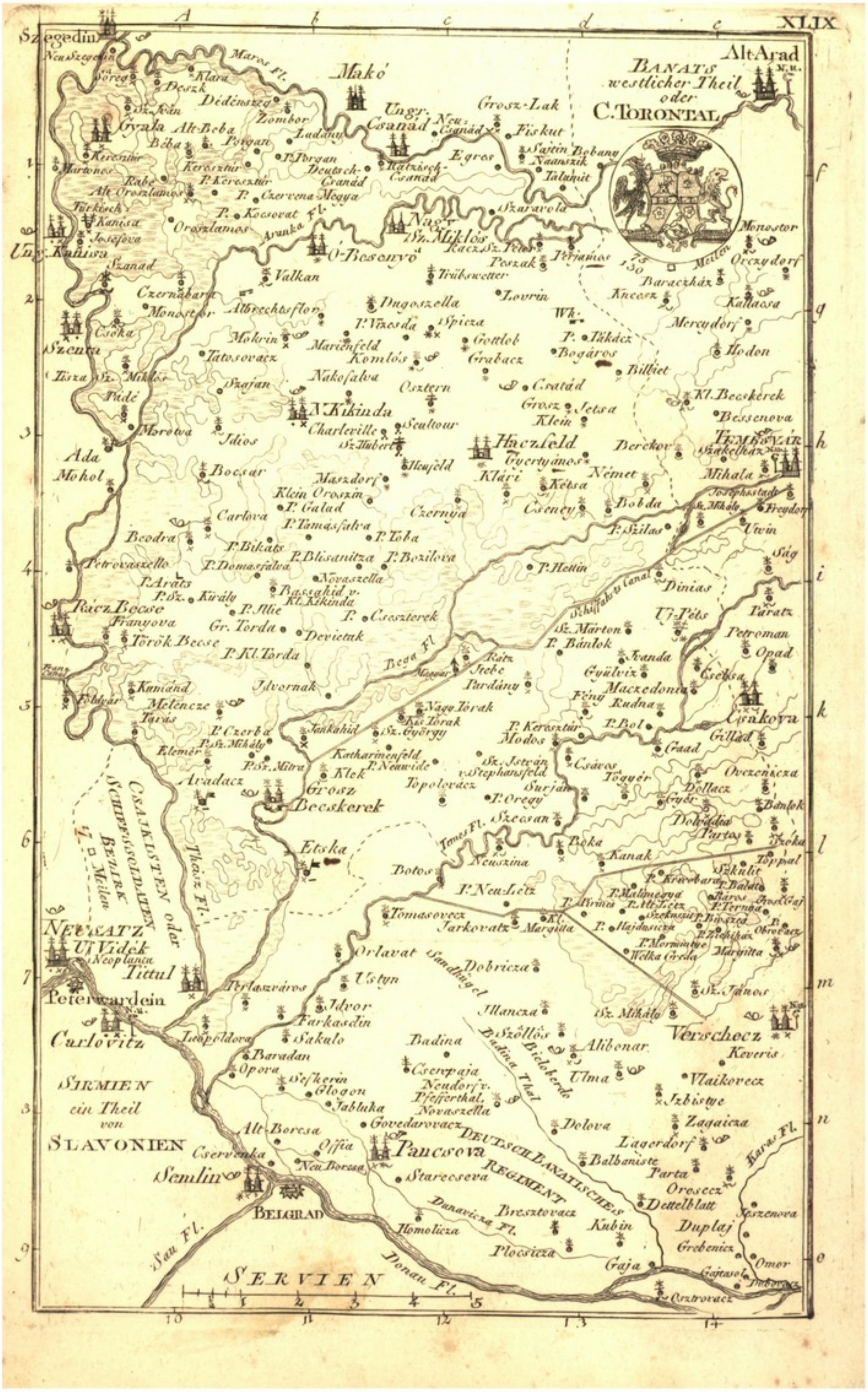

XLIV
C. BORSODIENSIS
Gömör
Ágtelek
Tornallya
XLI
Barakony
Szalonna
Martonyi
Sz. Jakob
Debréte
Galvacs
Telekes
Mezes
Vizslo
Bákacza
Hamva
Rima F.
Putnok
Szahosy
Szendrő
Szend
Abod
Serke
Sajó
Püspöki
Rima-Szécs
Irota
XLII
Kudabánya
Dövény
Szendrő-Lád
Szakács
Lád-Besenyő
Vadász
Hangony
Sajó Némethi
Jakfalva
Kelecsény
Gagyoc
Nyárad
Kurityán
Balajt
Lak
Kupa
Szilágyszó
Várkony
Veleszd
Dubiosan
Disznos
Horvát
Midfalu
Borsód
Hegymeg
Tomor
Disznosd
Belgk
Czenter
Vadna
Kaza
Kallo
N. Damak
Arló
Csopany
Király
Ivanka
Edelin
Dorna háza
Sikator
Ozd
Merese
Barczika
Finke
Hangács
Forró
Vardanháza
Bota
Kaszinz
Mucsony
Nádasd
Csókva
Bán-Horvat
Szirák
Nyomár
Füged
Omany
Uppony
Berente
Kopaszfeld
Zsilicz
Bud
Csernel
Sata
Bánfalva
Sajó Sz. Péter
Berény
Lénárd
Bekölcze
Darócz
Nekesény
Alacska
Bodva
Pere
Mogyorósd
Tapolcsan
Kondó
Kapolna
Sziksó
Balaton
Sz. Márton
Dédes
Senge
Hernad
Tardonna
Malinka
Lászlófalva
Eccs
Arzló
Mikófa
Babony
Visnyo
Radistyan
Sajó-Keresztúr
Sajó-Vámos
Apáthfalva
Szilvas
Gebirge
Bük
Parasznya
Besenyő
Pálfalva
Halmaj
Monos-Bél
Varbó
Kelecsény
Busak
Sz. István
Eisenhammer
Arnóth
Baksa
Glashütten
Alte
Diós-Győr
Miskolcz
Szarvaskő
Schmelzhütten
Neue
Mintzenb.
Gesztely
Baad Teplicz
Csaba
Zsólcza
Görömböly
Onga
Felső Tárkány
Kis-Győr
Szirma
Sajó Ivád
Hernad-Németi
Erlauer
Weinged
Zsérez
Kis-Tokaj
Belső
Böles
Noszva
Káts
Mályi
Ládháza
Felnémet
Cserépfalu
Aranyos
Nyék
Külső
Sz. Egyidu Cap.
Geszt
Harsány
Schlosz
Erlau
Cserépvárallya
Ónod
Lucz
Agria
Bogács
Sály
Hejo-Keresztúr
Hidvég
Eger
Tibold
Darócz
Gagyer
Szomolya
Kőröm
Muhi
Szokal
Emőd
Kis
Ostoros
Tard
Szalonta
Cséa
Kis Tálya
Abrány
Vatta
Nagy
Girincs
Keszegyétem
Novaj
Sajó-Szeged
Orös
Andornak
Fasangarten
Mezö-Nyárad
Ispány-Réth
Papi
Baba
Mezö Püspöki
Keresztes
Szederkény
Igriczi
Nagy Tálya
Mezö Kövesd
N. Bik
Maklár
Gelei
Teich
Oszlár
Balkonya
N. Mihály
Wiese
Tisza-Kürth
XLV
Szihalom
Egyházgyörgy
Polgár
Szemere
Sz. István
Kigyós Domb
Eger Tárkány
Salitersiedereg
Tisza-Tarjan
Lövö
Montai Wh.
Farmas
Tisza-Keszi
LV
Ivanka
Negyes
Babolna
Theisz Fl.
Valk
Arokto
Szallaschen
Nyárszika Fl.
Dorogma
Poroszlo
Csege
Eggek
Tisza Füred
9
10
11
12
13

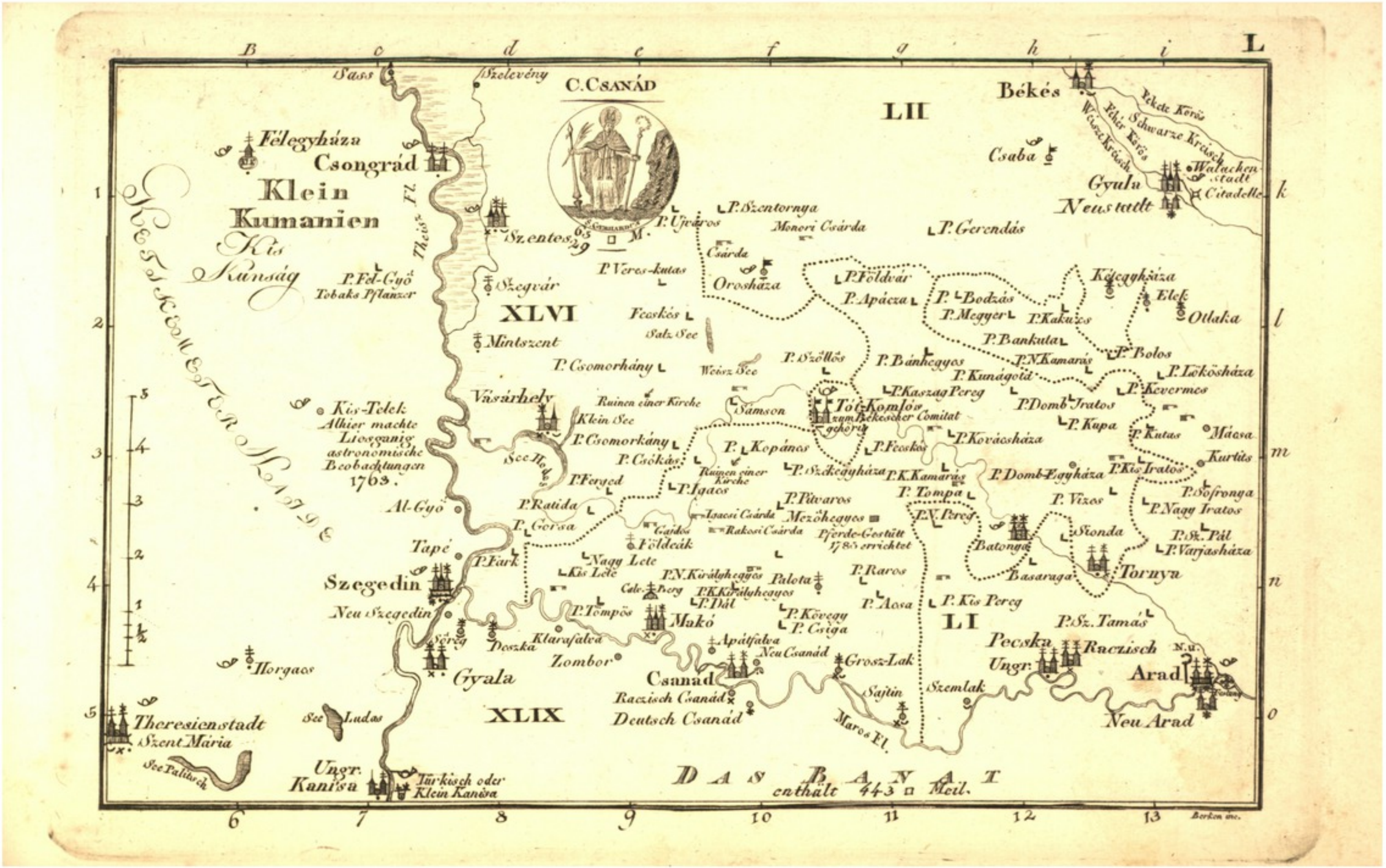

XLV
XLIV
XVI
XVIII
XLVI
LII
C. Heves und Szolnok
Diós-Győr
Miskoltz
Ónod
Keresztes
Csut
Mezö-Kövesd
Maklár
Eger
Erlau
Gebirge Matra
Pusztó
Hatvan
Gyöngyös
Heves
Jász-Berény
Jazygien
Nagy-Káta
Jászapáti
Jászladány
Szolnok
Czegléd
Nagy Körös
Ketskemét
Egopolis
Alpár
Kun Sz. Mártony
Szarvas
Practisch-Ökonomisches Industrial Institut 1784.
Mezö-Berény
Mezö-Tür
Csongrád
Klein Kumanien
12 □ Meil.
Kumanien
16 □ Meil.
Grosz
Kardszag
Tisza-Füred
Poroszló
Tisza-Nána
Tarna Sz. Miklós
Theiss Fl.
Zagyva Fl.
Tápió Fl.
Hortobágy Fl.
Berettyó Fl.
Körös Fl.
Csaba
Postwechsel


XLVI
XVIII
LII.
XIX
XX
Nota
Diese Gegend, und die umliegenden Gespanschaften sind voll Szallaschen und durch Menschenhände mit unzähligen Hügeln bepflanzt; Man nennt sie in der Landessprache Halom, Halmok, und haben meist ihre eigenen Namen.
* Kraniche finden sich hier heerdenweise ein
C. Csongrád
Kleinkumanien
Westnördlicher Theil des Banats
Ketskemet
Szarvas
Kun Sz. Mártony
Mezö-Berény
Békés
Csaba
Gyula
Félegyháza
Csongrád
Szentes
Szegedin
Vásárhely
Tót Komlós
Makó
Csanád
Pécska
Raczisch
Arad
Tornya
Batonya
Mezöhegyes
Gyala
Halas
Kis Körös
Vadkert
Mayerhof
Mélykút
Marien Theresienstadt
Theresiopolis
Szent Mária
Uj-Kecske
Ó-Kecske
Alpár
Sass
Szelevény
Szegvár
Mindszent
Kistelek
Szatymáz
Dorosma
Tapé
Deszka
Nova Colonia
Maros Fl.
Körös Fl.
Körös
Tobaks Pflanzungen
Maut Brucke
Berken incidit

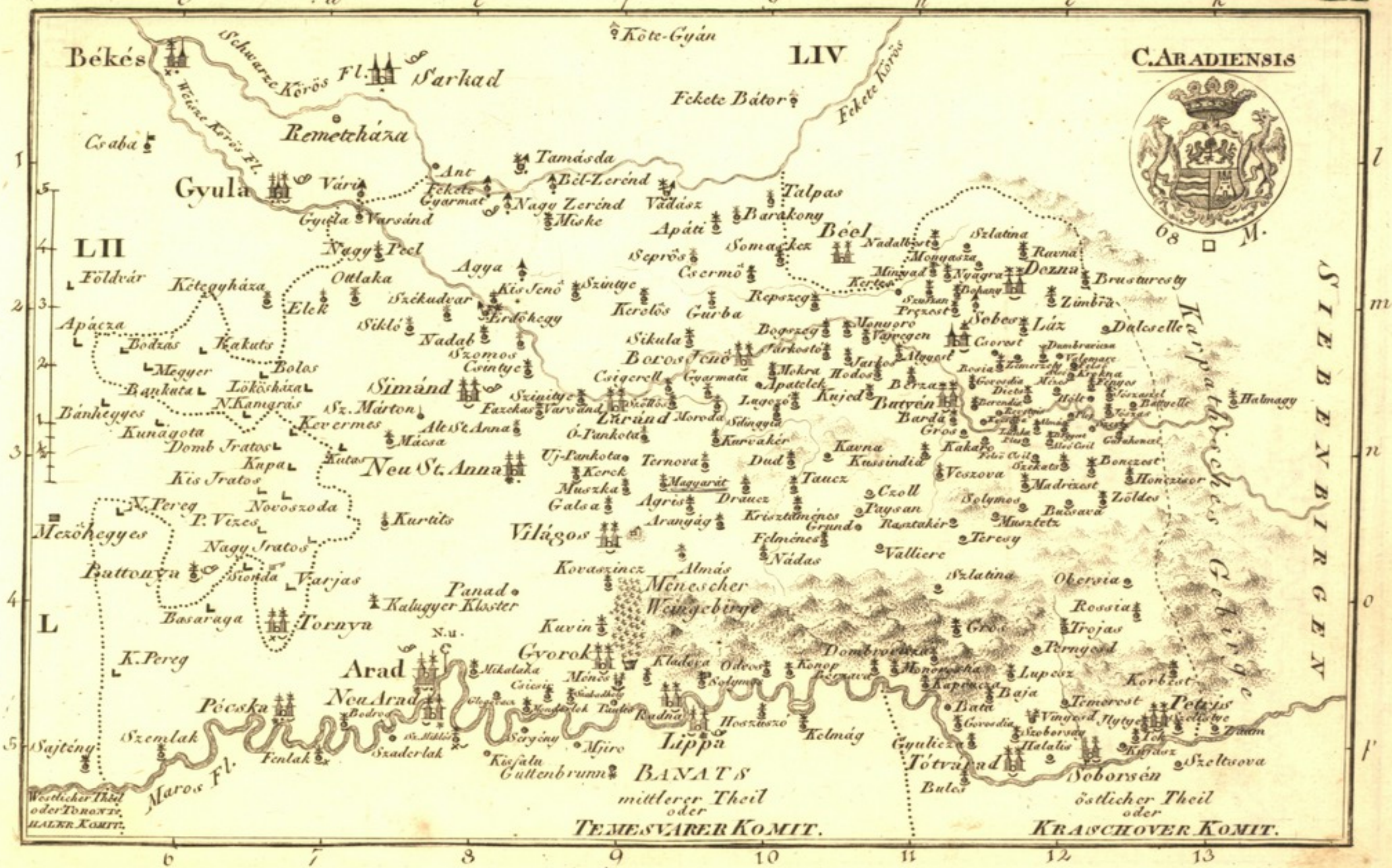

XLVII
LI
XLVIII
BANATS östlicher Theil oder C. KRASSÓ
Arad
Ménes
Ménescher Weingebirge
Radna
Lippa
Tótvárad
Szobersin
Petris
Dobra
Nussbaum Wald
Wall. Facset
Lugos
Karansebes
Boksan
Resicza
Dognaska
Komoristie
Krassova
Oravicza
Csiklova
Bossovicz
Mehadia
Versecz
Weiszkirchen
Deutsch Szaszka
Neu Moldova
Alt
Uj Palánka
Schupanek
Alt Orsova
Veteranische Höhle
Kolumbatz
Passarovicz
SERVIEN
JLLYRISCHES GRENZ REGIMENT
SIEBENBÜRGEN
WALLACHEY
Ursprung des Temesflusses
Man zählt vom Ursprung der Donau bis Orsova 180 Meilen, von hier bis ins schwarze Meer 100 M. Ihr Fall beträgt 1½ M.
1718
Meil.

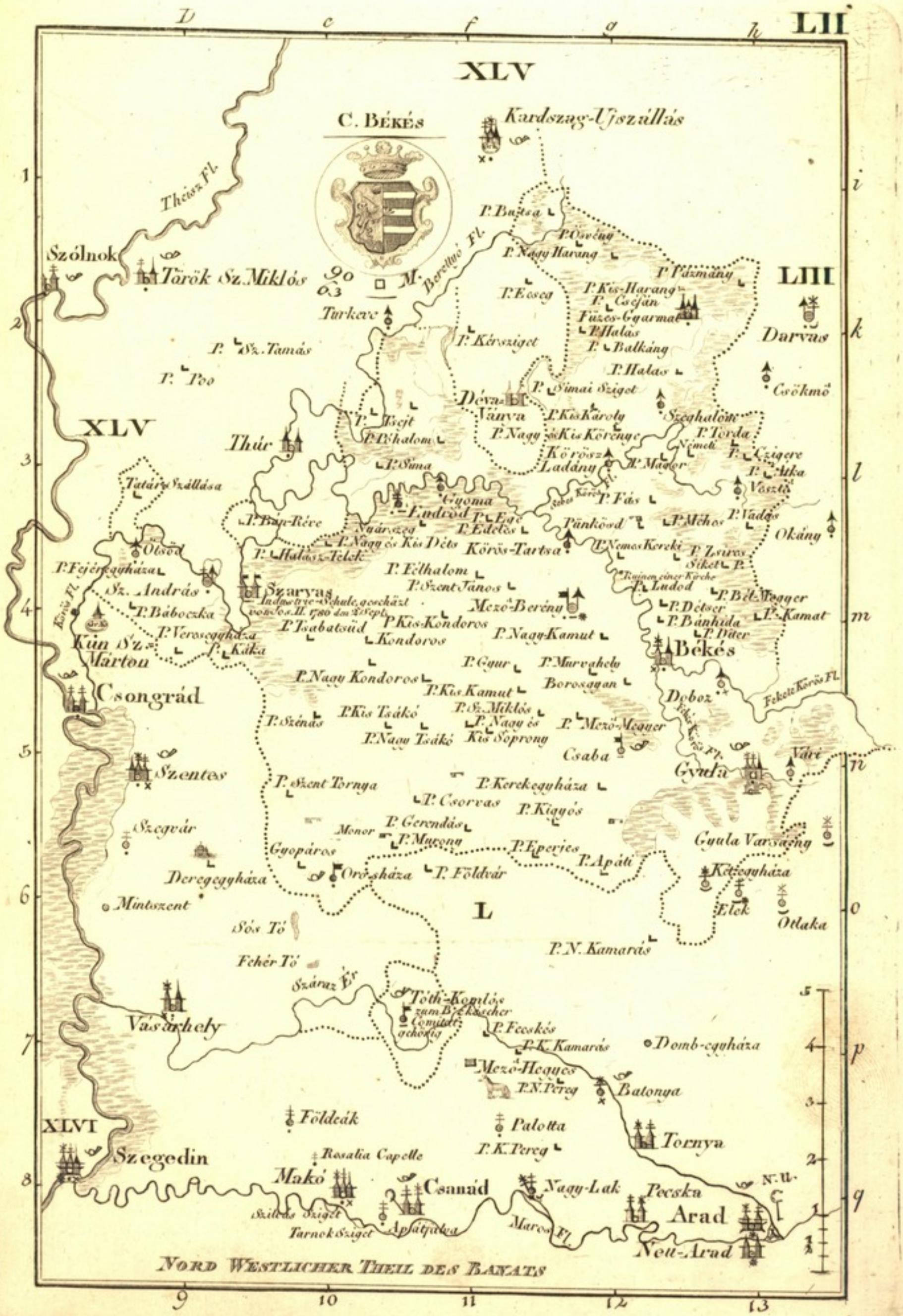

XLVIII
Banats mittlerer Theil oder C. TEMESIENSIS
XLII
Theresiopl
Alt Arad
Radna
Ménescher Weingebirge
Lippa
Lipova
Temesvár
Csákova
Denta
Bogsan
Dognaska
Resicza
Krassova
Komoristie
Versecz
Oravicza
Csiklova
Bossoviz
Szászka
Neu-Moldau
Pancsova
Semendria
Krócska
Kubin
Ofza
Belgrad
Deutsch Banatisches Regiment
Bergflecken
Banatische
Karas Fl.
Nera Fl.
Meil.


XLIX
BANATS westlicher Theil oder C. TORONTAL
Alt Arad
Szegedin
Neu Szegedin
Maros Fl.
Makó
Ungr. Csanád
Neu Csanád
Grosz-Lak
Fiskut
Gyula
Alt-Beba
Béba
Porgan
Ladány
Kerösztúr
Hartonos
Rabe
Alt Oroszlamos
P. Kerösztúr
P. Porgan
Deutsch-Csanád
Hatzisch-Csanád
Egres
Sajtin
Bobany
Naanszik
Talamit
P. Czervena
Megya
P. Kocsovat
Oroszlamos
Aranka Fl.
Szaravola
Nagy Sz. Miklós
Türkisch Kanisa
Josefova
Ung. Kanisa
O-Becsenyö
Raczsz. Peter
Perjamos
Poszak
Monostor
Orczydorf
Szanad
Valkan
Trübswetter
Baraczház
Czernabarg
Monostor
Albrechtsflor
Dugoszella
Lovrin
Kneesz
Kallacsa
Csoka
P. Vizesda
Spicza
Wk.
Mercydorf
Szenta
Mokrin
Marienfeld
Gottlob
P. Tákácz
Tatosovacz
Komlós
Grabacz
Bogáros
Hodon
Tisza
Sz. Miklós
Szajan
Nakosalva
Osztern
Billiet
Pádé
Grosz Kikinda
Grosz Jetsa
Klein
Kl. Becskerek
Bessenova
Morowa
Idios
Charleville
Sz. Hubert
Scultour
Hacz feld
Berckor
Szakelhaz
TEMESVÁR
Ada Mohol
Bocsar
Ilkufeld
Gyertyános
Klári
Németh
Mihala
Maszdorf
Kétsa
Klein Oroszin
P. Galad
Czernya
Csency
Bobda
Josephstadt
Sz. Miklós
Freydorf
Carlova
P. Tamásfalva
P. Toba
P. Szilas
Uwin
Beodra
P. Bikats
P. Blisanitza
P. Bozilova
Ság
Petrovaszello
P. Domasfalva
Novaszella
P. Hettin
P. Arats
P. Sz. Király
Bassahid v. Kl. Kikinda
Dinias
Ráczbecse
P. Illie
P. Csecszterek
Franyova
Gr. Torda
Devietak
Sz. Márton
Uj-Pétz
Taratz
Török Beese
P. Kl. Torda
P. Bánlok
Petroman
Bega Fl.
Ratz Stebe
Ivanda
Opad
Gyülviz
Csebsa
Kumánd
Idvornak
Pardány
Fény
Rudna
Macedonia
Csinkova
Melencze
Tarás
Nagy Torak
Kis Torak
P. Kerösztúr
P. Bol
Gillad
P. Czerba
Jankahid
Sz. György
Modos
Gaad
P. Sz. Mihály
Elemér
Katharinenfeld
P. Neuwide
Sz. István v. Stephansfeld
Csávos
Ovczenicza
P. Sz. Mitra
Klek
Topolovacz
Surjan
Tögyér
Dellacz
Aradacz
Grosz Becskerek
P. Oregy
Győr
Bánfok
Szeosan
Dolviddia
Partos
Tomes Fl.
Etska
Beka
Kanak
Töppal
Botos
Neuszina
Szkulit
P. Kreebara
P. Balda
P. Neu-Letz
P. Malimegya
P. Alt-Letz
Páros
Gross Gaj
P. Ivinas
Szekmezit
P. Bisszed
P. Ternova
Tomasovecz
Jarkovatz
Kl. Margitta
P. Majdasicza
P. Ziehihaz
Obrovacz
P. Morminitye
Wélka Greda
Margitta
NEUSATZ
Ui Vidék
Neoplanca
CSAJKISTEN oder SCHIFFSSOLDATEN BEZIRK
Meilen
Theiss Fl.
Orlavat
Sandhügel
Dobricza
Tittul
Ustyn
Perlaszváros
Sz. János
Peterwardein
Idvor
Illancza
Sz. Mihály
Farkasdin
Szöllös
Bielobrdo
Badina Thal
Verschecz
Leopoldova
Sakalo
Badina
Alibenar
Keveris
Carlovitz
Baradan
Opova
Cservenja
Ulma
Vlaikovecz
Sefkerin
Glogon
Neudorf v. Pfefferthal
Jabluka
Novaszella
Izbistye
SIRMIEN ein Theil von SLAVONIEN
Alt-Borcsa
Govedarovacz
Dolova
Zagaicza
DEUTSCH BANATISCHES REGIMENT
Lagerdorf
Cservenka
Offia
Pancsova
Karas Fl.
Neu Borcsa
Balbaniste
Semlin
Starecseva
Parta
Oresecz
Dettelblatt
Danavicza Fl.
Bresztovacz
Szeszenova
BELGRAD
Homolicza
Kubin
Duplaj
Sau Fl.
Plocsicza
Grebenicz
Donau Fl.
Gaja
Omor
SERVIEN
Gajtasol
Dubovacz
Ostrovacz
1 2 3 4 5
10 11 12 13 14

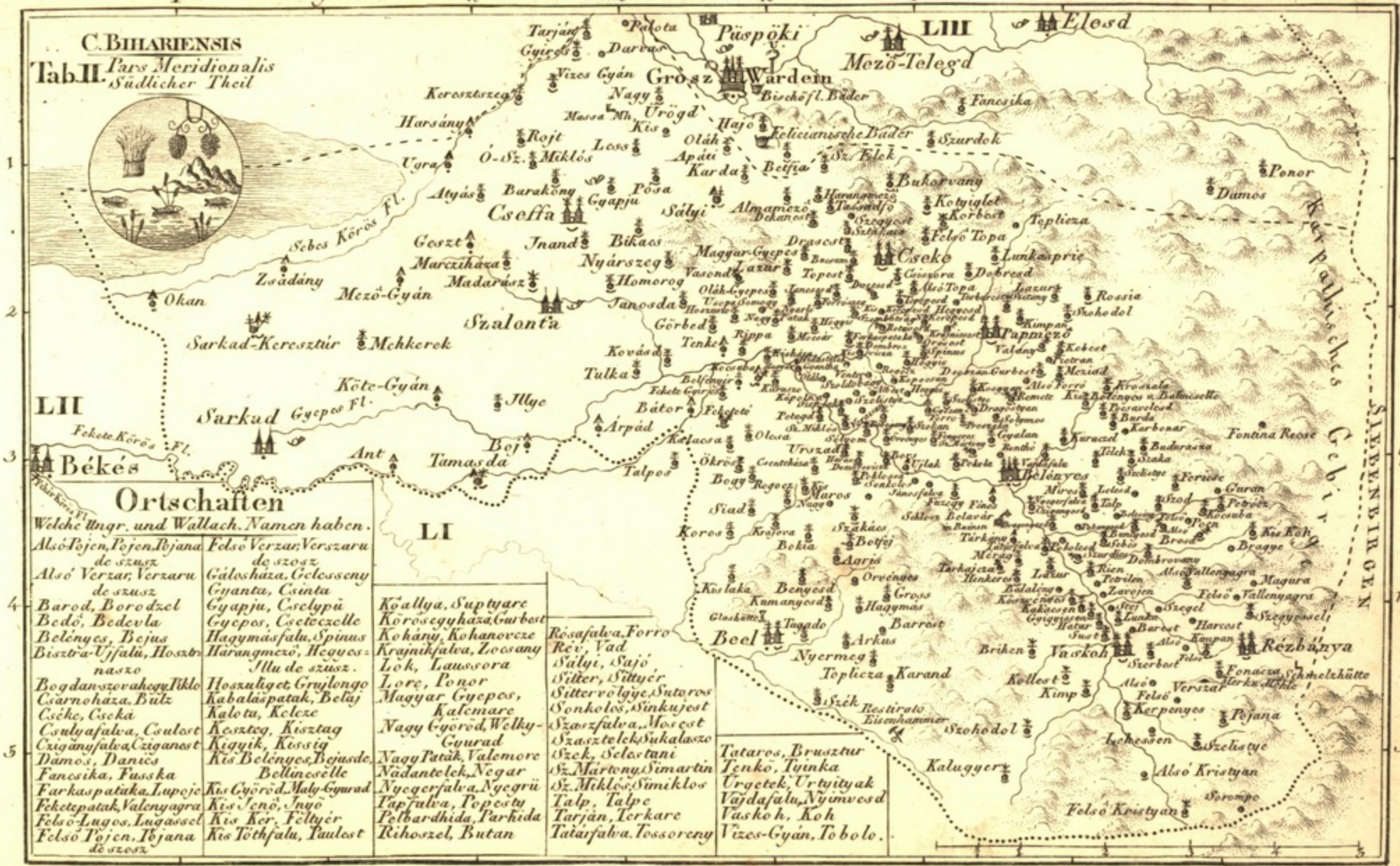


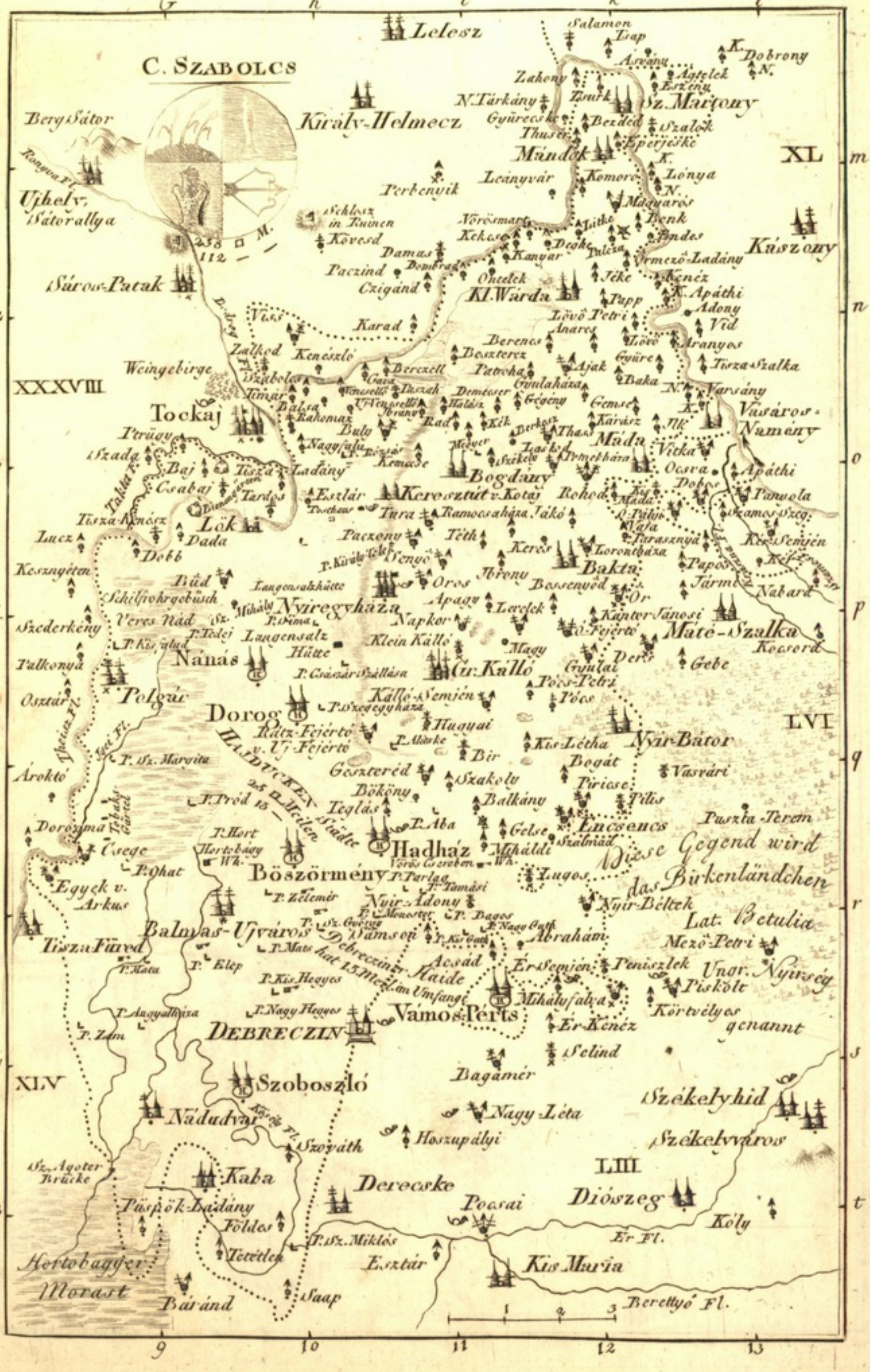
L
C. Csanád
Sass
Szelevény
Félegyháza
Csongrád
Klein Kumanien
Kis Kunság
Theisz Fl.
Szentes
Szegvár
XLVI
Mintszent
Vásárhely
Kis-Telek
Alhier machte Liesganig astronomische Beobachtungen 1763.
Al-Gyö
Tapé
Szegedin
Neu Szegedin
Gyala
Horgacs
Theresienstadt
Szent Mária
See Palitsch
See Ludas
Ungr. Kanisa
Türkisch oder Klein Kanisa
XLIX
Zombor
Klarafalva
Makó
Csanád
Raczisch Csanád
Deutsch Csanád
Apátfalva
Neu Csanád
Grosz-Lak
Sajtin
Maros Fl.
Szemlak
Pecska
Ungr.
Raczisch
Arad
Neu Arad
Tornya
Sionda
Batonya
Basaraga
Pferde-Gestütt 1785 errichtet
Mezöhegyes
Tót-Komlós zum Békescher Comitat gehörig
Sámson
Oroshaza
Csárda
Monori Csárda
Szentornya
Békés
LII
Csaba
Gyula
Neustadt
Walachenstadt
Citadelle
Fekete Körös
Schwarze Kreisch
Fehér Körös
Weisze Kreisch
Kétegyháza
Elek
Otlaka
Kis Iratos
Kurtits
Mácsa
Sofronya
Nagy Iratos
Sz. Pál
Varjasháza
Kis Pereg
Sz. Tamás
LI
DAS BANAT enthält 443 □ Meil.
Berken inc.

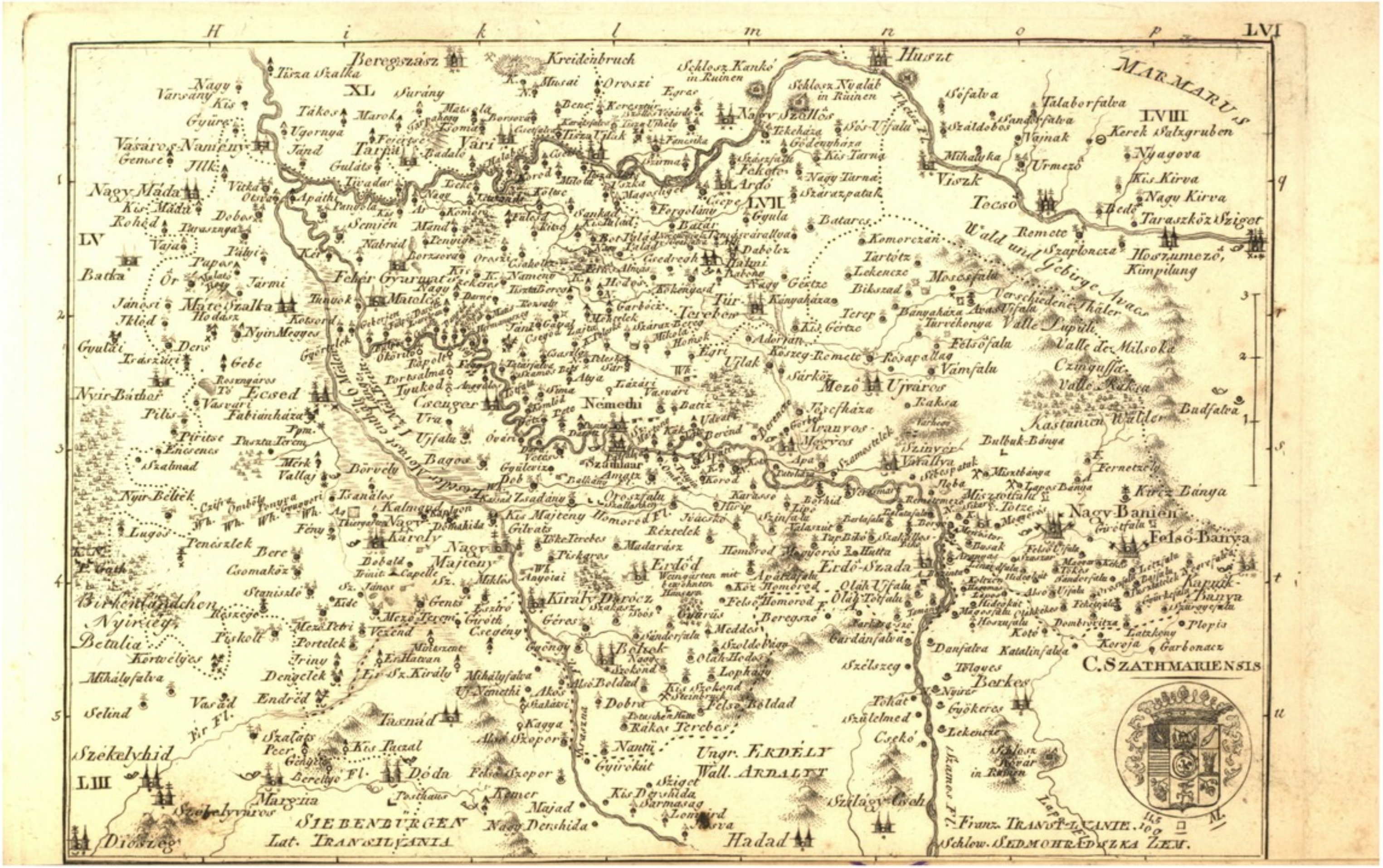

C. ARADIENSIS
68 □ M.
LIV
LII
L
SIEBENBÜRGEN
Karpathisches Gebirge
Weingebirge
Schwarze Körös Fl.
Weisse Körös Fl.
Fekete Körös
Maros Fl.
Békés
Sarkad
Gyula
Csaba
Remetháza
Kötegyán
Fekete Bátor
Tamásda
Bél-Zerénd
Nagy Zerénd
Vadász
Talpas
Barakony
Apáti
Béel
Somackez
Seprős
Csermő
Repszeg
Gurba
Kerelős
Dezna
Brusturesty
Zimbra
Sebes
Láz
Dulcsellé
Csorest
Szlatina
Ravna
Monyasza
Nyagra
Bohany
Szuhan
Przszest
Vonyoro
Vajvegen
Bogszeg
Sikula
Borosjenő
Mokra
Jarkostó
Jarkos
Algyest
Hodos
Berza
Kujed
Butyén
Bardá
Gros
Kakaro
Halmagy
Kavna
Kussindia
Veszova
Madrizest
Bonczest
Honczisor
Zöldes
Czoll
Paysan
Rasztakér
Musztetz
Teresy
Valliere
Solymos
Buksava
Felnénes
Nádas
Grund
Arangág
Krisztinénes
Drauez
Tauez
Magyarát
Agris
Galsa
Muszka
Kerek
Uj-Pankota
Ternova
Dud
Kurvakér
Ó-Pankota
Sólingyia
Moroda
Zarund
Csigerell
Gyarmata
Apatelek
Lagozó
Szinitye
Varsánd
Fazekas
Simánd
Szomos
Csintye
Nadab
Siklós
Erdőhegy
Kis Senó
Agya
Szőkudvar
Elek
Ottlaka
Nagy Pecl
Gyula Varsánd
Vári
Ant
Fekete Gyarmat
Kötegyháza
Földvár
Apácza
Bodzas
Kakuts
Bolos
Megyer
Bankuta
Lökösháza
N. Kamgrás
Sz. Márton
Kevermes
Bánhegyes
Kunágota
Domb Jratos
Mácsa
Ale St. Anna
Kupa
Kutas
Neu St. Anna
Kis Jratos
N. Pereg
P. Vizes
Novoszoda
Kurtits
Mezöhegyes
Nagy Jratos
Buttonya
Bionda
Varjas
Basaraga
Tornya
Kalugyer Kloster
Panad
Világos
Almás
Kovaszincz
Menescher
Kuvin
Gyorok
Kladova
Odeos
Konop
Dombrovicza
Monorostha
Kapuvcza
Baja
Lupcsz
Pernyesd
Trojas
Rossia
Obersia
Korbest
Temerest
Petrys
Szeltsova
Arad
Mikalaka
Neu Arad
Bodro
Pécska
Szemlak
Sajtény
Fenlak
Szaderlak
Sz. Miklós
Sárgány
Mjiro
Kisfalu
Guttenbrunn
Radna
Hosszuszó
Lippa
Kelmág
Gyulicza
Tótvárad
Bulcs
Boborsén
Halalis
Vingyard
Szobersky
Hytyc
Tok
Kiffaez
Dudum
BANATS
mittlerer Theil
oder
TEMESVARER KOMIT.
östlicher Theil
oder
KRASCHOVER KOMIT.
Westlicher Theil
oder TORONTZ
HALKR KOMIT.


LII
XLV
C. BÉKÉS
Kardszag-Ujszállás
Theiss Fl.
Szólnok
Török Sz. Miklós
M.
Berettyó Fl.
Turkeve
P. Baitsa
P. Osvény
P. Nagy Harang
P. Pázmány
LIII
P. Eöseg
P. Kis-Harang
P. Csépán
Füzes-Gyarmat
P. Halas
P. Balkány
Darvas
P. Kérsziget
P. Sz. Tamás
P. Poo
P. Halas
P. Simai Sziget
Csökmö
Déva-Váriva
P. Kis Károly
Szeghalom
P. Nagy és Kis Kerenge
P. Torda
Körösz Ladány
P. Magyar
Németi
P. Czigere
P. Atka
Vösztö
XLV
Thúr
P. Tsejt
P. Pihalom
P. Sima
Tatárszállása
Gyoma
Endrőd
P. Fás
P. Vadas
P. Bány-Réve
P. Egye
P. Edelös
Pankösd
P. Mehos
Okány
Nagyszeg
P. Nagy és Kis Dés
Körös-Tarsa
P. Nemes Kereki
P. Zsiros
Siket P.
Olsöd
P. Halász-Telek
P. Fejérgyháza
P. Elhalom
P. Szent János
P. Ludod
P. Bél-Vegger
Sz. András
Szaryas
Mezö-Berény
P. Détser
P. Kamat
P. Báboczka
P. Kis-Kondoros
P. Bánhida
P. Veresegyháza
P. Tsabatsüd
P. Nagy-Kamut
P. Dáter
Kun Sz. Márton
Kondoros
Békés
P. Kika
P. Gyur
P. Murvahely
P. Nagy Kondoros
Borosgyan
P. Kis Kamut
Doboz
Csongrád
P. Sz. Miklós
P. Szénás
P. Kis Tsákó
P. Nagy és Kis Soprony
P. Mezö-Megyer
P. Nagy Tsákó
Csaba
Gyula
Vári
Szentes
P. Szent Tornya
P. Kerekegyháza
P. Csorvas
P. Kigyós
Szegvár
Monor
P. Gerendás
P. Magyar
Gyula Varsány
Gyopáros
P. Eperjes
P. Apáti
Deregegyháza
Orösháza
P. Földvár
Kétegyháza
Mintszent
L
Elek
Otlaka
Sós Tó
P. N. Kamarás
Fehér Tó
Száraz Ér
Tóth-Komlós
Vásárhely
P. Feoskés
P. K. Kamarás
Domb-egyháza
Mezö-Hegyes
P. N. Pereg
Batonya
XLVI
Földeák
Palotta
Tornya
Szegedin
Rosalia Capelle
P. K. Pereg
Makó
Csanád
Nagy-Lak
Pecska
Arad
Szilvás Sziget
Tarnok Sziget
Apátfalva
Maros Fl.
Neu-Arad
NORD WESTLICHER THEIL DES BANATS

LIII
C. BIHARIENSIS
Tab. I. Pars Septentrionalis
Nordlicher Theil
Die ungr. wallach. Namen siehe Tab. LIV.
Debreczin
Szoboszló
Nád-Udvar
Vámos-Péres
Kaba
Derecske
Diószeg
Margita
Dévda
Széplak
Csokaj
Székelyhid
Bihar
Csatár
Csefta
Csekie
Wardein
Mezö-Gyán
Hortobágyer Morast
SIEBENBIRGEN
Königreich Ungarn
LV
LVI
LII
LIV


C. BIHARIENSIS
Tab. II. Pars Meridionalis
Südlicher Theil
LIII
LII
LI
Püspöki
Grosz Wardein
Mezö-Telegd
Elesd
Cseffa
Cseke
Szalonta
Papmezö
Sarkad
Békés
Beel
Vaskoh
Rézbánya
Belényes
Sebes Körös Fl.
Gyepes Fl.
Fekete Körös Fl.
Fehér Körös Fl.
Karpathisches Gebirge
SIEBENBIRGEN
Ortschaften
Welche Ungr. und Wallach. Namen haben.
Alsó-Pojen, Pojen, Pojana de szusz
Alsó Verzar, Verzaru de szusz
Barod, Borodzel
Bedö, Bedevla
Belényes, Bejus
Bisztra-Ujfalu, Hosztrnaszo
Bogdanszovahegy, Piklo
Csarnoháza, Bulz
Cséke, Cseka
Csulyafalva, Csulest
Czigányfalva, Cziganest
Dámos, Danics
Fancsika, Fusska
Farkaspataka, Lupoje
Feketepatak, Valenyagra
Felsö-Lugos, Lugassel
Felsö Pojen, Pojana de szosz
Felsö Verzar, Verszaru de szosz
Gálosháza, Gelesseny
Gyanta, Csinta
Gyapju, Cselypü
Gyepes, Cseteczelle
Hagymásfalu, Spinus
Harangmezö, Hegyes-Illu de szusz.
Hoszuliget, Grujlongo
Kabaláspatak, Belaj
Kalota, Kelcze
Keszteg, Kisztag
Kigyik, Kissig
Kis Belényes, Bejusde, Bellineselle
Kis Györöd, Maly-Gyurad
Kis Jenö, Jnyö
Kis Kér, Feltyér
Kis Töthfalu, Paulest
Köallya, Suptyare
Körösegyháza, Gurbest
Kohány, Kohanovcze
Krajnikfalva, Zocsany
Lok, Laussora
Lore, Ponor
Magyar Gyepes, Kalemare
Nagy Györöd, Welky-Gyurad
Nagy Patak, Valemore
Nadantelek, Negar
Nyegerfalva, Nyegrü
Papfalva, Popesty
Pelbardhida, Parhida
Rihoszel, Butan
Rósafalva, Forro
Rév, Vad
Sályi, Sajó
Sitter, Sittyér
Sittervölgye, Sutoros
Sonkolos, Sinkujest
Szaszfalva, Mosest
Szasztelek, Sukalaszo
Szek, Selestani
Sz. Mártony, Simartin
Sz. Miklós, Simiklos
Talp, Talpe
Tarján, Terkare
Tatárfalva, Tossoreny
Tataros, Brusztur
Tenkö, Tyinka
Ürgetek, Urtyityak
Vajdafalu, Nyimvesd
Vaskoh, Koh
Vizes-Gyán, Tobolo.


LV
C. SZABOLCS
Lelesz
Salamon
Tsap
Dobrony
Zahony
Agtelek
Eszenu
N. Tárkány
Sz. Martony
Gyürecske
Bezdéd
Szalok
Thusér
Eperjeske
Király-Helmecz
Berg Sátor
Mándok
XL
Leányvár
Komoró
Lónya
Perbenyik
Magyarós
Ujhely
Sátorallya
Schlosz in Ruinen
Vörösmarty
Benk
Kövesd
Kékcse
Deghe
Pnda
Damas
Kanyar
Paleza
Küszöny
Paczind
Dombrád
Örmező
Ladány
Czigánd
Ottelek
Jéke
Kenéz
Súros-Patak
Kl. Warda
Papp
K. Apáthi
Adony
Vid
Karad
Lövő Petri
Anarcs
Berencs
Lövő
Aranyos
Zalkod
Kenészlő
Beszterecz
Gyüre
Tisza-Szalka
Weingebirge
Berczell
Patroha
Ajak
Baka
XXXVIII
Gyulaháza
Varsány
Timár
Demecser
Gégény
Gemse
Vásáros-Namény
Tockaj
Balsa
Rakonaz
Kairász
Máda
Ptrügy
Bulg
Rad
Kik
Vitka
Szada
Nagyfalu
Medgyes
Laskod
Baj
Tisza
Ladány
Kemecse
Bogdány
Ocsva
Apáthi
Csabaj
Tardos
Eszlár
Kereszttúr v. Kotaj
Rohod
Máda
Panyola
Tisza-Nánás
Lök
Tura
Ramocsaháza
Jákó
Lucz
Dada
Paczony
Téth
Kerés
Lorenthháza
Dobb
Venyé
Bakta
Papos
Keszneyten
Büd
Oros
Ibrony
Bessenyő
Jármi
Nábard
Schilfrohrgebüsch
Langensalzhütte
Nyiregyháza
Apagy
Lercsek
Or
Szederkény
Veres Nád
Napkor
Kántor Jánosi
Máté-Szalka
Langensalz Hütte
Klein Kállo
Magy
Kocsord
Talkonya
Nánás
Gr. Kállo
Gyulai
Perk
Gebe
Pócs-Petri
Osztár
Polgár
Kállo-Semjén
Pócs
Dorog
Hugyai
Rátz-Fejértó v. Uj-Fejértó
Bir
Kis-Létha
Nyir-Bátor
LVI
Bogát
Vasvári
Arokto
Geszteréd
Szakoly
Piriose
Bökény
Balkány
Pilis
Teglás
Encsencs
Paszta-Terem
Doroszma
Csege
Hadház
Mihaldi
Diese Gegend wird das Birkenländchen
Böszörmény
Lugos
Egyek v. Arkus
Nyir-Adony
Nyir-Béltek
Lat. Betulia
Balnyas-Ujváros
Vámson
Abrahám
Mezö-Petri
Tiszafüred
Debreczinerhaide
Acsád
Ér-Semjén
Penisztlek
Unar. Nyirség
Haide
Mihálytalva
Piskölt
Vámos-Perts
Körtvélyes
genannt
DEBRECZIN
Ér-Kenéz
Selind
XLV
Szoboszló
Bagamér
Székelyhid
Nádudvar
Nagy Léta
Hoszupályi
Szoyáth
Székelyváros
LIII
Kaba
Derecske
Diószeg
Püspök-Ladány
Poosai
Köly
Földes
Tetétlen
Er Fl.
Hortobaggyer Morast
Esztár
Kis Maria
Báránd
Saap
Berettyó Fl.



LVI
Beregszász
Kreidenbruch
Huszt
MARMARUS
XL
Vári
Tarpa
Nagy Szöllös
Viszk
Tecsö
LVIII
Kerek Salzgruben
Nyagova
Kis Kirva
Nagy Kirva
Taraszköz Sziget
Hoszumezö
Kimpilung
Wald und Gebirge Avacs
Nagy Máda
LV
Batka
Máté Szalka
Fehér Gyarmat
Matolcs
Ecsed
Nyir Báthor
Csenger
Nemethi
Szathmar
Mezö Ujváros
Kastanien Walder
Budfalva
Nagy Banien
Felsö Bánya
Erdö Szada
Kapnik Bánya
Kircz Bánya
Nagy Majteny
Király Dorócz
Erdöd
Beltek
Tasnád
Dóda
Margita
Székelyhid
LIII
Dioszeg
Hadad
Szilágy Cseh
Berkes
Szélszeg
Danfalva
Katalinfalva
Koroja
Garbonacz
Plopis
Szamos Fl.
Ungr. ERDÉLY
Wall. ARDALYT
SIEBENBÜRGEN
Lat. TRANSILVANIA
Franz. TRANSILVANIE
Schlow. SEDMOHRADSZKA ZEM.
C. SZATHMARIENSIS
Birkenländchen
Nyirsey
Betulia
Vásáros Namény
Nagy Máda
Tisza Szalka
Schlosz Kankó in Ruinen
Schlosz Nyaláb in Ruinen
Theiss Fl.
Sófalva
Talaborfalva
Sándorfalva
Vajnak
Urmezö
Mihalyka
Kis Tarna
Nagy Tarna
Szárazpatak
Fekete Ardó
Gyula
Batarcs
Komorczan
Tartótz
Lekencze
Bikszad
Moscsfalu
Terep
Bányaháza
Avas Ujfalu
Turvékonya
Felsöfalu
Vámfalu
Rósapallag
Köszeg-Remete
Sárköz
Ujlak
Adorján
Egri
Kis Gértze
Nagy Gértze
Kányaháza
Tür
Terebes
Halmi
Dabolcz
Csedregh
Fehér Gyarmat
Nagy Szöllös
Tisza Ujlak
Szirma
Fancsika
Tekeháza
Gödényháza
Sós-Ujfalu
Szaldobos
Szaploncza
Remete
Wald und Gebirge Avacs
Verschiedene Thäler
Valle Lupuli
Valle de Milsoka
Czingussa
Valle Raksa
Budfalva
Kastanien Walder
Bulbuk-Bánya
Miszlotfalu
Fernetzely
Szinyér Varallya
Aranyos Mogyros
Jósefháza
Raksa
Szamostelek
Apa
Korod
Karasso
Borhid
Lipó
Szinfalu
Valaszut
Homorod
Magyorós
Hutta
Apátfalu
Köz Homorod
Felsö Homorod
Beregszó
Gardánfalva
Szélszeg
Tohát
Szülelmed
Csekó
Lekentze
Schlosz Kovár in Ruinen
Lapos Fl.
Kis Dershida
Nagy Dershida
Majad
Kemer
Posthaus
Szigeth
Kis Dershida
Sarmasag
Lompird
Jósva
Nantü
Gyirókút
Rákos Terebes
Dobra
Felsö Boldad
Alsó Boldad
Kis Szokond
Lophágy
Olah Hodos
Szoldobágy
Meddes
Sándorfalu
Gyöngy
Géres
Szakasz
Soós
Gyarüs
Kis Majteny
Gilvats
Tőke Terebes
Piskaros
Madarász
Réztelek
Jvácskó
Homorod Fl.
Oroszfalu
Szadány
Kis Majteny
Bagos
Ujfalu
Ura
Ovári
Bőrvély
Tsanálos
Kalmand
Nagy Károly
Dobald
Capelle
Mezö Terem
Giróth
Csegény
Vezend
Mezö Petri
Portelek
Iriny
Dengelek
Endréd
Vasád
Selind
Mihályfalva
Kortvélyes
Piskolt
Reszege
Staniszló
Csomaköz
Bere
Lugos
Penészlek
Nyir Béltek
Szalmad
Piritse
Enesenes
Pilis
Vasvári
Fabiánháza
Pusztu Terem
Mérk
Vallaj
Nyir Bélték
Czifra
Ombölv
Ponyva
Gyuggori
Fény
Tisza Szalka
Nagy Varsány
Kis Gyüre
Gemse
Jllk
Vitka
Otsva
Apáthi
Dobos
Paraszuga
Vaja
Pályi
Papos
Ör
Jármi
Jánosi
Jklód
Hodász
Nyir Megyes
Gyulai
Ders
Gebe
Roszngáros
Tö
Vasvári
Tisza Szalka
Surány
Tákos
Marok
Ugornya
Jánd
Gulats
Tivadar
Apáthi
Semjén
Nabrád
Kér
Tunyok
Kotsord
Györtelek
Okörito
Rápolt
Portsalma
Tyukod
Ujfalu
Bagos
Gyüleviz
Dob
Vetés
Szamos Fl.
Lapos Fl.
Szamos Fl.
Franz. TRANSILVANIE
Schlow. SEDMOHRADSZKA ZEM.

LVII
C. UGOCSIENSIS
Dolha
Dragobartfalva
Brod
Lyukova
Makaria
Ardánháza
Bilke
Nyiresfalva
Mosna
Polyanka
Dubroka
Kisfalud
Papfalva
Falucska
Komlós
Kövesd
Alsó Karaszló
Rákócz
Alsó Sárad
Remete
Aramnicza Mühl
Ölves
Nagy Csongova
Kis Csongova
Felső Sárad
Komjáth
Leoderovicza
Kalupen
Salánk
Bereg
Onuk
Aranyos
Veresmart
Rakász
Rákuszve
Köszeg
Huszt
LVIII
Feketepatak
Verbócz
Kis Kupány
Verécze
Kirva
Velejte
Velatin
Egres
Szőllős
Vegardó
Királyháza
Csarnató
Oroszi
Tisza-Kereszttúr
Mátyfalva
Nagy Szőllős
Tekeháza
Sós-Ujfalu
Nova-Szelicza
Csetfalva
Karácsfalva
Tisza Ujhely
Tisza Ujlak
Fancsika
Gödényháza
Gyugyi
Sárvár
Szirma
Hetény
Bocskó
Kis-Tarna
Tisza Becs
Bökény
Farkasfalva
Petersfalva
Csepe
Fekete Ardó
Nagy Tarna
Uszka
Csoma
Tivadar
Forgolány
Magosliget
Batár Fl.
Gyala
Batáros
Kis Palád
Bot Palád
Batár
Nevetlenfalu v. Gyakfalu
Tamás
Várallya
Akli
Turcz
Komorczan
Nagy Palád
Csedregh
Dabolcz
Kökényesd
Fertős Almás
Halmi
Nagy Gérczé
Kis Hodos
Nagy Hodos
Bábony
Lekencze
Túr Fl.
Túr Terebes
Bikszad
Kányaháza
Méhtelek
Garbócz
Mikola
Kis Gérczé
Adorján
Remete
Kis Peleske
Egri
Rósapallag
Trilop
LVI
Nagy Peleske
Sár
Ujlak
Sárköz
Lazari
Ujváros
Vasvári
Szamos Fl.
Jósefháza
Némethi
Udvari
Szathmár
Aranyos Megyes
Beréd
Szinyér
Apáti
Várallya
Tisza Fl.
Nagy-ág Fl.
Batár Fl.
Berecza Fl.
J
k
l
m
n
o
p
q
r
s
t
u
w
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

XL
Ortschaften welche ungrische, rusznak. und wallachische Namen haben.
Akna. Rahe. Rachin
Bartkih. Berbestr
Bärczan. Berszina
Baticzá. Botis.
Bedo. Bedsow. Be
levlya
Berezna. Berezova
Briacza
Berlitas. Berleba
Beoske. Beeskov
Borkut. Kvaszy
Bustyahaza. Busin
cze. Buszino
Csomanf. Csoma
lova
Darva. Kolodna
Desze. Gyeßeßty
Diszno patak. Va
le-porkuli.
Dembe. Dubove
Dragomirf. Dra
gomirest.
Dülfalva. Dulova
Farkasrev. Vadul
Fejeregyhaz. Weiss
kirchen. Beszerida
Albo.
Fejerfalva. Feresti
Fejérpatak. Bilen
Albe.
Ganya. Ganes.
Genyeßti
Gernes. Kopaszna
Germeßt
Gyulaf. Dzuleßty
Hernes. Hernisoßty
Herinas. Czilnicza
Hodegpatak. Studena
Hoszumezö. Dluhe
pole. Kimpilung
Holtenyi. Hotinka
Huszt. Kuszt.
Huszthöz. Nankova
Good. Scud.
Scholz. Irkovecz.
Valkovecz. Ja
lova.
Kabalapatak. Ka
bulczi. Japa
Kabala. Polyana
Kobila. pojana
Kalinf. Kalinach.
Kalinveßt.
Kalocsa. Kalocsava
Karacsonyf. Kre
sunova. Krajneßt.
Kaszopolyana. Ka
zapesana.
Kaszelmezö. Kas
selocz.
Kis Kirva. Bilo
varecz
Köhenyi. Irnova
Körösmezö. Iszi
ne. Fraszin
Körtvelyes. Hruß
sova. Peeri
Kövesligel. Dra
hova. Dragoßti
Konyha. Kuhe
Krácsf. Kraasa
novi. Kraaßti.
Kriesf. Kriesava
Lonka. Luha
Mihalka. Krepikova
Miklapatak. Veleny.
Velenuli.
Mojszeny. Mojszey
Menester. Kloster
Nagy Kirva. Krivoßty
Nanfalva. Nanjeßty
Nankest. Szelistye
Nereszniß. Verosello
Okörmezö. Velva. Boar
Olrosf. Zalatarova. Zla
tari
Holyatin. Sztara
Szeliczc
Ravarmezö. Listezu
Rekita. Rikiti.
Remet. Remec. Remint
Rhona. Runai
Rhenaszek. Kostil
Rippinye. Ribinye
Rozsavlya. Hroszu
lva
Sajó. Schejen
Sandorfalk. Sandrosty
Sófalk. Danilova. Da
nilosti.
Somosfalva. Somfal
va. Kornvesti.
Szacsal. Seesel.
Szaplonczá. Sapinczá.
Sopunka
Szarvaszö. Szaraszá
Szeklencze. Szeke
rincza
Szelos. Lonka. Luka
Szerfalva. Sirby
Szeget. Sihet
Szlatina. Szlatvina
Szlatinka. Sloliora
Szurdok. Sdrimtura
Tolaborfalu. Tarablo
Tarasztka. Terszul
Tetö. Does. Topkova
Trebusa. Trebusani
Ujhelyi. Ny. Sudicze
Ujvár. Ujbart
Ormezö. Ormezevlya
Vajtoh. Vamikoba.
Vörösmart. Mikova.
Vicso. Vißen
Vaczkömezö. Va
ckova. Vuskova
Gebirge
Gelingigte
Waldungen
Körösmezö ist 1777 aus zerstreuten Häusern in förmliche Dörfen zusammen gebracht worden
Schwarze Theysquell
Holzschneider
Krummholz
Bäume
Bukowina
Grenze
Gebirge
Avas-Ujfalu
C. MARMARUS.
Neustadt
Rivulus Dominarum
Nagy Bánya
Kapnyik Bánya
Mizötfalu
Totzt
Goldene Bistr.
Pass
Pedna
Czetter sculps.

Register
über alle Städte und Märkte, um solche alsogleich finden zu können.

Die Römische Zahl zeigt das Kartenblatt an.

Die beygesetzten Buchstaben und Ziffern stehen am Rande des Blatts, und dienen dazu, dasz man von ihnen als von zwey Punkten in Gedanken eine senk- und waagrechte Linie ziehe, die einen rechten Winkel bilden, welcher den verlangten Ort im Augenblick sichtbar macht.

Abony XVIII. r-a
Adony XXXI. h-o
Agtelek XLI. b-12
Alberti XVIII. q-a
Alhau XXIII. T-2
Alsö-Lendva XXVI. b-3
Alsö-Pathy XXIII. b-7
Alsö-Veröczke XL. s-u
Altdorf XXXV. l-1
Altenburg XXI. d-12
Alt-Ofen XIX. 2-q
Altschl XIII. l-3
Apathin XX. Q-5
Apz XLV. T-3
Arad LI. 4-8
Aranyos Meröth XIV. l-4
Aranyos Megyes LVI. n-3
Arokszállás XVIII. r
Aszaló XLII. f-10
Aszöd XVIII. 2-q
Attad XXXIII. h-6
Baan, Banovecz IX. r-11
Babaszék XIII. 4-3
Baboesa XXXIII. 7-10
Bagonya XXVI. a-2
Bája XX. Q-3
Bajmócz VII. f-i
Bajna XVII. p-6
Bajom LIII. F-3
Bakta LV. k-p
Balassa-Gyarmat XVI. n-5
Baranyavár XXXIV. t-11
Bars XIV. m-5
Bartfeld XXXVI. o-2
Bata XXXII. s-12
Bátaszék XXXII. r-12
Batina XXXIV. p-t
Batonya L. g-n
Bátor LV. k-q
Bátorkeszi XVII. o-4
Báts XX. 6-11
Beel XXXV. l-3
Beel LIV. r-9
Békés XII. m-12
Bela XII. k-q
Belényes LIV. q-11
Bellatincz XXVI. Z-2
Bellus IX. 4-11
Bellye XXXIV. p-u
Béltek LVI. L-5
Bereg XL. r-7
Beregszász XL. q-8
Berénts VII. d-o
Bernstein XXIII. W-1
Berzencze XXXIII. 6-9
Berzeviez XXXVI. t-3
Bessenyö XLIX. b-2
Besztercze IX. g-4
Betse XX. c-13
Betskerek XLIX. b-6
Betzko IX. E-8
Bezdán XX. 4-10
Bihar LIII. k-q
Bischdorf VI. 1. d
Bistyan VIII. g-m
Bitsa IX. k-3
Bitske XXXI. q-l
Blauenstein XVI. M-4
Bodaik XXXI. 3-11
Bodrog-Keresztúr XXXVIII. p-3
Bogdány XXXVI. s-12
Bogdány LV. i-p
Bögsan XLVII. a-3
Boldogkövarallya XLII. 6-11
Bolly XXXIV. n-3
Bonyhád XXXII. h-7
Boros-Jenö LI. g-3
Botza XI. r-11
Bozok XV. o-3
Bö XXII. s-9
Bösidsa VI. g-4
Böszörmény LIII. h-4
Böszörmény LV. h-6
Brandenburg XXII. u-1
Brezova VIII. f-m
Briesn XIII. o-1
Budamér XXXVI. s-12
Butka XXXVII. s-10
Buttyin LI. h-11
Csáchtitz, Csejte VIII. g-l
Csacza IX. h-k
Csakthurn XXV. a-3
Csákvár XXXI. g-3
Csanád L. 4-10
Csatár LIII. i-4
Csatt XLIV. g-u
Czackensdorf, Csákány XXIII. h-8
Czakova XLVIII. a-3
Csessa LIII. 3-9
Csoke LIII. 5-11
Csenger LVI. L-3
Csepreg XXII. s-8
Csereneösöcz XXVI. 2-6
Csesznek XXVIII. f-l
Csesztreg XXVI. c-2
Csetnek XLI. s-a
Cseviczka XLVII. a-7
Csikova XLVII. a-7
Csokonya XXXIII. i-7
Csongrád XLVI. a-2
Csorna XXII. a-9
Csurgó XXXIII. 6-6
Czegled XVIII. s-13
Dárda XXXIV. t-12
Darócz LVI. l-5
Debretzin LIII. g-1
Deda LIII. l-o
Deklossin XXVI. Z-2
Dengelek LVI. i-5
Deöta XLVIII. a-6
Dereske LIII. g-2
Deregnyö XXXVII. s-10
Deszna LI. h-m
Detva XIII. n-t
Deutschendorf XXXV. k-4
Deutsch-Liptsch XI. i-3
Devaványa XIV. g-12
Devetser XXVIII. 3-8
Diln, Bela-Bánya XV. n-1
Diösgyör XLIV. d-u
Diöszeg V. 12-n
Diöszeg LIII. i-2
Diwen XVI. o-1
Dobranyiva XIII. 4-3
Dobraweda VIII. m-11
Dobronak XXVI. a-2
Dobschau XLI. s-2
Dognaska XLVII. s-11
Dölha LVIII. k-2
Domanisch IX. n-11
Dombóvár XXXII. s-9
Donnerstmark XXXV. k-s
Dorog LV. h-5
Dotis XXX. 3-10
Draskovecz XXV. k-10
Dreszenmarkt XXII. 4-7
Dubnitz IX. s-11
Dunavecse XVIII. 7-10
Dundelskirchen XXII. u-2
Durlsdorf XXXV. l-4
Eberau, Monyorokerek XXIII.
Ecsed LVI. i-3
Edelin XLIV. u-c
Egbell VIII. D-3
Egerszeg XXVI. c-h
Egervár XXIII. i-10
Einsiedel XXXV. 6-10
Eisdorf XXXV. k-r
Eisenburg XXIII. k-10
Eisenstadt XXII. t-2
Eltesd LIII. k-q
Endröd LII. f-4
Enitzke XLII. s-b
Eperies XXXVI. o-4
Erdöd LVI. m-4
Erdöszada LVI. n-t
Erlau XLV. W-2
Facset XLVII. b-c
Fegyverneck XV. L-5
Fekete-Ardó LVII. l-5
Félegyháza XVIII. d-13
Felsö-Bánya LVI. p-t
Földvár XXXII. i-m
Fölk XXXV. k-3
Forró XLII. 7-10
Forchtenau XXII. s-3
Franyova XLIX. A-3
Frauenkirchen XXI. 4-10
Frauenmarkt XV. m-3
Freustadtl, Galaöcz VII. 4-5
Füllek XVI. p-t
Fünfkirchen XXXIV. l-3
Füred XLIV. z-c
Füzes Gyarmat LII. g-k
Futtak XX. e-12
Gigas, Kertes XXIII. w-k
Gabolto XXXVI. n-1
Gáes XVI. o-2
Gajring V. b-3
Galantha V. g-n
Gálfalva XL. r-a
Gálszécs XXXVII. 5-8
Gczib, Hibbe XI. m-q
Georgenberg, Spiska-Vöbota XXXV. k-4
Gödöle XVIII. 3-p
Golnitz XXXV. 7-10
Gömör XLI. 6-11
Gönez XLII. s-d
Gran XVII. p-Z
Grosz Beaskerek, oder Nagy Beskerek XL. LXI. b
Gr. Höflein XXII. t-2
Gr. Ida XLII. s-4
Gr. Kallö LV. i-5
Gr. Kanisa XXVI. d-m
Gr. Kapornak XXVI. f-i
Gr. Kapos XXXIX. 6-10
Gr. Károly LVI. k-4
Gr. Kátá XVIII. 4-r
Grosz Körös XVIII. 6-13
Gr. Lauretten XXII. t-2
Gr. Majthén LVI.
Gr. Megyer XXX. D-1
Gr. Michl XXXVII. 4-10
Gr. Petersdorf, Nagy Sz. Mihály XXIII. w-3
Gr. Zalatna XIII. n-3
Gr. Schützen, N. Levárd V. b-2
Gr. Szöllös LVII. l-4
Gr. Steffelsdorf, Rima-Szombat XLIII. 4-8
Gr. Sebes XXXVI. p-4
Gr. Sáros XXXVI. o-4
Gr. Tapoltsán VII. e-4
Gr. Wardein LIII. 4-10
Gr. Wásony XXVIII. 4-10
Güns, Köszeg XXII. Z-e
Grüssingen XXII. W-4
Gutta XXX. f-1
Gyala L. d-3
Gyöngyös XLV. T-d
Gyerok LI. 4-9
Gyula LII. n-h
Gymes VII. 3-12
Hatzfeld XLIX. d-4
Hadház LV. i-6
Hajós XIX. 4-10
Halászi XXI. d-w
Halbthurn XXI. s-5
Halmi XLII. f-10
Halmi LVII. l-6
Haniszka XXXVI. 4-11
Hanussowecz XXXVI. q-4
Hanzibeck XXXI. i-m
Hatvan XLV. 3-9
Heil. Kreutz XIV. n-q
Heil. Stein XXII. w-4
Helmetz, Király Helmetz XXXVIII. q-w
Heves XLV. w-4
Hidegkút, Kaltenbrunn XXIII. u-4
Hidvég XXIII. g-10
Hidvég XLIV. w-f
Hochwiesen XIV. m-3
Hodis XXIII. w-2
Högyész XXXII. h-5
Holitsch VIII. D-3
Holdmezö-Vásárhely L. d-m
Homenau XXVII. p-4
Homok Komárom XXVI. b
Hornstein XXII. t-2
Hoszumezö LVIII. 3-8
Huszt LVIII. 3-k
Jablonitz VIII. f-4
Jak XXIII. 3-z
Jank LVI. l-3
Jánoshása XXIII. g-12
Jász Apáthi XLV. u-4
Jász Berény XLV. 4-9
Jász Ladány XLV. u-p
Jaszö XLII. Q-a
Jelschan XLI. r-a
Iglé Neudorf XXXV. s-10
Ikervár XXIII. b-g
Illava IX. g-3
Jojsz XXI. R-4
Jormansdorf XXIII. u-2
Ipoly-Ságh XV. n-6
Ipoly-Szalka XV. 7-10
Ireg XXXII. F-3
Iztimér XXXI. E-4
Istvándi XXXIII. 7-11
Kuba LIII. f-2
Käsmark XXXV. l-3
Kalocz XXXI. o-12
Kalotsa XIX. 3-9
Kapi XXXVI. p-4
Kapolnás XLVII.
Kaposvár XXXIII. k-5
Kapsdorf XXXV. 4-10
Kapuvár XXII. z-4
Karad XXXIII. k-o
Karansebes XLVII. c-5
Karlburg XXI. t-3
Karpfen XIII. s-8
Kaschau XLII. s-3
Kaszon XL. p-7
Kemencze XV. 6-11
Keresztes XLIV. 10-f
Keresztüt LV. i-4
Keszthely XXVII. d-3
Ketskemét XVIII. 7-13
Kirchdorf XXXV. s-11
Kitsee XXI. 2-10
Klein-Czell XXIII. f-12
Kl. Körös XVIII. 8-11
Kl. Komorn XXVI. l-12
Kl. Kun-Halas XIX. u-d
Kl. Maria LIII. k-3
Kl. Marton XXII. 4-7
Kl. Tapoltsán XIV. l-4
Kl. Wardein LV. K-n
Klieben XV. n-3
Kloster XII. i-5
Klukenau XXXV. u-10
Kniesen XXXV. n-q
Kobersdorf XXII. 3-4
Kölesd XXXII. h-p
Königsberg XIV. m-4
Körmend XXIII. 4-10
Körösmezö LVIII. t-10
Kövi XLI. r-b
Komiathi VII. 7-12
Komoristye XLVII. z-6
Komorn XXX. g-2
Koppany XXXIII. l-o
Kosztolan VIII. g-n
Kotori XXV. d-l
Krassova XLVII. a-i
Krasznahorka XLI.
Kremnitz XIV. n-p
Krentz XXII. u-4
Kroiszbach XXII. u-3
Krompach XXXV. k-u
Kubin X. 4-8
Kun-Kardszag-Upszálás XLV. f-12
Kun Sz. Martony XLV.
Kurima XXXVI. p-2
Landsee XXII. 4-7
Landsitz, Cseklész V. 4-10
Lednitz IX. 4-10
Legrad XXV. l-11
Leibitz XXXV. l-4
Lelesz XXXVIII. q-u
Lenti XXVI. b-3
Leopoldstadt VIII. g-n
Leopold-Neustadtl VIII. g-n
Lettenye XXVI. 4-9
Leutschau XXXV. l-5
Levencz XIV. m-6
Libechen XIII. n-2
Lippa XLVIII. c-e
Liszka XXXVIII. p-3
Lockehaus XXIII. w-c
Loosmand, Luosmansdorf XXII. u-5
Lök LV. h-4
Lövö XXVI. c-k
Loipersdorf VI. e-1
Lossing XXII. w-4
Lossonez XVI. p-3
Lovasberény XXXI. g-n
Lüblau XXXV. m-q
Lugos XLVII. a-f
Máda XXXVIII. o-3
Máda LV. k-o
Maduras XLV. e-12
Maklár XLV. w-3
Makó L. n-9
Malatzka V. b-3
Mándok LV. k-m
Mannersdorf XXII. 5-7
Marczali XXXIII. k-3
Marczaltö XXVIII. c-1
Margitta LIII. k-o
Margretten XXII. u-3
Maria Lauretten XXII. t-2
Marien Theresienstadt XX. s-a
Marksdorf XXXV. 5-11
Maros XV. 8-11
Martonyvásár XXXI. m-13
Martyancz XXIV. 4-9
Máthé-Szalka LVI. i-2
Matolcs LVI. k-2
Matzdorf XXXV. l-4
Mattersdorf, Nagy Martony XXII. t-3
Megyaszö XXXVIII. M-2
Mehadia XLVII. c-k
Menhardsdorf XXXV. l-4
Metzenseifen XLII. r-3
Mezö-Duna-Patu XVIII. 8
Mezö-Hegyes L. g-n
Mezö-Komárom XXVIII.
Mezö-Kövesd XLIV. 6-10
Mezö-Vegesd XXXIII. h-5
Mezö-Telegd LIII. i-q
Mezö-Tür XLV. h-11
Mezö-Bereny LII. g-m
Michlsdorf XXXV. k-4
Micske XXIII. c-g
Mihályi XXII. g-10
Miskö LIII. k-p
Miskolcz XLIV. w-d
Misztötfalu LVI. o-4
Mocs XVII. o-5
Moosonak VII. 6-10
Modern V. 3-10
Mohács XXXIV. o-5
Moldau, Sepsi XLII. 4-10
Moor XXXI. E-3
Mossócz XII. k-6
Mühlendorf XXXV. k-3
Munkács XL. q-5
Mura-Szerdahely XXV. 1-9
Mura-Szombat XXIV. 4-9
Murányallya, Unter Muräny, Podmuranyi XLI. r-3
Nádasd XXXIV. n-1
Nagots XXXIII. k-o
Nagybanien LVI. o-t
Nagy-Berezna XXXIX. p-u
Nagy-Kapos XXXIX. b-10
Nagy-Röcze XLI. r-4
Nagy Sz. Mihály XXXVII. 4-10
Nagy Sz. Mihály, siehe Gr. Petersdorf XXIII. w-3
Nagy Sz. Miklós XLIX.
Nämeszto X. p-9
Nánás LV. k-3
Naszvad XXX. 9-1
Neckenmarkt XXII. t-4
Nedelitz XXV. 3-8
Németi bey Karpfen XV. n-2
Német Pröna VII. o-k
Neograd XVI. M-8
Neubeel XXXV. k-1
Neuhäusel VII. 8-12
Neuhaus, Dobra XXIV. 2-z
Neu Moldova XLVIII. 8-12
Neu St. Anna LI. 3-9
Neusatz XX. c-12
Neusiedl XXI. R-4
Neusohl XIII. l-2
Neustadtl, Kiszutza-Ujhely IX. k-2
Neustadtl an der Waig VIII. g-l
Neutra VII. 6-11
Nova XXVI. c-k
Novoszelo XX. Q-7
Nyiregyháza LV. i-4
Ober-Limbach XXIV. 3-z
Oedenburg XXII. 3-8
Ofen, Buda XIX. q-3
Ollersdorf XXIII. u-3
Onod XLIV. c-12
Oravitza XLVII. a-7
Osgyán XLIII. 4-7
Ostfi-Aszonyfa XXIII. c-f
Oszlány XIV. l-q
Ottenthal, Ompizel V. e-2
Ozora XXXII. g-m
Piaks XXXII. i-o
Palocsa XXXVI. l-2
Palócz XXXIX. 5-10
Palotta XXVIII. g-m
Pancsova XLIX. 8-12
Pápa XXVIII. d-2
Papmezö LIV. p-11
Papöcz XXIII. c-e
Párkány XVII. p-z
Pászto XLV. T-2

Pata XLV. T-3
Pataj XIX. 3-s
Patak XXXVIII. z-9
Pelsöcz, Plessovcze XIII. k-9
Pécsvár XXXIV. m-r
Perlak XXV 4-10
Pest XVIII. O-3
Péterváſára XLV. u-2
Petris LI. 4-13
Peresznény VII. d-5
Peska LI. 4-7
Pilsen, Börsöny XV. b-10
Pinczehely XXXII. h-3
Pinkafeld XXIII u-1
Piskolt LIII. k-1
Pösing V. 4-e
Pojnik XIII. n-2
Polgár LV. G-5
Poroszló XLV. z-4
Possovátz XLVII. b-7
Potzneusiedel XXI. 3-s
Predmir IX. g-m
Preszburg, Ibson V. 5-8
Privitz, Privigye VII. g-i
Prónа siehe Töth und Német Prónа XII. VII.
Pruszka IX. f-5
Puchov IX. 4-g
Pudlein XXXV. m-3
Püspöki LIII. 3-10
Pukantz XV. L-2
Purbach XXII. 1-8
Putnok XLI. s-d
Raab XXIX. 2-10
Radna LI. 4-10
Radosna VII. C-4
Radossócz VIII. c-2
Radvány XIII l-2
Rajecz IX. h-4
Rackendorf XXI. t-c
Rakitsan XXIV. 4-9
Ratkó XLI. 4-u
Ratschdorf V. 4-8
Rátzkeri XIX. 4-7
Rátzkozár XXXIV. l-1
Rechnitz XXIII. z-2
Répcze Szemerz XXII. k-9
Resicza XLVII. a-h
Rézbánya LIV. r-23
Rima-Szécs XLI. b-u
Rima-Szombat siehe Gr. Steffelsdorf XLI. q-6
Riszdorf XXXV. l-r
Röcze, Rauschenbach siehe Nagy-Röcz XLI. r
Rögöly XXXII. g-o
Rosenau XLI. s-a
Rosenberg XI. h-2
Rothenthurm XXIII. 2-u
Ruma XXIII. g-10
Rust XXII. u-3
Sz. Andre XIX. 1-7
Sz. Anna XXXVI. 4-9
Sz. Anton, v. Sz. Antjel XV. n-2
Sz. Benedikt XIV. l-s
Sz. Georgen V. 4-9
Sz. Gotthard XXIII. 4-8
Sz. Gröt XXVI. g-h
Sz. György XXIII. b-f
Sz. Johann V. b-2
Sz. Márton XII. k-3
Sz. Márton XXIX. o-10
Sz. Márton XXII. 4-7
Sz. Miklós, S. Niklo XI. 2-l
Sz. Miklós XXII. w-g
Sz. Miklós XXI. f. 12
Sz. Péter am Schatz XLIV. u-c
Sandorf XXI. t-b
Schattmansdorf V. 2-10
Schemnitz XV. m-g
Schintau VII. 6-10
Schleiningen XXIII. w-2
Schmegén XXXV. 5-11
Schmölnitz XXXV. J-6
Schoszberg, Sassin VIII. D-4
Schupanék XLVII. l-14
Schwedler XXXV. 6-10
Schützen XXII. 4-9
Sajtos-Kál XXII. 3-9
Sallós, v. Sarlé XIV. b-11
Sárd XXXIII. i-5
Sarkad LIV. g-3
Sár-Keresztúr XXXI. 5-12
Sárosd XXXI. 5-13
Sárvár XXIII. H-f
Sebes LI. k-n
Sebes, Unter Sebes XXXVI. p-b
Sellye VII. 7-10
Sellye XXXIV. 4-6
Sepsi, siehe Moldav XLII.
Serke XLI. r-7
Siklo LI. e-3
Siklós XXXIV. 3-10
Simánd LI. e-3
Sió-Fok XXVII. g-o
Soborsin LI. p-12
Somos, Drinov XXXVI. n
Soroksár XVIII. O-4
Sümeg XXVII. d-2
Surány VII. p-11
Siebenkinden XXXVI. m-3
Sillein IX. h-m
Simonthurn XXXII. h-m
Skalitz VIII. D-2
Skaczsan VII. e-k
Somerein VI. 2-8
Stampken, Stupava V. 4-7
Stebersdorf, Miesk XXII
Stein am Anger, Szombathely, Sábaria XXIII. f-g
Steinberg XXII. t-s
Steinbruch XXI. R-3
Stegersbach, Sz. Elek XXIII. u-3
Stoos XXXV. J-7
Stridau XXV. z-1
Stuhlweissenburg XXXI. f-s
Szabad Sz. Király XXXIV. k
Szalaker XXVI. g-h
Szalavár XXVI. k-13
Szalonta LIV. 2-i
Szántó XLII. e-11
Szarvas LII. e-4
Szaszka XLVII. a-8
Szathmár, Németi LVI. m
Szécsén XVI. o-5
Szegedin XLVI 4-9
Szekosó XXXIV. o-r
Székelyhid LIII. i-o
Szendrö XLIV. u-a
Szenitz VIII. e-m
Szenta XX. t-b
Szentes XLVI. a-g
Széplak LIII. o-12
Szerdahely in der Schütt VI. g-l
Szerdahely an der Mur XXV. a-g
Szered, Szeréda V. h-m
Szeredége XXXIX. a-11
Szerenes XXXVIII. 3-8
Szexard XXXII. g-11
Sziget LVIII. 3-9
Szigetvár XXXIII. s-11
Szikszó XLII. 8-10
Szill XXII. g-u
Szilnicze XI. k-1
Szinna XXXVII. q-w
Szingervárallya LVI. s
Szebetist VIII. f-3
Szölgyen XVII. e-4
Szöllös, Ribnik XIV. 4-11
Szöny XXX. g-3
Szölnok XIX. u-6
Szolten, Selth XIX. t-2
Szemolan, Smolenitz V. c-i
Szecsan XII. k-0
Tallya XXXVIII. o-3
Tanasi XXXII. g-3
Tapolcza XXVII. c-2
Tarczal XXXVIII. 3-9
Tarnócz XI. k-2
Tarpa LVI. k-1
Temesvár XLVIII. a-3
Tepla XI. i-2
Teplitz IX. h-m
Teplitz XXXV. k-4
Terebes XXXVIII. o-u
Tétsö LVIII. m-4
Theben V. 5-7
Theiszholz XLIII. t-2
Theresiopel XLVIII. a-1
Tihany XXVII. g-k
Tisza-Füred XIV. z-c
Török Sz. Miklós XIX. g-10
Tockay XXXVIII. p-a
Tolteva XXXVIII. e-z
Tolna XXXII. p-12
Toponár XXXIII. i-g
Torisza XXXVI. m-3
Torna XLIII. b-c
Tornya L. h-n
Töth-Komlós LII. f-7
Töth-Prónа XII. i-6
Töth-Várad LI. p-11
Trentsin IX. 6-10
Trsztenne X. 3-11
Türgye XXVII. c-k
Tüskevár XXVIII. 3-7
Turány XII. l-o
Turnischa XXVI. a-2
Tür-Terebes LVII. l-7
Tweedossin X. k-9
Tyrnau, Nagy Szombat V. f-l
Uhely XXXVII. o-2
Ujlak VII. C-6
Ujlak an der Theisz LVII.
Uj-Palánka XLVIII. 8-10
Ujváros LV. k-7
Ujváros LVI. n-s
Und, Uthen XXII. 4-8
Ungvár XXXIX. 5-11
Unter-Murány, Muránya-allya, Podmuranyi XLI. r-3
Unter Limbach, siehe Alsó Lendva XXVI. b-3
Unter Rabnitz XXII. 4-7
Unter Vereczke XL. s-w
Örmény VII. d-7
Verbitz XI. l-2
Villágos LI. 3-9
Viszk LVIII. 3-7
Vitenez, Chtelnitze VIII. 4-12
Vörösvár, siehe Rothenthurm XXIII. u-2
Vall XXXI. g-m
Wadkert XVI. n-6
Wagendrüssel XXXV. 5-u
Wajka VI. c-3
Wallendorf XXXV. t-11
Wámos Pérts LIII. k-n
Warad Olaszi LIV.
Wári XL.
Warin IX. h-m
Wartberg, Szencz V. 4-11
Warschand bey Gyula LII. n-13
Wásárhely XXVIII. 3-7
Wásárhely L. e-3
Wásáros Namény XL. o-8
Wásárút in der Schütt VI. h-m
Waskók LIV. r-12
Watzen XVIII. O-1 LX
Weiszkirchen XLVIII. m
Welencze LIII. 4-10
Wörebély XIV. k-5
Wersetz XLVIII. a-7
Weszprém XXVIII. m-10
Wettendorf, Vép XXIII. a-g
Wieselburg, Mossony XXI. d-12
Windisch-Lipts XIII. m-1
— Wásony XXVIII. n-9
Wissegrád XIX. q-l
Wrane XXXVII. n-4
Zboro XXXVI. o-1
Zeben XXXVI. n-3
Zemplin XXXVIII. p-2
Zinkendorf, Czenk XXII. n-4
Zombor XX. 6-r
Zsámbék XIX. p-2
Zsámbokrét VII. e-l
Zsernovitz XIV. m-r
Zirez XXVIII. f-l
Zurndorf XXI. s-4
Egeg XV. n-5
Nadudvar LV. q-7
Szécsisziget XXVI. 3-9
Szoboszló LV. 7-10
Stropkó XXXVII. t-n

Grundrisz von Charlottenburg im BANAT XLVIII. b-1.

Grundrisz von Schöndorf an der MAROS XLVIII. a-c.

ERKLÆRUNG
der in diesem Atlas vorkommenden Zeichen

- Königliche Freystädte
- ——— Bergstädte
- ——— Bergflecken
- ——— Sechzehnstädte
- Bischöfliche Städte
- ——— Sitze (Griechische unirte / Nicht unirte)
- Wohnplätze der Jazyger
- Wohnplätze der Grosz und Klein Kumaner
- Hajducken Städte

- Märkte
- Dörfer
- Vorwerke und Prædien
- Schlösser
- ——— in Ruinen
- Wirtshäuser
- Mh. Mayerhöfe
- Poststationen
- Cambiaturen

Kirchen
- Katholische
- Lutherische
- Reformirte
- Griechische

Nationen
- * Deutsche
- . Ungarn
- – Schlowacken und Wenden
- × Ruszen und Illyrier
- Wallachen. = Pohlen.

Bedeutung einiger Abkürzungen:

K. Kis, Klein
N. Nagy, Grosz
F. Felsö, Ober
A. Alsö, Unten
Ö. Alt
Uj. Neu
K. Közép, Mittel
Sz. Szent, Heilig
T. Töth, Schlowakisch
Német, Deutsch

Maggar, Ungrisch
Olah, Walachisch
Mezö, Feld
Das Ö wird als Sch. gelesen. Und das gy. wie die, dch.
Kis, Kisch.
Nagy, nadch.
Das V. wird wie W. ausgesprochen
Z. als ein gelindes S.

Die Zeichen der Producte findet man auf meiner Wasser und Produktenkarte.

P. n. 1265. 5. 6
Katolícke Matice Slovenská MARTIN

SE 4526

SNK - Martin
17A0064143